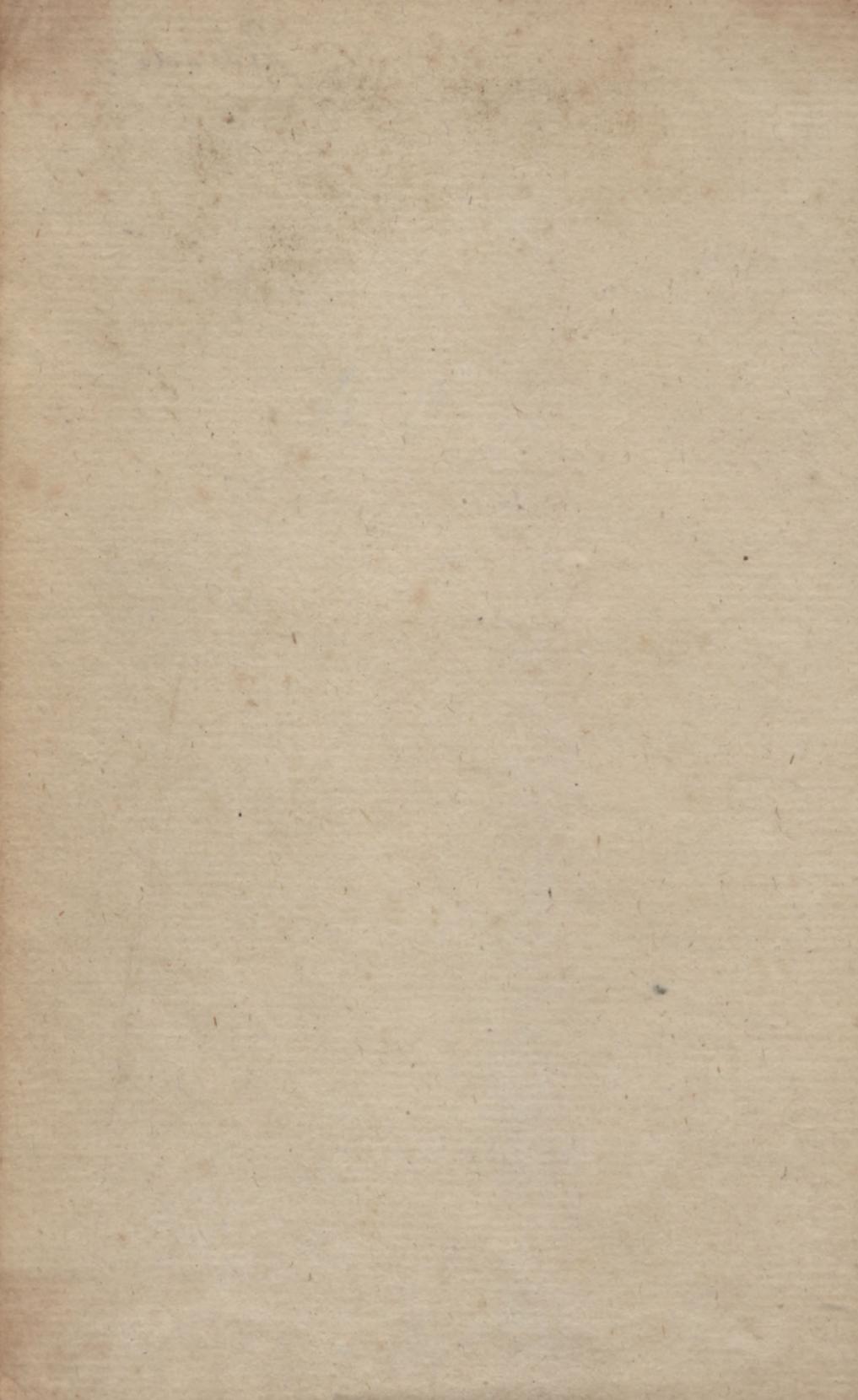


766.

W. 3.

Rhode:



Pharmaceutische  
Receptirkunst;

oder

Anleitung für Apotheker,

die

von den Ärzten vorgeschriebenen Arzneyformeln  
kunstmässig zu bereiten.

Von

*Johann Christoph Ebermaier*

der Arzney- und Wundarzneygelahrtheit Doctor, praktischem Arzte zu Rheda in Westphalen, verschiedener  
gelehrten Gesellschaften Mitgliede.



---

Leipzig, 1804.

Bey Johann Ambrosius Barth.



1324



Sr. Wohlgebohrnen

dem

H e r r n

Friedrich Hildebrandt

der Arzneykunde Doctor,

Königlich Preussischem Hofrath, ordentlichem  
öffentlichen Lehrer der Medicin, Chemie und  
Physik auf der Friedrichs-Alexanders Universität  
zu Erlangen, der medicinischen Facultät daselbst,  
der römisch-kaiserlichen Academie der Naturfor-  
scher, der medicinischen Gesellschaft zu Brüssel,  
Mitgliede; der königlichen Gesellschaft der Wis-  
senschaften zu Göttingen Correspondenten; der  
physicalischen Gesellschaft daselbst

Ehrenmitgliede, u. s. w.

27. w. 77. 10. 1900. 25

25. 10. 1900.

Б. Т. 1900.

Б. Т. 1900.

Б. Т. 1900.

Б. Т. 1900.

*Wohlgebohrner  
Herr Hofrath!*

*Hochzuverehrender  
Herr Professor!*

Verzeihen Sie, dass ich im Gefühl der innigsten und aufrichtigsten Dankbarkeit für so manche ehemahlige Beweise Ihrer Freundschaft und Güte es wage, Ihnen aus weiter Ferne die gegenwärtige Schrift zuzusenden, und der selben Ihren, mir und allen Ihren zahlreichen Verehrern so theuern Nahmen vorzusetzen, mich unterfangen habe.

Als Braunschweigs Einwohner  
noch das Glück hatten, Sie zu be-  
sitzen, und in Ihnen, verehrungs-  
würdiger Herr Hofrath! den men-  
schenfreundlichsten Arzt, den  
vorzüglichsten Lehrer der Hip-  
pocratischen Wissenschaften zu  
verehren, da waren Sie es, der  
zuerst dem Gedanken in mir das  
Daseyn gab, mich dem Studio ei-  
ner so wohlthätigen Wissenschaft,

als die Medicin es ist, zu widmen.  
Sie waren dort mein erster Lehrer, und dankbar schwebt noch jetzt die süsse Erinnerung an jene lehrreichen Stunden, in welchen ich Ihren vortrefflichen Unterricht genoss, meinem Geiste vorüber.

Möchte es Ihnen daher gefallen, die kleine Schrift, welche

ich hiedurch Ihrer nachsichtsvollen Beurtheilung unterwerfe, als einen geringen Beweis meiner unbegrenzten Ehrfurcht und meines herzlichsten Dankgefühls gütig aufzunehmen. Viel, sehr viel, bin ich Ihrer Freundschaft und Ihrer liebevollen Güte für mich schuldig. Nie wird mein dankbares Herz aufhören können, mir dieses zu sagen.

Leben Sie wohl, verehrungs-  
würdiger Herr Hofrath! Die güt-  
tige Vorsehung schenke Ihnen die  
dauerhafteste Gesundheit, und  
erhalte Sie noch lange zum Glück  
Ihrer theuern Familie, zum Segen  
der Wissenschaften, und zum  
Flor der Universität, welche so  
glücklich ist, Sie unter ihre Leh-  
rer zu zählen.

Mit der vollkommensten Hoch-  
achtung habe ich die Ehre, stets  
zu beharren

Wohlgebohrner Herr Hofrath!

Hochzuverehrender Herr  
Professor!

I h r

gehorsamster Diener

E b e r m a i e r.

## V o r r e d e .

---

Man behauptet nicht mit Unrecht, daß der Apotheker in Hinsicht der verschiedenen Verhältnisse, worin der selbe zu dem Arzte steht, und in welchen beyde wieder zu dem ganzen Publicum stehen, gleichsam die rechte Hand des Arztes genannt zu werden verdiene. Die Ärzte sehen dieses auch recht gut ein, und preisen sich glücklich, wenn sie in dem Wirkungskreise ihrer practischen Beschäftigungen Apotheker haben, auf deren Geschicklichkeit, Rechtschaffenheit und

Kenntnisse sie sich vollkommen verlassen können. Unendlich erleichtert wird durch diese Gewissheit das oft so mühevolle Bestreben des Arztes, die Gesundheit und das wankende Leben seiner Mitbürger zu erhalten und zu retten. Mit doppeltem Vertrauen, mit desto grösserer Zuversicht nimmt der Kranke die ihm gereichten Arzneyen, und sieht der Erfüllung des sehnlichsten seiner irdischen Wünsche, der Wiederherstellung seiner verlorenen Gesundheit, um so zuverlässiger entgegen, je mehr er von der untadelhaften Bereitung der Arzneyen überzeugt seyn darf. Gross und edel ist in dieser Hinsicht immer das Gefühl und Bewusstseyn des rechtschaffenen Apothekers, zur Rettung eines Menschenlebens das Seinige redlich

beygetragen zu haben, und der gerettete Kranke muß sich demselben eben so sehr verpflichtet halten, als seinem Arzte.

Die Ärzte wissen aber auch, daß alle ihre Mühe und ihr unverdrossener Fleiß vergebens sey, daß ihre ganze Geschicklichkeit scheitern muß, wenn der Apotheker nicht im strengsten Sinne des Worts derjenige Mann ist, der er seyn soll; wenn er nicht die gehörigen Kenntnisse besitzt, um einer Apotheke ordentlich vorzustehen zu können; wenn er nicht rechtschaffen genug ist, um für die möglichst beste Beschaffenheit der einfachen und zusammengesetzten Heilmittel zu sorgen; wenn er sich bey der Bereitung derselben Fehler und Irrthümer zu

Schulden kommen läßt; wenn er nachlässig in seinem Berufe und gleichgültig gegen die, ihm als Mensch obliegenden Pflichten ist. Mit ängstlicher Unruhe schreibt der Arzt in einem solchen Falle seine Recepte; mit quälernder Ungewissheit erwartet er den Erfolg davon, und mit gerechtem Misstrueth wird er unzufrieden über seinen gewählten Stand. Schüchtern nimmt der Kranke die ihm verordnete Arzney; zweifelnd, ob auch dieselbe genau und richtig bereitet sey, setzt er sie aus, und die Besserung verzögert sich, wenn nicht etwa seine stärkere Natur die Fehler des Apothekers wohlthätig wieder gut macht. Traurig ist der Staat berathen, in welchem es mit dem Apothekerwesen eine solche Bewandniß hat.

Wie sehr erfordert es also nicht das Interesse aller Bewohner eines Landes und jedes einzelnen Individu besonders, geschickte und zuverlässige Apotheker zu besitzen! Die Wahrheit dieses Satzes leuchtet aus dem Gesagten so deutlich hervor, und ist außerdem so allgemein anerkannt, daß es überflüssig seyn würde, hier mehr davon zu sagen.

So wie nun aber der Apotheker bey allen seinen Arbeiten, und in dem ganzen Umfange seiner Geschäfte sich die strengste Gewissenhaftigkeit zur heiligsten Pflicht machen muß, so muß er auch besonders bey der Receptur die von dem Kranken eingeschickten Recepte mit möglichstem Fleisse, und mit der größten Genau-

igkeit nach der Vorschrift des Arztes verfertigen. Die Receptur ist ein sehr wichtiger Theil der ganzen Apothekerkunst. Ob sie gleich mit allen übrigen Arbeiten des Apothekers in der genauesten Verbindung steht, und die gute Beschaffenheit der in der Officin zu bereitenden und zu dispensirenden Mittel, von der mehr oder weniger guten und genauen Zubereitung der im Grossen verfertigten Arzneyen, von der Güte und Ächtheit der eingekauften und eingesammelten Drogen abhängt, so erfordert doch die Receptur eine ganz besondere Aufmerksamkeit, und macht die Befolgung mancher ihr eigenthümlichen Regeln und Grundsätze nöthig.

Diese Gedanken sind es, welche mich zur Ausarbeitung der gegenwärt-

tigen Schrift bewogen haben. Ich habe in derselben die mannigfaltigen bey der Receptur zu beobachtenden Regeln auseinander zu setzen, und dem Apotheker eine fassliche Anleitung zu geben gesucht, wie er die von den Ärzten vorgeschriebenen Arzneyformeln kunstmässig bereiten soll, um in dieser Hinsicht Fehler und Irrthümer zu vermeiden, und das Zutrauen der Ärzte und des Publicums sich zu verschaffen. Meine Absicht ist nicht gewesen, ein Lehrbuch der ganzen Apothekerkunst zu schreiben. Der Gegenstand dieser Schrift betrifft einzig und allein nur die Receptur und die Bereitung der sogenannten Magistralformeln der Ärzte, die allemahl frisch auf der Stelle von dem Apotheker bereitet werden müssen,

und die in den eigentlichen pharmaceutischen Lehrbüchern zum Theil übergangen, oder nur kurz und gelegentlich berührt werden.

Ich habe dieser Schrift den Nahmen: pharmaceutische Receptirkunst, gegeben. Sie darf indessen nicht mit der bekannten chemischen Receptirkunst des Herrn Professor Trommsdorff verwechselt werden, da beyde Schriften, bey fast ähnlichen Titeln, dennoch ganz besondere Zwecke haben. Die letztere, mit allgemeinem und verdientem Beyfall aufgenommene Schrift, ist vorzüglich für angehende Ärzte bestimmt, und dient ihnen zum sichern Führer, um bey dem Verschreiben eines Recepts in Hinsicht der untereinander zu mischenden Ingredienzen Fehler

zu vermeiden, und keine Mittel in Verbindung setzen zu lassen, die sich nicht zusammen vertragen. Meine Schrift hingegen soll dem Apotheker Anleitung geben, die von den Ärzten vorgeschriebenen Arzneyformeln richtig zu verfertigen, und die Mittel selbst nach den Regeln der Kunst zusammen zu mischen. Sie setzt mit hin das schon verschriebene Recept zum voraus, da hingegen die erstere das noch zu verschreibende Recept zum Vorwurfe hat.

Es zerfällt die gegenwärtige Schrift, nachdem die Einleitung den dabey beabsichtigten Zweck näher entwickelt, und den Gesichtspunct aufgestellt hat, aus welchem die Schrift selbst zu betrachten ist, in zwey Abtheilungen. Die erste Abtheilung umfasst die phar-

maceutische Receptirkunst im Allgemeinen, und enthält die Grundsätze und Regeln, die bey der Receptur überhaupt genommen zu beobachten sind. In der zweyten Abtheilung werden sodann die einzelnen, bey den Ärzten gebräuchlichen Arzneyformeln, der Reihe nach durchgegangen und ihre Bereitungsweise so vollständig und deutlich, wie möglich, auseinander gesetzt. Dass ich hier nicht auf dasjenige, was in die eigentliche Sphäre des Arztes, als Arzt, gehört, Rücksicht nehmen konnte, versteht sich von selbst. Nur hielt ich es für nöthig, den Begriff einer jeden Arzneyform festzusetzen, da der Apotheker allerdings von dem, was er bereiten soll, eine deutliche Idee haben muss.

Die, in der zweyten Abtheilung, einer jeden Arzneyform beygefügten Recepte, sollen keinesweges als Muster von Arzneyformeln dienen. Denn wenn ich gleich der Meinung bin, daß man darin keinen wesentlichen Verstoss gegen die Lehre von der Afsa-  
sung der Recepte finden werde, so würden sie doch in dieser Hinsicht hier ganz am unrechten Orte stehen, da die gegenwärtige Schrift keine für den Arzt bestimmte Anleitung zum Receptschreiben enthalten soll. Wohl aber beabsichtige ich durch jene hinzugefügten Arzneyformeln einen drey-  
fachen Zweck. Sie sollen nehmlich 1) als Beyspiele dienen, um die, über die pharmaceutische Bereitung einer jeden Arzneyform aufgestellten Grund-  
sätze und Regeln dem Verstande an-

schaulicher und dem Gedächtnisse empfänglicher zu machen. Sie sollen ferner 2) dem angehenden Apotheker dazu dienen, ein Recept richtig lesen zu lernen. Wer da weiss, wie man gelhaft meistentheils bey den Lehrlingen der Apothekerkunst die Kenntniß der lateinischen Sprache ist, und wie wenig sie oft von ihren Vorgesetzten selbst darin fortgeholfen werden können, dem wird dieser beabsichtigte Zweck gewiss nicht weniger als überflüssig scheinen. Ich habe in dieser Hinsicht alle Abkürzungen, so wie die gebräuchlichen chemischen Zeichen, sorgfältig vermieden. Endlich suche ich dadurch 3) die Aufmerksamkeit des Apothekers auf die verbesserte chemische und pharmaceutische Nomenclatur hinzuleiten, und ihn be-

kannter damit zu machen. In dieser Hinsicht habe ich mich in den gegebenen Arzneyformeln überall, wo es die Gelegenheit mit sich brachte, der neuen richtigern Arzneymittelnahmen nach der Preussischen Pharmacopoe bedient, und am Ende des Buchs eine vergleichende Zusammenstellung der neuen und alten Benennungen hinzugefügt.

Es müssen demnach die beygefügten Recepte einzig und allein aus diesem verschiedenen Gesichtspuncke betrachtet werden. Wer mir einwenden wollte, daß dadurch, weil sie in einer für den Apotheker bestimmten Schrift stehen, medicinische Halbwisserey und Pfuscherey befördert und begünstigt werden könnten, der würde in der That nicht daran denken,

dass dies eben so gut durch alle geschriebene Recepte, welche täglich in die Apotheke kommen, geschehen könne.

Die gegenwärtige Schrift ist zwar eigentlich nur für den Apotheker bestimmt, Indessen möchte sie doch auch für manche, besonders angehende Ärzte, einiges Interesse haben können. Der Arzt soll nehmlich eben so gut wie der Apotheker mit der pharmaceutischen Zubereitung der von ihm verordneten Arzneymittel bekannt seyn. Denn wenn er gleich diese Mittel nicht selbst zu bereiten hat, so giebt es doch unzählige Fälle, in welchen ihm die möglichst genaue Kenntniß von der Art und Weise, wie die verschiedenen pharmaceutischen Compositionen von dem Apotheker kunst-

mässig zu bereiten sind, wie die Mischung der verschiedenen Ingredienzen nach richtigen Grundsätzen vorgenommen wird, und auf welche Weise Fehler und Irrthümer vermieden werden können, von unglaublichem Nutzen ist. Die gegenwärtige Anleitung wird ihm, wie ich glaube, diese Kenntniß verschaffen. Er wird durch sie nicht allein von allem, was der Apotheker in Hinsicht der Receptur zu beobachten hat, unterrichtet, sondern auch in den Stand gesetzt werden, die nach seiner Vorschrift gefertigten Medicamente richtig würdigen, so wie die etwa begangenen Fehler bey der Bereitung derselben entdecken und beurtheilen zu können.

Ich glaube daher, dass diese Schrift, die ich mit Liebe und Enthusiasmus

für die gute Sache abgesafst habe,  
auch den Ärzten nicht ganz unwill-  
kommen seyn werde, und dass sie ihr  
vielleicht neben der vortrefflichen che-  
mischen Receptirkunst des Herrn Pro-  
fessor Trommsdorff ein freundli-  
ches Plätzchen in ihrer Bibliothek  
einräumen werden.

Rheda, den 12ten November,

1803.

Der Verfasser.

## In h a l t.

### Einleitung, §. 1—11.

#### Erste Abtheilung.

Von der pharmaceutischen Receptirkunst im Allgemeinen, §. 12—63.

#### Zweyte Abtheilung.

Von der kunstmässigen Bereitung der von dem Arzte vorgeschriebenen Arzneyformeln insbesondere.

- I. Absud, Decoet, Decoctum, §. 64—84.
- II. Absud - Aufguss, Decocto-Infusum, §. 85. 86.
- III. Aufguss, Infusum, §. 87—96.
- IV. Auflösung, Solutio, §. 97—104.
- V. Augenmittel, Collyria, §. 105—110.
- VI. Bäder, Balnea, §. 111.
- VII. Bähung, Fomentatio, §. 112—118.
- VIII. Bissen, Bolus, §. 119—122.
- IX. Breyumschlag, Cataplasma, §. 123—129.
- X. Cerat, Ceratum, §. 130. 131.
- XI. Clystiere, Clysmata, §. 132—135.
- XII. Conserven, Conservae, §. 136—140.
- XIII. Einsprützungen, Iniectiones, §. 141—145.
- XIV. Emulsion, Emulsio, §. 146—153.
- XV. Gallerte, Gelatina, §. 154—158.
- XVI. Gurgelwasser, Gargarisma, §. 159—162.
- XVII. Julep, Julapium, §. 163—165.
- XVIII. Kräutersäfte, Succi herbarum, §. 166—170.

- XIX. Latwergen, Electuaria, §. 171 — 177.  
 XX. Lecksaft, Linctus, §. 178 — 181.  
 XXI. Liniment, Linimentum, §. 182 — 184.  
 XXII. Mixtur, Mixtura, §. 185 — 188.  
 XXIII. Molken, Serum lactis, §. 189 — 191.  
 XXIV. Morsellen, Morsuli, §. 192 — 195.  
 XXV. Mundwasser, Collutorium, §. 196.  
 XXVI. Ölzucker, Elaeosaccharum, §. 197, 198.  
 XXVII. Pflaster, Emplastrum, §. 199 — 206.  
 XXVIII. Pillen, Pilulae, §. 207 — 218.  
 XXIX. Ptisane, Ptisana, §. 219 — 222.  
 XXX. Pulver, Pulveres, §. 223 — 233.  
 XXXI. Rauchwerk, Suffimentum, §. 234. 235.  
 XXXII. Salben, Unguenta, §. 236 — 241.  
 XXXIII. Schleime, Mucilagines, §. 242 — 245.  
 XXXIV. Schluckküchelchen, Trochisci, §. 246 — 249.  
 XXXV. Senfumschlag, Sinapismus, §. 250 — 252.  
 XXXVI. Species, Species, §. 253 — 257.  
 XXXVII. Stuhlzäpfchen, Suppositorium, §. 258 — 260.  
 XXXVIII. Tränkchen, Haustus, §. 261 — 264.  
 XXXIX. Tropfen, Guttae, §. 265 — 269.  
 XL. Umschlag, Epithema, §. 270.  
 XLI. Waschwasser, Lotio, §. 271.  
 XLII. Zeltchen, Rotulae, §. 272 — 275.

### An h a n g.

Vergleichende Zusammenstellung, der  
 in der Preussischen Pharmacopoe auf-  
 genommenen neuen Arzneymittelnah-  
 men, und der bis dahin gebräuchlichen  
 alten Benennungen.

---

## Einleitung.

---

### §. 1.

Wenn der Arzt sich von dem Zustande seines Kranken genau unterrichtet hat, wenn er die Krankheit desselben gehörig erforscht, sie erkannt und ihre Ursachen entdeckt hat, wenn er endlich nach reiflicher Überlegung und Abwägung aller dabey in Betracht kommenden Zufälle, über die zu ergreifenden Maasregeln in Hinsicht der Heilung, ins Reine gekommen ist, so bestimmt er nach den Regeln der Kunst die nöthige Hülfleistung und die zur Wiederherstellung der Gesundheit erforderlichen Arzneymittel. In seiner Vorschrift, die alsdann dem Apotheker zur Bereitung übergeben wird, giebt er die Form des gewählten Mittels an; er bestimmt die verschiede-

nen Ingredienzen, aus welchen es bestehen soll, die Mischung derselben, die Art der Bereitung, die Quantität und die jedesmahl zu nehmende Gabe. Diese Vorschrift oder Arzneyformel (Praescriptio, Formula medica) ist es, welche im gemeinen Leben mit dem Nahmen des Recepts belegt wird; eine Benennung, die aus dem lateinischen Recipe oder Recipiatur, womit die Ärzte ihre Vorschriften gewöhnlich anfangen, entstanden ist.

### §. 2.

Das Recept ist daher für den Arzt, für den Kranken und für den Apotheker von der grössten Wichtigkeit. Der Arzt documentirt dadurch sein Heilverfahren; es ist gleichsam das letzte Resultat seiner ärztlichen Untersuchung, worin sich seine Beürtheilung und sein Kunstdtalent concentrirt darstellt; es ist ein schriftliches, gewissermaßen öffentliches Actenstück, aus welchem der Sachverständige die Kunst und Geschicklichkeit des Arztes beurtheilen kann, und welches nöthigenfalls seine Rechtfertigung enthält, wenn ihm über die Behandlung eines Kran-

ken Tadel oder Vorwürfe gemacht werden sollten. — Der Kranke erwartet von dem verordneten Mittel Hülfe und Genesung, und das um so mehr, je gröfser sein Zutrauen zu seinem Arzte ist, und je mehr er auf die bekannte Geschicklichkeit und Gewissenhaftigkeit des Apothekers, auf die Güte und Ächtheit der Arzneymittel aus seiner Apotheke und überhaupt auf den guten Ruf derselben rechnen darf. — Dem Apotheker giebt das Recept eine bestimmte Anleitung zur Bereitung des verordneten Mittels; es ist ihm daher ein Beleg, dass er das Mittel nach dem Willen und nach der Vorschrift des Arztes bereitet habe; es kann ihm also, wenn er, wie es billig vorauszusetzen ist, das Vertrauendes Publicums und der Ärzte auf eine genugthuende Weise besitzt, in zweifelhaften Fällen, einzig und allein, als vollgültiges Document zu seiner Rechtfertigung, zur Erhaltung seiner Ehre und des guten Rufes seiner Apotheke dienen.

## §. 3.

Hieraus erhellet demnach, wie sehr viel darauf ankomme, dass die

auf dem Recepte verordneten Arzney-  
mittel ganz nach der Vorschrift des  
Arztes, mit allem Fleisse, mit aller Ge-  
wissenhaftigkeit und Sorgfalt von dem  
Apotheker bereitet werden; weil nur  
dann der Arzt und der Kranke von der  
Anwendung derselben sich einen glück-  
lichen Erfolg versprechen können.  
Nicht allein die einzelnen Bestandthei-  
le, wenn das verordnete Mittel aus  
mehrern zusammengesetzt werden soll,  
müssen von ächter untadelhafter Be-  
schaffenheit und der höchst möglichen  
Güte seyn, sondern auch die Zusam-  
mensetzung derselben muss nach den  
Regeln der Kunst, nach richtigen phar-  
macevtischen Grundsätzen, mit Fleiss  
und Accurateste geschehen. Es ist,  
wie in der Folge noch mehr erhellen  
wird, bey weitem nicht gleich viel,  
auf welche Art, selbst bey blos zusam-  
mengemengten Heilmitteln, das Unter-  
einandermischen von mehrern einzelnen  
Bestandtheilen vorgenommen wird.  
Das äußere Ansehen eines Mittels,  
seine Farbe, Consistenz und sonstige  
Beschaffenheit, ja, was noch mehr ist,  
auch die Heilkräfte desselben, die  
größere oder geringere Wirksamkeit  
eines zusammengesetzten Mittels, kön-

nen sehr oft verschieden seyn, je nachdem es auf verschiedene Weise, mehr oder weniger sorgfältig und kunstmäßig gemischt wird.

## §. 4.

Es wird nicht schwer seyn, dies durch mehrere Beispiele zu beweisen. — Eine Emulsion von Mandeln bekommt, wenn die Mandeln zu derselben gleich anfangs mit zu vielem Wasser gestossen werden, wenn man das Stossen der Mandeln nicht lange genug fortsetzt und das Wasser nachher nicht allmählich, sondern gleich in grössern Portionen hinzugiesst, nie das gleichförmige Ansehen, und das Wasser wird nicht so innig mit den ölicht-schleimichten Theilen der Mandeln gemischt, als wenn die Mandelmilch kunstmäßig und mit Sorgfalt bereitet worden ist. Die mit dem Wasser verbundenen Theile sondern sich bald davon ab, wodurch die Mischung ein unangenehmes Ansehen bekommt, früher verdirt und ekelhaft zu nehmen ist. — Eine gleiche Bewandniß hat es mit den Auflösungen der Gummi-harze, des Ammoniakgummi, des Gal-bangummi, der Asae foetidae u. s. w.

Gewöhnlich werden diese nach der Verordnung des Arztes mit Eygelb oder dem Schleim des arabischen Gummi abgerieben, und dann mit allmählich hinzugegossenem Wasser vermischt. Wird aber das Reiben nicht lange genug fortgesetzt, das Wasser zu früh und nicht anfangs in sehr kleinen Portionen hinzugemischt, so erfolgt keine innige Verbindung; immer setzt sich ein mehr oder weniger grober Bodensatz ab, der, wenn man auch durch jedesmahliges starkes Umschütteln den Satz mit der überstehenden Flüssigkeit zu vermischen sucht, das Mittel doch dem Kranken sehr widerlich macht. —

Bey der Bereitung eines zusammengesetzten Pulvers kommt sehr viel auf die sorgfältige Vermischung der einzelnen Bestandtheile an. Dies ist besonders der Fall, wenn leichte Substanzen mit schwerern zu vermischen vorgeschrieben sind, wenn unter einer grössern Menge des einen Bestandtheils ein oder mehrere andere, die ihrer grössern Wirksamkeit wegen nur in kleinen Gaben verordnet werden, gemischt werden sollen; wenn kleine Gaben eines heftig wirkenden Extracts

mit irgend einem Pulver zu vermischen sind. Wer sieht nicht auf den ersten Blick, dass in allen diesen Fällen auf die genaue Mischung dieser Dinge außerordentlich viel ankommt, um eine gleichartige Verbindung, und, was noch mehr sagen will, eine gleichartige Wirkung der verbundenen Mittel hervor zu bringen.

Ein Aufguss (Infusum) erhält nach der kürzern oder geringern Zeit, in welcher die Flüssigkeit auf dem ausziehenden Körper steht, ein verschiedenes Ansehen, ist mehr oder weniger gefärbt und mit den wirksamen ausziehbaren Theilen gesättigt, mithin auch mehr oder weniger mit Heilkräften versehen. — Eben so verhält es sich mit den Decocthen, deren Bereitung überhaupt mehr Sorgfalt und Genauigkeit erfordert, als gewöhnlich in den Apotheken darauf verwendet wird. Wie viel kommt hier auf die Dauer des Kochens, auf die Quantität des darauf zu gießenden Wassers, auf den stärkern oder geringern Grad des Feuers an, um nicht bey solchen Substanzen, die ihre auflöslichen Theile leicht fahren lassen, oder deren

Wirkung von ihren flüchtigen Bestandtheilen abhängt, durch zu lange fortgesetztes Kochen, bey andern hingegen, deren ausziehbare Theile sich nicht so bald entwickeln, und die daher ein längeres Kochen erfordern, durch eine zu kurz beendigte Kochung, ein unkräftiges Mittel zu erhalten. — Mehrere Beispiele hier anzuführen, halte ich für unnöthig, da sie sich jedem aufmerksamen Beobachter von selbst darbieten werden.

### §. 5.

Dem Apotheker muss aber auch, um seines eigenen Vortheils willen, die genaue Verfertigung der von dem Arzte vorgeschriebenen Mittel außerordentlich wichtig seyn. Er kann in dieser Hinsicht nicht vorsichtig genug seyn, und seine Aufmerksamkeit nicht zu weit treiben, da der gute Ruf seiner Apotheke einzig und allein von der Güte der Arzneymittel, von der sorgfältigsten, accuratesten und saubersten Verfertigung der von dem Kranken eingesandten Recepte abhängt. Hierauf gründet sich lediglich

das Zutrauen, welches der Kranke in die Geschicklichkeit eines Apothekers setzt. Es ist der einzige Maasstab, nach welchem das Publicum den Apotheker beurtheilt, und es kann keinen andern haben, da von allen Bemühungen des Apothekers, von allen seinen Arbeiten, Kenntnissen und Kunstfleisse die treue, musterhafte Verfertigung der einkommenden Recepte der Hauptzweck, das Hauptresultat ist. Wie sehr muß sichs daher jeder Apotheker angelegen seyn lassen, in dieser Hinsicht seinen Pflichten auf die vollkommenste Weise Genüge zu leisten! Er kann durchaus nicht verlangen, dass das Publicum ihm sein Zutrauen schenke, wenn er sich hier, es sey nun aus Nachlässigkeit, Unvorsichtigkeit, Mangel an Reinlichkeit, Unwissenheit oder vorsetzlichem Betrug, Fehler zu Schulden kommen lässt. Ein einziges Versehen kann ihm bedeutenden Schaden bringen, den guten Ruf seiner Apotheke schwächen, das Zutrauen des Publicums, welches er bis dahin besaß, unendlich verringern, und folglich sein Einkommen schmälern. Öftere Fehler in der Receptur können sogar seine Apotheke ganz ruiniren,

und alle Kunden daraus verschuechen.

### §. 6.

Nicht aber für den Apotheker allein, nein, auch für den Arzt und den Kranken kann die fehlerhafte Bereitung der verordneten Mittel von unendlichem Nachtheil seyn. Wie kann der Arzt bey seiner noch so tiefen Einsicht und Kenntniß von dem krankhaften Zustande eines Patienten, bey allem Fleisse, den er anwendet, um die Gesundheit und das Leben seines Kranken zu retten, sich beruhigen, wenn er in steter Furcht leben muß, ob der Kranke auch die von ihm verordneten Arzneymittel unverfälscht, in ihrer höchsten Güte und Reinigkeit, von dem Apotheker erhält? Wie kann er sich einen glücklichen Ausgang und einen zuverlässigen Erfolg seiner Kurmethode versprechen, wenn der Apotheker nicht ganz der Mann ist, der er seyn soll, wenn er nicht seine Kunst vollkommen versteht, wenn er nicht weise, rechtschaffen und gewissenhaft genug ist, um seinen Pflichten auf die befriedigendste Weise Genüge zu leisten? Sobald das

Recept aus den Händen des Arztes ist, kommt alles auf die Gewissenhaftigkeit, auf die Redlichkeit und Geschicklichkeit des Apothekers an. Leben und Gesundheit des Kranken, die Ehre des Arztes und seiner Kunst, die Richtigkeit seiner Beobachtungen, die Gültigkeit seiner Erfahrungen über irgend ein Arzneymittel, alles dieses ist jetzt in den Händen des Apothekers. Wird der Arzt von diesem getäuscht, und kann er nicht gänzlich auf die Zuverlässigkeit desselben bauen, so wird ihm das eine Quelle zu manchen Irrthümern und Trugschlüssen, die in vielen Fällen kaum wieder zu verhessen sind,

## §. 7.

Das wichtigste Interesse in dieser Hinsicht hat aber ohne allen Zweifel der Kranke selbst. So wie der Arzt in den allermeisten Fällen die Krankheit schon halb besiegt hat, wenn sein Patient völliges, unbedingtes Vertrauen zu ihm und seiner Kunst hat, so trägt es von der andern Seite nicht wenig zur Beruhigung des Kranken bey, wenn er sich auf den Apotheker und

die von ihm bereiteten Arzneymittel vollkommen verlassen kann. Wie süß und beruhigend muss nicht für jeden Kranken die gewisse Erwartung seyn, durch die ihm gereichten Mittel von seinen Leiden befreyet zu werden, und um wie vieles wird nicht diese ihm so sehr schmeichelnde Hoffnung durch die Ueberzeugung von der Zuverlässigkeit des Apothekers, von seiner theilnehmenden Sorgfalt bey der Bereitung irgend eines Mittels verstärkt! Gewiss, wenn manche Apotheker eben so, wie der Arzt, den wichtigen Einfluss kennen lernten, den das Zutrauen des Patienten zu der ihm gereichten Arzney, und die vollständigste Überzeugung von der untadelhaften Bereitung der von dem Apotheker verfertigten Arzneymittel, auf die Wiederherstellung des Kranken haben, sie würden sorgfältiger arbeiten, und sich bemühen, allen deshalb an sie zu machenden Forderungen vollkommen Genüge leisten.

### §. 8.

Außerdem können Fehler in der Receptur dem Kranken auch unmittelbar grossen Schaden und Nachtheil zu-

fügen. Ist der Apotheker ein nachlässiger Arbeiter, wendet er bey der Bereitung seiner Arzneimittel nicht die höchste Aufmerksamkeit an, ist er besonders bey der Receptur gedankenlos, flüchtig und zerstreut, so kann das zu manchen Fehlern, Irrthümern und Missgriffen Gelegenheit geben, von denen der Kranke das Opfer wird. Leider! leider! fehlt es ja nicht an Beyspielen, wo ein Missgriff des Apothekers dem Kranken das Leben kostete. Und wahrlich! es ist ein grausender Gedanke, wenn man sichs denkt, dass durch Unvorsichtigkeit oder Leichtsinn eines Apothekers, desjenigen Mannes im Staate, aus dessen vorsichtigen Händen, gleich einer wohlthätigen Gottheit, Leben und Gesundheit über seine Mitbürger verbreitet werden soll, gerade das Entgegengesetzte, Zerrüttung der Gesundheit, ja selbst Verlust des Lebens, der Tod, bewirkt werden kann.

Wenn aber auch durch dergleichen Versehen, die beym Receptiren vorfallen können, das Leben des Kranken selbst nicht immer gefährdet wird, so ist es doch ausgemacht, dass dadurch

allemahl der von dem Arzte beabsichtigte Zweck mehr oder minder verfehlet, die Heilung also aufgehalten werde, und auf jeden Fall der Kranke darunter leiden müsse. Sehr oft wögen auch manche am Krankenbette vorkommende Erscheinungen, die dem Arzte ganz unerwartet sind, manche ihm ganz unerklärliche Wirkungen irgend eines Arzneymittels lediglich in der fehlerhaften Bereitung des Mittels ihren Grund haben, wodurch dann nicht selten der Arzt in der Behandlung seines Kranken irre geleitet wird.

### §. 9.

Der Arzt, der Kranke und überhaupt das ganze Publicum können daher mit dem grössten Recht die höchstmögliche Vorsicht, Genauigkeit und Gewissenhaftigkeit von dem Apotheker verlangen. Jeder Einwohner im Staate ohne Unterschied, der Geringe, wie der Vornehme, der Arme, wie der Reiche, kann und darf mit gleichem Rechte von dem Apotheker erwarten, dass er allen Fleiss und alle Sorgfalt bey der Bereitung der Arzneymittel und der von dem Kranken

einkommenden Recepte anwende. Und der Apotheker kann hier seine Vorsicht kaum zu weit treiben, wenn er sich das Vertrauen des Publicums erhalten und sichern will. Sehr oft können schon kleine Nachlässigkeiten den guten Ruf des Apothekers schmälern. Das Publicum, so sehr gewohnt, vom Äussern aufs Innere zu schliessen, hat es z. B. sehr gern, wenn auch das Äussere von dem Fleisse und der Accuratesse des Apothekers zeugt. Und warum sollte man diese Meinung nicht billigen, da der ordnungsliebende Mann auch in Kleinigkeiten, in Nebensachen ordentlich ist, dies aber in den meisten Fällen nicht mit Unrecht auf den der Hauptsache gewidmeten Fleiss schliessen lässt. Ganz vorzüglich wird das Zutrauen des Publicums durch eine sich immer gleiche und übereinstimmende Beschaffenheit, bey schon öfters gebrauchten und wiederholten Arzneymitteln geleitet. Wenn ein Mittel, das heute bereitet ist, bey der nächsten Repetition ein verändertes Ansehen hat; wenn eine Mixtur heute klar und morgen trübe ist, oder ihre Farbe das einemahl heller, das andere-

mahl dunkler ist; wenn eine Latwer-  
ge das erstemahl dünner, das zweytemahl  
dicker ist; wenn bey Vermi-  
schungen von mehrern Pulvern durch  
längeres oder kürzeres Reiben ein ver-  
ändertes Ansehen bewirkt wird; wenn  
ein Liniment heute die ihm zukom-  
mende Consistenz hat, morgen aber  
dünner ist; wenn Pillen nicht immer  
die vorgeschriebene gehörige Grösse  
haben, einige grösser, andere kleiner  
sind; so ist dies immer ein Beweis  
von Mangel an Ordnungsliebe, Accu-  
ratesse und einer sich beständig glei-  
chen Bereitung der Arzneymittel, und  
zeigt den nachlässigen Arbeiter. Ich  
weiss zwar wohl, dass in manchen Fäl-  
len, wenn auch das äussere Ansehen  
eines zusammengesetzten Mittels von  
dem gewöhnlichen etwas abweicht,  
die Bestandtheile desselben ganz die  
nehmlichen seyn können, und in die-  
ser Hinsicht dem Apotheker oft nichts  
zur Last gelegt werden könne; indes-  
sen sind diese Fälle doch nur selten.  
Der Laye kann darüber nicht ent-  
scheiden; er urtheilt vielmehr nach  
dem äussern Ansehen, und hat sicher  
schon, wenn er das Äussere nur et-  
was verändert findet, nicht mehr das

völlige Zutrauen, das er vielleicht für das Mittel gefasst hatte. Beispiele dieser Art kommen sehr oft vor, und selbst der Arzt ist dann nicht immer vermögend, den Kranken darüber zu beruhigen.

### §. 10.

So wie daher der Apotheker hauptsächlich auf eine untadelhafte Bereitung der Arzneyen sein ganzes Augenmerk zu richten hat, so muß er sichs vorzüglich auch zur Pflicht machen, die verschriebenen Medicamente immer von gleicher Beschaffenheit zu liefern. Dies wird ihm leicht werden, wenn er sich von Jugend auf an Ordnung gewöhnt hat, und in seinen Lehrjahren dazu angehalten ist, alle seine Geschäfte mit Aufmerksamkeit und Nachdenken zu verrichten. Unwidersprechlich ist es, daß in den Lehrjahren der Grund zu einer solchen, den Apotheker so sehr empfehlenden Ordnungsliebe, gelegt werden muß; sie begleitet ihn alsdann sicher durch sein ganzes Leben. Daher sollten die Lehrlinge in den Apo-



theken beständig angehalten werden, auch in den gering scheinendsten Kleinigkeiten die möglichste Genauigkeit zu beobachten. Es sind freylich nur Kleinigkeiten, wenn ich hier des gewöhnlichen Zubindens der Gläser, des Ausfütterns und Tectirens der Schachteln, des Zuschneidens der Kapseln, der genauen Zurundung der Pillen und ähnlicher Arbeiten, die gewöhnlich durch die Lehrlinge verrichtet werden, erwähne. Ich frage aber einen jeden, dem regelmässige Ordnung, diese Seele des vernünftigen und glücklichen Betriebes aller Geschäfte, zur andern Natur geworden ist, ob er nicht dadurch, daß er auch bey Kleinigkeiten die pünktlichste Ordnung beobachtet, sich die vielen Vortheile, die ihm durch seine Ordnungsliebe erwachsen, verschafft habe? Man halte daher auch den Lehrling beständig zu einer regelmässigen Ordnung an, und erlaube ihm durchaus nicht die, manchen Apothekern so geläufige Maxime: „es sey so gut genug.“ Auch im Äußern muß der Kenner nie Ordnung und Accuratesse vermissen; dies empfiehlt oft mehr, als der grösste Schatz von

Kenntnissen und die grösste Gelehrsamkeit.

§. II.

Nach diesen Voraussetzungen glaube ich keine überflüssige Arbeit zu unternehmen, wenn ich in der gegenwärtigen Schrift dem Apotheker eine deutliche und fassliche Anleitung zu geben suche, nach welcher er die von dem Kranken eingereichten Vorschriften des Arztes kunstmäßig bereiten lernt. Wenn ich dabey vorzüglich auf die Lehrlinge der Apothekerkunst Rücksicht nehme, so werden doch auch vielleicht unter den ältern Apothekern sich manche befinden, denen mit einer solchen Anleitung gedient seyn möchte.

Die Schrift selbst zerfällt in zwey Abtheilungen. In der ersten werde ich von der Receptirkunst im Allgemeinen handeln, und die Regeln anzugeben suchen, die beym Receptiren überhaupt genommen zu beobachten sind. Die zweyte Abtheilung wird sodann die einzelnen Gegenstände der Receptirkunst betrachten,

und alles enthalten, was bey der Bereitung der von dem Arzte vorgeschriebenen pharmaceutischen Compositionen, insbesondere zu bemerken ist.

## *Erste Abtheilung.*

---

Von der  
pharmacevtischen Receptirkunst  
im Allgemeinen.



## Erste Abtheilung.

Von der pharmaceutischen Receptirkunst  
im Allgemeinen.

### §. 12.

Die Pharmacie oder Apothekerkunst (Pharmacia, Ars pharmaceutica) ist diejenige wissenschaftliche Kunst, welche sich mit der Bearbeitung aller natürlichen Körper, die der Arzt entweder zur Erhaltung oder zur Wiederherstellung der Gesundheit für nöthig findet, beschäftigt. Sie lehrt in dieser Hinsicht nicht nur die nöthigen rohen Naturkörper gehörig einzusammeln, zu reinigen und aufzubewahren, sondern auch sie zu veredeln, die wirksamen Bestandtheile von den minder wirksamen und unwirksamen abzusondern, die einfachen oder abgesonderten Arzneykörper nach den verschiedenen Absichten des Arztes zusammen zu setzen, und durch manichfalt-

tige Verbindungen und Mischungen eben so verschiedene künstliche Arzneymittel aus ihnen zu verfertigen. Ihr Umfang ist daher sehr weitläufig und ihre practische Ausübung setzt eine Menge von Nebenkenntnissen voraus, mit denen der Apotheker innig vertraut seyn muß. Vor allen aber dürfen ihm die der Pharmacie so unentbehrlichen als wichtigen Hülfswissenschaften, die Naturgeschichte überhaupt und ihre einzelnen Zweige besonders, die Chemie, Botanik und Mineralogie, nicht fremd seyn.

### §. 13.

So gross der Umfang der Pharmacie ist, so mannichfaltig und verschieden sind auch die Beschäftigungen des Apothekers. Seine Arbeiten zerfallen indessen in zwey Hauptklassen. Er muß nehmlich zuerst für einen angemessenen Vorrath aller einfachen und zusammengesetzten Arzneymittel, die das landesübliche Dispensatorium befiehlt, sorgen und darauf bedacht seyn, daß dieser Vorrath nie ausgehe, sondern von Zeit zu Zeit ergänzt und jeder aus gegangene Artikel baldmöglichst wieder angeschafft werde. Diese Classe

von Arbeiten betrifft daher vorzüglich die rohen Arzneymittel, die Bereitung der chemischen Präparate und überhaupt die Zubereitung der Arzneymittel im Grossen. In die zweyte Classe von Arbeiten gehören sodann die eigentlichen Arbeiten in der Apotheke selbst, das Dispensiren der Arzneymittel zum Verkauf, und die Zubereitung der auf den Recepten der Ärzte vorgeschriebenen Mittel.

#### §. 14.

Es ist nicht der Zweck dieser Blätter, von den Arbeiten der erstern Classe zu handeln, da diese vielmehr in die eigentlichen pharmaceutischen Lehrbücher gehören, die mehr oder weniger ausführlich von ihnen handeln. Die Absicht der gegenwärtigen Schrift beschränkt sich vielmehr nur auf die zweyte Classe der pharmaceutischen Arbeiten, auf die Bereitung der von den Ärzten vorgeschriebenen Recepte. Man belegt diese Arbeiten in den Apotheken gewöhnlich mit dem Nahmen des Receptirens, zum Unterschiede von denjenigen Arbeiten, die im Laboratorio zur Ergänzung der vorgefallenen Defecte oder der von Zeit zu Zeit ausgegangenen Artikel vorgenom-

men werden, und die man unter dem Nahmen des Defectirens begreift.

§. 15.

Das Receptiren, so sehr damit auch alle übrige Beschäftigungen des Apothekers in Verbindung stehen, ist also gleichsam ein abgesonderter Theil der ganzen Apothekerkunst, aber auch zugleich derjenige Theil, der, wie in der Einleitung bewiesen ist, die ganze Aufmerksamkeit des Apothekers im höchsten Grade verdient. Dieser Theil der Apothekerkunst ist gewissermassen das Hauptresultat aller pharmaceutischen Beschäftigungen, und hat den wichtigsten Einfluß auf die Gesundheit und das Leben der Bewohner eines Staats. Er setzt daher auch alle übrigen Kenntnisse des Apothekers als nothwendig voraus, und macht die Anwendung derselben Grundsätze nöthig, die ihm bey seinen übrigen Geschäften zur Richtschnur dienen müssen. Er verlangt ferner denselben Fleiss, dieselbe Kunst und Geschicklichkeit dieselbe regelmässige Ordnung, die den Apotheker bey allen übrigen Arbeiten besselen müssen. Aus allen diesen Gründen verdient daher auch dieser Theil mit dem eigenen Nahmen der Recep-

Receptirkunst belegt zu werden. Ich nenne diese zugleich die pharmaceutische Receptirkunst, um sie dadurch von der chemischen Receptirkunst des Herrn Professor Trommsdorf zu unterscheiden, welche letztere den Ärzten Anleitung giebt, beym Verordnen der Arzneymittel mögliche Fehler in Hinsicht der untereinander zu mischenden Ingredienzen zu vermeiden, und keine Mittel in Verbindung setzen zu lassen, die sich nicht mit einander vertragen.

### §. 16.

Die pharmaceutische Receptirkunst ist demnächst ein aus dem ganzen Umfange pharmaceutischer Kenntnisse ausgehobener Theil, welcher uns lehrt, wie wir die in den Vorschriften der Ärzte oder auf den sogenannten Recepten angegebenen Heilmittel kunstmäßig bereiten, die verschiedenen einzelnen Bestandtheile derselben nach richtigen Grundsätzen mit einander vermischen und ein gleichartiges Ganze aus ihnen darstellen sollen. Die in dieser Hinsicht zu beobachtenden Regeln werden den Inhalt der gegenwärtigen Schrift ausmachen. Ehe wir aber zu

der speciellen Betrachtung derselben und zu den verschiedenen in der Arzneykunde gebräuchlichen Compositionen oder Arzneyformeln selbst übergehen, wird es nöthig seyn, uns zuförderst mit den allgemein zu beobachtenden Regeln, die ein kunstmässiges Receptiren erfordert, genau bekannt zu machen.

### §. 17.

Zuerst von der Apotheke selbst, das heisst, von der Apotheke im engern Sinne oder der eigentlichen Officin, dieser Werkstatt für die Erhaltung der Gesundheit und des Lebens. Sie ist der Ort für die Receptur, für die Verfertigung der von den Kranken eingeschickten Recepte. Auf ihre mehr oder weniger zweckmässige Einrichtung kommt daher sehr vieles an, theils in Hinsicht der darin vorfallenden Arbeiten selbst, theils aber auch und vorzüglich in Hinsicht der Ordnung, Bequemlichkeit, Reinlichkeit und Conservation der darin aufbehaltenen Arzneymittel.

Eine gute Apotheke muß geräumig und durchaus helle seyn, damit der Arbeiter bey allen seinen Verrichtun-

gen hinlängliches Licht habe. Sie muß nicht allein alle rohen, sondern auch die zubereiteten Arzneymittel und chemischen Präparate, sämmtlich in kleinen Portionen, mit allen zur Receptur nöthigen Instrumenten und Gefäßen, als Wagen, Gewicht, Mörser, Reibschalen, Spatel, Löffel, Masuren, Pillenmaschine, Schachteln, Kapseln u. s. w. enthalten. Die Lage derselben muß, wo möglich, am Eingange des Hauses seyn, hauptsächlich aber an einem trocknen Orte. Ist die Apotheke feucht, so werden manche Sachen, die darin aufbewahrt werden, besonders die Wurzeln, Kräuter, Rinden, Blumen u. dgl. in kurzer Zeit mit Schimmel überzogen, sind alsdann unbrauchbar, und der Apotheker ist genöthigt, die dazu bestimmten Gefäße leer zu lassen, und jede Kleinigkeit von der Materialkammer oder dem Kräuterboden zu holen, welches bey häufiger Arbeit einen unangenehmen Verzug macht. Die Salze zerfließen oder werden zersetzt; die Feuchtigkeit greift die metallenen Gefäße und Werkzeuge an, und verursacht dadurch, daß ihr Gebrauch sehr schädlich werden kann.

Die Apotheke muß ferner eine angemessene Höhe haben, doch aber auch nicht gar zu hoch seyn; auf der dritten oder vierten Stufe der in der Apotheke befindlichen Leiter oder des hölzernen Tritts, muß ein erwachsener Mensch alle Gefäße bequem erreichen können. Ist die Apotheke zu hoch, so sind die zu oberst stehenden Gefäße, besonders wenn es eilig hiergeht, immer gefährlich zu handhaben. Es giebt Apotheken, die so entsetzlich hoch sind, daß man wirklich mit Lebensgefahr die riesenmäßige Leiter hinaufsteigen muß, um aus den obersten Reihen ein Gefäß herunter zu langen. Billig sollten die Gefäße, mit denen, bey einer gar zu beträchtlichen Höhe der Apotheke etwa des Ansehens wegen, die obersten Repositoria besetzt sind, keine Arzneyen enthalten, sondern leer seyn. Auch versteht es sich von selbst, daß die kleinern, leichtesten und am wenigsten zerbrechlichen Gefäße die oberen Reihen anfüllen müssen; die größern, leichter zerbrechlichen und diejenigen, welche schwere Materialien enthalten, sucht man mehr nach unten zu stellen.

In der Apotheke muss immer reines, frisches Wasser in irdenen oder besser gläsernen starken Flaschen vorrätig seyn; außerdem aber auch zum Ausspülen der Gläser, Mörser u. s. w. ein eigenes Wasserreservoir, das über einem zinnernen Kessel oder hölzernen Gefäße befindlich ist.

### §. 18.

Der in der Apotheke befindliche Tisch, zumahl wenn er zugleich auch zum Handverkaufe dient, muss eine hinreichende Breite, Grösse und Länge haben, damit die Receptur ganz allein an dem einen Ende desselben versehen werden kann. Besser aber ist es, wenn die Apotheke so breit ist, dass auf beyden Seiten des Eintritts zwey Tische Platz haben, und der eine blos zum Receptiren, der andere aber zum Handverkauf dienen kann. Alle zum Receptiren nöthige Geräthschaften müssen sich in der Nähe des Receptirtisches befinden, damit sie gleich bey der Hand sind, und nicht erst weitläufig herbeygeholt werden müssen. Sehr bequem für die Receptur ist es, wenn hinten am Tische ein Repository für die gebräuchlichsten

Arzneymittel in kleinern Gefäßen, zur Seite desselben aber ein kleines Bureau angebracht ist, welches zur Schreiberey und ähnlichen Arbeiten dienen kann. Der zum Handverkauf bestimmte Tisch muss ebenfalls mit seinen eigenen Geräthschaften versehen seyn, und es ist keinesweges zu billigen, wenn die zum Receptiren nöthigen Wagschalen, Mensusren, Gewichte u. s. w. auch zum Handverkaufe gebraucht werden. Beyde Tische müssen vollkommen fest und unbeweglich stehen.

### §. 19.

In einer jeden Apotheke müssen ihrer wichtigen Bestimmung zufolge, und ihres Einflusses wegen, den dieselbe auf das Leben und die Gesundheit aller Bewohner eines Landes hat, Anstand und Würde, Reinlichkeit und Ordnung zu Hause seyn. Nächst der im Innern herrschenden Realität und Gewissenhaftigkeit, als den ersten Hauptfordernissen einer jeden Apotheke, gereicht es daher ihrem Besitzer nicht weniger zur Empfehlung, wenn auch das Äussere seiner Officin den Stempel einer edlen Schönheit und Simplicität trägt. Selbst eine geschmackvolle Verzierung

alles dessen, was dem Auge offen steht, mit Vermeidung eines prunkenden Flitterstaats und übermäßig angebrachter Decorationen, wird dem beobachtenden Kenner nicht missfallen.

Die Apotheke ist der Ort, wo die Speise des Lebens zusammengesetzt und bereitet wird; sie soll daher, wie Herr Hahnemann mit Recht erinnert, eine ernstliche und feyerliche Stätte seyn. Aus diesem Grunde darf das in manchen Apotheken übliche Verschenken der Aquavite, welches gewöhnlich unter der Rubrik: etwas für den Magen zu nehmen, vorkommt, nicht in Missbrauch ausarten. Nach der einmahl hergebrachten Sitte lässt sich freylich, zumahl an kleinern Orten, diese Gewohnheit nicht wohl ändern, und es würde dagegen auch weniger zu erinnern seyn, wenn die zu diesem Endzweck sich versammelnden Gäste nicht in der Apotheke selbst, sondern in einer von der Apotheke gänzlich abgesonderten Stube bewirthet würden. Ist aber die Apotheke selbst der Versammlungsort, ist die Anzahl der Gäste beträchtlich, dient die Apotheke dem Publicum gleichsam zur Börse, so

kann es nicht anders seyn, als daß dadurch sehr viele Inconvenienzen für den Apotheker entstehen müssen. Der Receptarius wird dadurch in seinen Geschäften gestört, seine Aufmerksamkeit wird zerstreut, von der Hauptsa- che abgeleitet, und es können auf die- se Art bedeutende Irrthümer und Missgriffe vorfallen, von denen der Kranke das Opfer wird. In manchen Län- dern ist daher auch die Gewohnheit, in den Apotheken Aquavite zu ver- schenken, den Apothekern gänzlich ver- boten.

Schlechterdings aber sollte in ei- ner jeden Apotheke ohne Ausnahme, jedem Gaste, der sich in derselben ein- stellt, das Tabaksrauchen untersagt seyn, weil es den Anstand und die Würde des Apothekers und seiner Kunst beleidigt.

### §. 20.

Die Gefäßse in der Apotheke müs- sen von der Art seyn, daß sie von den darin aufbehaltenen Sachen keineswe- ges angegriffen werden, und diesen kei- ne schädliche Eigenschaften mittheilen können. Sie müssen immer wohl ver-

schlossen seyn, damit keine Unreinigkeiten hineinfallen, keine Insecten, Ameisen, Fliegen u. dergl. hineinkriechen können. Das letztere ereignet sich z. B. nicht selten im Sommer bei den Syrupen und andern flüssigen Sachen von süßsem Geschmack, wenn entweder die Syrupskrüge nicht fest genug verbunden sind, oder wenn ihr Schnabel, wie es gewöhnlich der Fall ist, eine Rinne hat, die der Stöpfel nicht ausfüllen kann. Nichts aber ist ekelhafter und widriger als ein Saft oder eine Mixtur, in welcher Fliegen oder Ameisen herumschwimmen, und der Apotheker könnte, zumahl bey etwas empfindlichen Kranken, in der That kein bessers Mittel wählen, dem Patienten alle Lust zum Mediciniren zu bemecken. Es verursacht schon Ekel, wenn beym Essen und Trinken etwa eine Fliege auf den Teller, in die Suppe oder ins Trinkglas fällt; um wie vielmehr muss dadurch bey Arzneyen, die man ohnehin gewöhnlich mit Widerwillen nimmt, der Ekel vermehrt werden!

Kein Gefäß darf ferner, um allen Irrthümern, die durch Gedächtnissfeh-

ler entstehen könnten, zuvorzukommen, unbeschrieben seyn. Die Signaturen dürfen aber in keinem Falle blos auf einem darüber oder daneben gebundenen Papiere geschrieben seyn, weil sie dann leicht zerrissen, verlegt, verwechselt oder von den herausdringenden Dünsten zerfressen und unleserlich werden können. Es ist vielmehr erforderlich, sie äusserlich mit grossen deutlichen Buchstaben und zwar mit Ölfarbe aufzumahlen. Am besten wählt man dazu weisse Schilder mit schwarzen Buchstaben. Durch blofse Charactere oder chemische Zeichen die Signaturen anzudeuten ist thörichte Pedanterie, und ist auch aus dem Grunde sehr bedenklich, weil die Ähnlichkeit, die manche Zeichen mit einander haben, leicht eine gefährliche Verwechselung veranlassen können.

### §. 21.

Gewöhnlich ordnet man die einzelnen Classen von Arzneymitteln nach dem Alphabet, und es ist dies allerdings sehr nöthig, um bey Recepten die erforderlichen Mittel nicht lange erst suchen zu dürfen. Man sollte aber doch bey diesem Arrangement

immer darauf sehen, daß man denjenigen Gefäßen, welche scharfe und heftigwirkende, auch schädliche Sachen enthalten, einen besondern Platz in der Apotheke anwiese, um auf diese Art alle Gelegenheit zu möglichen Irrthümern, so viel es seyn kann, zu entfernen. Es ist daher keinesweges zu billigen, wenn der Spiritus Nitri acidus und dulcis, der Spiritus Salis acidus und dulcis, der Saccharum lactis und Saccharum Saturni in ihrer Reihe auf einander folgen; wenn in der Reihe der destillirten Wasser das Aqua vegeto-mineralis Goulardi and das Aqua fortis vorkommen; wenn der Acetum Lithargyrii neben Acetum Vini steht; wenn unter den destillirten Ölen das Oleum Vitrioli befindlich ist u. s. w. Es lassen sich manche Fälle denken, in denen auf diese Weise ein Versehen vorsfallen kann', und ein vorsichtiger Apotheker, der mit Klugheit und Überlegung seine Apotheke einzurichten versteht, wird aus diesem Grunde dergleichen Mittel lieber ganz aus dem Alphabet herausreißen, und ihnen einen eigenen Platz anweisen.

## §. 22.

Vor allen Dingen aber versteht es sich, daß alle Gifte, der Sublimat, der Arsenik, rothe Präcipitat, Grünspan u. s. w. in einem abgesonderten Verschla-ge beständig unter Schloß gehalten werden müssen. Die ängstlichste Vor-sicht und Genauigkeit kann hier nicht genug empfohlen werden. Schlech-terdings sollte kein Apotheker an ir-gend jemanden Gift verkaufen dürfen, der es nicht zu seinem Gewerbe noth-wendig braucht, und dann auch nicht anders, als gegen einen vollkommen gültigen Schein, auf welchem die Art des Giftes, der Gebrauch, welcher da-von soll gemacht werden, der Nahme des Empfängers nebst Datum und Jahrs-zahl genau und bestimmt angegeben wird. Dass auf dem Papiere, in wel-chem das Gift enthalten ist, der Nahme Gift deutlich geschrieben und das Pa-ket versiegelt seyn, dass man sich fer-ner beym Verkauf eigener Wagen, Löf-fel und Gewichte bedienen müsse, darf ich wohl nicht erst sagen.

Sehr zu empfehlen ist es auch, der-gleichen Gifte in kleinen vorher abge-wogenen Parthien, in gleich versiegel-

ten und mit dem Nahmen Gift beschriebenen Papieren vorräthig zu halten, um nicht jedesmahl mit dem unangenehmen Abwägen desselben sich beschäftigen zu müssen. Manche Apotheker geben sich mit dem Handverkaufe der Gifte und besonders des Arseniks, der vielen damit verbundenen Beschwerden und Verantwortlichkeit wegen, womit der Gewinn in keinem Verhältnisse steht, lieber gar nicht ab. Man kann ihnen dieses keinesweges verdenken, ob es gleich von der andern Seite betrachtet eben so wahr ist, dass man dem Apotheker in dieser Hinsicht mehr Genauigkeit und Kenntniß von den schädlichen Eigenschaften und Folgen der Gifte zutrauen müsse, als dem Krämer, in dessen unvorsichtigen Händen die Gefahren des Giftverkaufes noch weit bedenklicher und bedeutender werden können.

### §. 23.

Die Wagschalen, welche der Apotheker gewöhnlich braucht, sind von Messing; die grössern auch wohl von Kupfer. Beyderley Wagen dürfen aber nur zu solchen Sachen gebraucht werden, die das Metall nicht angreifen.

Zu metallischen, sauren und alcalischen Salzen und ähnlichen, das Metall angreifenden Sachen, müssen hingegen immer Wagschalen von Elsenbein, Horn, Knochen, Cocusschalen, Schildpatt und ähnlichen Materialien angewendet werden. Alle Wagen aber müssen höchst accurat, sehr empfindlich seyn und sich durch das mindeste Gewicht bewegen lassen. Ihre Arme müssen gleiche Länge haben, weil sie sonst unrichtig sind. Eine Probe ihrer Richtigkeit ist die, dass man ihre Schalen mit einander verwechseln kann, ohne dass das Gleichgewicht gestört wird. Übrigens müssen sie immer rein und trocken gehalten und vor jedesmahligem Gebrauche derselben mit einem weichen Tuche ausgewischt werden, im Fall von dem, was vorher darin gewogen worden, etwas hängen geblieben wäre.

Die Tarirwagen haben, wie es jetzt fast in allen Apotheken gebräuchlich ist, statt der gewöhnlichen drey Schnüre oder Ketten nur einen einzigen fest-sitzenden Stab von Eisen und flache Schalen. Sie sind deswegen zum Daraufstellen der Gläser weit bequemer zu gebrauchen.

## §. 24.

Das Gewicht muss höchst accurat seyn, den möglichsten Grad der Richtigkeit haben und immer rein und sauber gehalten werden. Es muss aber nie mit Essig und Sand abgescheuert, sondern blos mit warmen Wasser abgewaschen werden. Die grössern Gewichte sind gewöhnlich von Messing, welches Metall sich am besten dazu schickt und sich am wenigsten abnutzt, bereitet. Sie sollten aber billig von Zeit zu Zeit gegen neue aufgezogen, und, im Fall sie leichter geworden sind, mit letzteren vertauscht werden. Die Grangewichte werden am besten von Silber bereitet. Ob man gleich die Schwere eines einzelnen Grans gewöhnlich der Schwere eines Pfefferkorns gleich schätzt, so sollte man doch niemahls, wie es so oft geschieht, ein solches Pfefferkorn statt eines Grangewichts gebrauchen, oder es, um einen halben oder einen viertel Gran abzuwiegen, in zwey oder vier Theile zerschneiden. Ein sorgfältiger Apotheker wird immer dahin sehen, dass er auch viertel, drittel und halbe Grane von

Silber vorrätig hat, und sich jenes Pfefferkorgewichts gänzlich enthalten.

Übrigens ist est bekannt, daß in ganz Deutschland das Nürnberger Apothekergewicht als Medicinalgewicht durchgängig eingeführt ist. Auf den Recepten und in den Dispensatorien wird immer nur dieses Gewicht, welches seinem innern Gehalte nach schwerer, als das gewöhnliche Cöllnische und Krämergewicht ist, verstanden. Das Medicinalgewicht ist nach Pfunden, Unzen, Drachmen, Scrupeln und Granen folgendermaßen eingetheilt und berechnet.

Pfund Unzen Drachmen Scrupel Gran

|   |    |    |     |      |
|---|----|----|-----|------|
| 1 | 12 | 96 | 288 | 5760 |
|   | 1  | 8  | 24  | 480  |
|   |    | 1  | 3   | 60   |
|   |    |    | 1   | 20   |

### §. 25.

Die in den Apotheken üblichen zinnernen Maasse dürfen nur einzig und allein zur Abmessung wässriger Flüssigkeiten, zu Decoclen, Aufgüßen, destillirten Wässern u. dgl. gebraucht werden, weil diese Flüssigkeiten, wenn sie

einerley Temperatur haben, so ziemlich von gleicher specifischer Schwere sind. Sie müssen immer rein und sauber gehalten werden, damit nicht das vorhin darin Abgemessene dem Nachfolgenden einen fremden Geruch und Geschmack mittheile. Gemeiniglich werden heutiges Tages auf den Recepten dergleichen Flüssigkeiten nach dem Gewichte bestimmt, weil das verschiedene Gemäss in Deutschland sehr von einander abweicht, und es in dieser Hinsicht kein allgemein bestimmtes gültiges Maass giebt.

Der sogenannten Mensurirgläser, auf welchen die verschiedenen Gewichtsabmessungen eingeschliffen sind, sollte man sich billig gar nicht mehr bedienen. Sie sind meistentheils nur auf Wasser eingerichtet, und können daher, weil die Flüssigkeiten, die gemeiniglich darin gemessen werden, z. B. Essenzen, Elixire, Öle, Salzaufösungen, Weingeist, versüste Säuren u. s. w. von sehr verschiedenem specifiken Gewichte sind, zu vielen Unrichtigkeiten Anlass geben. Alle diese und ähnliche Flüssigkeiten müssen daher, weil das Messen derselben niemals für richtig

und sicher gehalten werden kann, jederzeit gewogen werden.

### §. 26.

Auf keine Weise aber ist es dem Apotheker gestattet, sich bey dem Dispensiren von Arzneyen oder Apothekerwaaren des bloßen Augenmaßses zu bedienen. Wenn schon beym Handverkauf diese Gewohnheit mancher Apotheker, die aus Bequemlichkeit weder Wage noch Gewicht zur Hand nehmen mögen, sehr tadelnswerth ist, so ist sie es noch weit mehr bey der Receptur. Der Apotheker, welcher sich sogar bey Verfertigung der Recepte eine solche Nachlässigkeit erlaubt, handelt immer höchst unrecht, und setzt sich den gerechtesten Vorwürfen aus. Was für nachtheilige Folgen können nicht aus einem solchen Verfahren entstehen! Wenn der Arzt, wie es oft der Fall ist, einen oder etliche Gran Brechweinstein unter einer Mixtur verordnet und der Apotheker diesen, ohne zu wiegen, nach Guttänen hinzumischt; wenn ein vorgeschriebener Gran versüßtes Quecksilber, Spiessglanzschwefel, Mineralkermes u. s. w. nicht abgewogen, sondern von dem

Apotheker nach dem Augenmaasse dispensirt wird, so kann das in der That oft zu sehr bedenklichen Folgen Veranlassung geben, und die Wirkung, die der Arzt von seiner Verordnung beabsichtigte, wider seinen Willen sehr bedeutend verändert werden. Der Apotheker, welcher sich Fehler dieser Art zu Schulden kommen lässt, hat schlechterdings keine Entschuldigungsgründe für dieselben und handelt ganz seiner Pflicht zuwider.

### §. 27.

Nicht weniger tadelnswerth ist die Gewohnheit mancher Apotheker, kleine Dosen von flüssigen Arzneymitteln, die der Arzt nach dem Gewichte verschreibt und sie andern Mitteln hinzumischen lässt, statt sie zu wägen, abzutropfeln, indem man gewöhnlich auf eine Drachme sechzig Tropfen, auf eine halbe Drachme dreyzig Tropfen, auf einen Scrupel zwanzig Tropfen rechnet. Wann auch im Ganzen genommen diese Proportion bey manchen Flüssigkeiten ziemlich richtig ist, so ist sie es doch nicht bei allen. Es kommt hier sehr auf die verschiedene specifike Schwere an. Überdem ist

das Gewicht eines Tropfens nach Maassgabe der Mündung und Grösse eines Glases sehr verschieden. Ein Tropfen aus einem grossen Glase mit einer weiten Mündung und breitem Rande getropfelt ist beträchtlich grösser und kann wohl das Doppelte an Gewicht betragen, welches ein, aus einem kleineren Glase mit engerer Mündung herabgefallener Tropfen beträgt. Es ist daher immer nöthig, wenn der Arzt die Dose eines solchen Mittels nach dem Gewichte bestimmt, sie abzuwagen, und, wenn die gewöhnliche Tarirwage zu gross dazu seyn sollte, in einem besondern Gläschen auf einer kleinen Wage das Mittel zu wägen, und dann der übrigen Flüssigkeit hinzuzumischen.

So ist auch die Bestimmung trockner Sachen, besonders der Kräuter und Blumen, nach einem gewissen Maasse, einem Bunde (Fasciculus), einer Handvoll (Manipulus), oder drey Finger voll (Pugillus), sehr schwankend und unbestimmt. Der Arzt sollte sich derselben gar nicht mehr bedienen und der Apotheker immer statt eines Bundes, eine Unze, statt einer Handvoll, eine

halbe Unze, und stat drey Finger  
voll eine Drachme nehmen.

### §. 28.

Das Abwägen der Extracte und ähnlicher Sachen, die nicht in der blos-sen Wage abgewogen werden können, muß immer auf ein Blättchen Papier geschehen, und nicht, wie es oft geschieht, auf einem Spatel, den man vorher abtarirt. Es ist dies nicht allein unbequem, sondern kann auch, wenn die Extracte etwas dünn sind, durch das Herabfliessen derselben vom Spatel zur Unreinlichkeit Veranlassung ge-ben. Auch das Abwägen der Extracte in dem vorher abtarirten Mörser ist, zumahl bey kleinen Portionen, keines-weges zu billigen, weil sie auf diese Weise unmöglich mit der erforderli-chen Accuratesse können abgewogen werden.

### §. 29.

Einen sehr wichtigen Gegenstand in der Apotheke machen die Mörser aus, die zur Receptur gebraucht werden. Es ist eine Hauptregel, daß der Apotheker zu allen Arbeiten, bey de-nen er sich derselben bedient, solche

Mörser wählt, deren Masse von den darin zu bearbeitenden Substanzen nicht angegriffen wird, und die demselben keine schädliche Eigenschaften mittheilen können. Metallene Mörser verunreinigen nicht allein die darin bereiteten Mittel auf eine mechanische Weise, indem sich immer etwas abstößt oder abreibt, sondern sie verändern auch sehr oft chemischer Weise die Wirkungen mancher Ingredienzen, oder theilen ihnen, wenn die Mörser von Messing oder Glockenmetall sind, nachtheilige Eigenschaften mit. Dies ist besonders der Fall, wenn man sich ihrer zur Auflösung von Extracten, zum Anstoßen der Pillenmassen, unter welchen versüßtes Quecksilber, Spießglanzschwefel, Seife u. dgl. befindlich ist, zur Bereitung der Latwergen, Mixturen, Salzauflösungen und ähnlicher Arzneyformeln bedienen wollte, wozu sie also gar nicht angewendet werden dürfen. Es müssen demnach zu diesen Mitteln beständig Mörser von Agat, Serpentine oder hartem Marmor genommen werden.

Die Mörser müssen übrigens immer rein und sauber gehalten, und vor je-

desmahligem Gebrauch von den vorher darin gemischten oder zerriebenen Substanzen durch Auswaschen wohl gesäubert werden, damit nicht etwas darin hängen bleibe, wodurch das Nachfolgende eine fremdartige Beymis-  
chung erhalten könne. Besonders hat man hierauf zu sehen, wenn stark rie-  
chende Sachen darin zubereitet wor-  
den sind, die den nachher darin be-  
reiteten Mitteln leicht einen fremden  
Geruch ertheilen können, und auf die-  
se Weise der Verdacht entstehen kann,  
dass die Arzney entweder unrichtig  
oder doch nicht sorgfältig genug be-  
reitet worden ist. Manche Substanzen  
haben überdem einen so starken,  
durchdringenden und sich leicht mit-  
theilenden Geruch, dass selbst bey dem  
besten Reinigen der Mörser immer der  
Geruch zurück bleibt. Hieher gehören  
unter andern die Asa foetida, und der  
Moschus, zu welchen daher eigene  
Mörser, Wagschalen und Löffel gehal-  
ten werden müssen. Sehr wichtig ist  
es auch, darauf zu sehen, dass von ei-  
ner stark wirkenden Arzney, wozu man  
einen Mörser gebraucht hat, nicht et-  
was hängen bleibe, welches der nach-  
her darin bereiteten Arzney eine ihm

nicht zukommende Nebenwirkung mittheilen kann. Beispiele sind die Extracte der narcotischen Kräuter, das Opium, der Spießglanzschwefel, Brechweinstein, die Quecksilbermittel u. s. w. Zu den letztern hält ein vorsichtiger Apotheker nicht mit Unrecht auch eigene Mörser vorrätig. Dass übrigens zu den Gisten, namentlich für den Sublimat, ganz eigene von den übrigen Geräthschaften abgesonderte Wagen, Mörser, Löffel und Gewicht gebraucht werden müssen, versteht sich von selbst.

### §. 30.

Spatel hat man bey der Receptur von verschiedener Grösse nöthig. Sie dienen dem Apotheker auf mancherlei Weise, zum Abwägen der Extracte, Latwergen und ähnlicher Mittel von festerer Consistenz, bey der Bereitung der Pillenmassen, Pflaster, Salben u. s. w. Am gewöhnlichsten werden sie von Eisen verfertiget. Billig aber sollten die Spatel, deren man sich zu feinern Sachen bedient, von Stahl gearbeitet und glatt polirt seyn. Es versteht sich, dass sie sehr rein gehalten, beständig blank gescheuert seyn müs-

sen und nicht rostig seyn dürfen. Ein vorsichtiger Apotheker wendet eine und dieselbe Spatel nicht zur Bereitung äusserer und innerer Mittel nach Willkür an, sondern hält zu beyden verschiedenen Spatel vorräthig, die in der Nähe des Receptirtisches an zwey verschiedenen Orten aufbewahrt werden. Die kleinern Spatel erhalten auch wohl zu mehrerer Bequemlichkeit ihren Platz auf dem Receptirtische. Außer den eisernen hat man auch Spatel von Elfenbein oder Knochen.

### §. 31.

Von eben so häufigem Gebrauche in der Apotheke sind die Löffel, deren sich der Apotheker beym Abwägen und Dispensiren der Pulver, Salze und anderer trockner Arzneymittel bedient. Mehrentheils sind sie von Messing bereitet. Diese dürfen indessen nur bey solchen Substanzen angewendet werden, die das Metall nicht angreifen, mithin nur zu den Pulvern von Wurzeln, Kräutern, Samen u.s.w. Zu salzichten und metallischen Arzneymitteln müssen immer Löffel von Elfenbein, Schildpatt, Knochen oder Porcellan gebraucht werden. Sie müssen

nach jedesmahligem Gebrauch sorgfältig gereinigt werden und auf dem Receptirtische beständig zur Hand seyn.

### §. 32.

Dasselbe gilt auch von den Pulvercapseln, deren man sich zum Dispensiren der einzeln zu vertheilenden Pulver bedient. In vielen Apotheken hat man sie von Messing bereitet; besser aber ist es, wenn sie von Horn bereitet sind, wie sie denn jetzt auch in manchen Apotheken vorgefunden werden. Zu tadeln ist es, wenn statt derselben Kartenblätter oder ähnliche Stücken von Papier angewendet werden, weil immer etwas darauf hängen bleibt, welches den nachher zu dispensirenden Pulvern eine fremde Beymischung ertheilt.

Von den übrigen bey der Receptur nöthigen Geräthschaften wird in der Folge bey der speciellen Betrachtung der verschiedenen Arzneyformeln das Nöthige beygebracht werden. Gegenwärtig ist es noch erforderlich, die anderweitigen Pflichten und Obliegen-

keiten des Apothekers in Hinsicht der Receptur näher zu entwickeln.

### §. 33.

Es ist schon oben erinnert worden, dass die sämmtlichen Arbeiten des Apothekers in zwey Hauptklassen zerfallen, nehmlich in die des Defectirens und die der Receptur. Diesem zufolge wechseln in grössern Apotheken, wo zwey und mehrere Gehülfen gehalten werden, alle Geschäfte regelmässig unter ihnen ab, so dass wechselsweise der eine Gehülfe die eine Woche hindurch die Receptur, die folgende Woche aber die Arbeiten im Laboratorio zu versehen hat, welches man das Alterniren nennt. Der im Laboratorio arbeitende Gehülfe heisst alsdann der Defectarius, so wie derjenige, welcher die Geschäfte in der Apotheke besorgt, den Nahmen des Receptarii erhält. Diese schon von Alters her übliche Sitte hat ihre gute und ihre nachtheilige Seite. Für den conditionirenden Apotheker, besonders den jüngern, ist es von grosser Wichtigkeit, mit allen und jeden Geschäften des Apothekers, die sowohl im Laboratorio als in der Officin vorfallen können, bekannt zu

werden. Diesen wichtigen Vortheil büsst aber derjenige Gehülfen ein, der beständig die Receptur zu besorgen hat und gar nicht ins Laboratorium kommt. Er hat dann keine Gelegenheit, seine Kenntnisse in den grösstern chemischen Arbeiten, in den pharmaceutisch - chemischen Operationen zu erweitern und sich darin zu vervollkommen; ja er geräth wohl gar in Gefahr, die erforderlichen Handgriffe, mit denen er in seinen Lehrjahren bekannt gemacht wurde, zu verlernen. Seine beständige Gegenwart in der Apotheke, die zur Receptur nöthige ununterbrochene Aufmerksamkeit beschränken ihm die etwa für sich anzuwendenden Nebenstunden, die doch bey der Defectur zuweilen vorfallen. Überdem muss er manche kleine Bequemlichkeiten, die der Defectarius hat, gänzlich entbehren.

### §. 34.

Für den Principal oder den Besitzer einer Apotheke und für die Geschäfte in der Apotheke selbst ist es dagegen weit vortheilhafter, wenn einer von den Gehülfen beständig die Receptur, und der andere die Arbei-

ten im Laboratorio besorgt, ohne daß sie mit einander wechseln. Jeder kann alsdann um desto bestimmter für sein Fach verantwortlich gemacht werden, und in beyden Fächern ist die Ordnung leichter und besser zu erhalten. Es ist wahr, daß das Wechseln der Gehülfen zu manchen Inconvenienzen, zu manchen Versehen Anlaß geben kann, und das um so mehr, wenn die Gehülfen, wie es oft der Fall ist, nicht gut mit einander harmoniren. Es giebt z. B. manche Arbeiten im Laboratorio, die in einer Woche nicht können beendiget werden, und deren Fortsetzung dem Defectarius der künftigen Woche überlassen bleibt. Wenn in solchen Fällen beyde Gehülfen nicht übereinstimmend, nicht gleich accurat und vorsichtig arbeiten, so kann das nicht allein dem Interesse des Principals bedeutend schaden, sondern auch auf die Arbeit selbst und auf das unter Händen habende Präparat in Hinsicht seiner zweckmäßigen Bereitung einen sehr nachtheiligen Einfluß haben.

Eben so gross kann der Nachtheil werden, der für die Receptur aus dem Alterniren nicht selten entspringt. Eine

der häufigsten Ursachen, wenn ein Medicament, welches zu wiederholten Mahlzeiten bereitet wird, mit dem vorherigen in Hinsicht seines äussern Ansehens, der Farbe und Consistenz, des Geschmacks und Geruchs nicht übereinstimmt, liegt offenbar in der von verschiedenen Gehülfen unternommenen und nicht mit gleicher Sorgfalt ausgeführten Bereitung desselben. Die Beyspiele, welche schon oben in der Einleitung (§. 4.) angeführt worden sind, bestätigen dieses zur Genüge. Zu diesen lässt sich noch das hinzufügen, wenn der eine Gehülfen, welcher die Receptur hat, bey solchen Vorschriften, in welchen die nöthige Quantität des einen oder andern Bestandtheils der Bestimmung des Apothekers überlassen bleibt, und in den Arzneyformeln gewöhnlich durch das: quantum sufficit (q. s.) angedeutet wird, die gebrauchte Quantität desselben nicht schriftlich auf dem Recepte bemerkt, und der nachfolgende Receptarius entweder mehr oder weniger davon zusetzt, als bey der früheren Bereitung geschehen ist. Ein Umstand, der unter andern bey der Sättigung des Laugensalzes mit Fssig, bey der Bereitung der

Latwergen, der Pillen und mancher anderer Arzneyformeln sehr wohl in Erwägung zu ziehen ist. Überdem ist der eine Gehülfe vor dem andern, entweder zur Receptur oder zur Defectur, tauglicher. Das gefällige, zuvorkommende und höfliche Betragen, die nöthige Aufmerksamkeit gegen jedermann, dessen Angelegenheiten ihn in die Apotheke führen, besitzt nicht ein jeder in gleichem Grade. Und doch sind diese Eigenschaften des Receptarii für den Vortheil des Besitzers einer Apotheke von grosser Wichtigkeit.

### §. 35.

So angenehm es daher dem Besitzer einer Apotheke seyn muß, die Geschäfte in derselben so vertheilen zu können, daß der eine Gehülfe beständig die Receptur und der andere eben so die Defectur zu besorgen hat, so werden sich doch aus den vorher (§. 34.) angeführten Gründen die Gehülfen, besonders die jüngern, nicht gerne dazu verstehen, beständige Receptarii zu seyn, es sey denn, daß sich jemand fest vorgenommen hätte, zeitlebens keine Apotheke selbst zu übernehmen, und sich für immer der Re-

ceptur zu widmen, welches doch wohl ein seltener Fall seyn möchte. Wo inzwischen diese Einrichtung statt finden soll, da würde es immer zweckmäßiger seyn, die Receptur dem ältern Gehülfen, der theils schon mehrere Jahre conditionirt, theils durch seinen längern Aufenthalt in einer und derselben Apotheke den Gang der Geschäfte und das Publicum des Apothekers besser kennt als der jüngere Gehülfen, zu übertragen. Jener würde, wenn er z. B. schon vier bis fünf Jahre conditionirt hätte, nicht so viel dabey verlieren, als der jüngere Gehülfen, der nun Gelegenheit hätte, sich in den chemisch - pharmaceutischen Operationen immer mehr zu vervollkommen. Dabey wäre es aber der Billigkeit gemäß, den beständigen Receptarium für die Entbehrung mancher kleinen Bequemlichkeiten, denen er, da die Receptur ihn beständig in Thätigkeit erhält, entsagen muss, durch ein verhältnismäßig erhöhetes Salarium schadlos zu halten.

### §. 36.

Wenn indessen die Gehülfen zuverlässige und genaue Arbeiter sind, wenn

sie mit einander harmoniren und unter sich verträgliche Leute sind, wenn in allen Geschäften die genaueste und pünctlichste Ordnung eingeführt ist, so kann doch auch mit dem Alternieren derselben das Wohl einer Apotheke und das Interesse des Principals ganz gut bestehen. Es giebt ja bekanntlich der grossen Apotheken sehr viele, wo mehrere Gehülfen gehalten werden, die wöchentlich mit einander wechseln, und wo die Geschäfte sowohl in der Officin als im Laboratorio mit untadelhafter Genauigkeit und Ge-wissenhaftigkeit verrichtet werden.

### §. 37.

Wie denn nun aber auch die Geschäfte einer Apotheke nach der jedesmähligen Verfassung derselben, nach der einmahl hergebrachten Sitte, nach den Umständen und dem Vortheile des Besitzers derselben mögen vertheilt seyn, so ist es doch in Hinsicht des Receptarii durchaus erforderlich, dass derselbe ein gesitteter, ordnungsliebender und nüchterner Mann, ein genauer und zuverlässiger Arbeiter sey. Jedem Käufer ohne Unterschied muss er mit Höflichkeit, Freundlichkeit und der ihm

zukommenden Achtung begegnen; der Groschen des Tagelöhners gilt eben so viel, als der des Reichen und vornehmen Mannes. Er unterhalte sich mit jedem, ohne jedoch in eine, die Geschäfte versäumende Geschwätzigkeit zu versallen, auf eine anständige Weise, und sey dabey weder mürrisch noch verdrüßlich oder gar grob. Durch ein freundliches und zuvorkommendes Betragen wird er den guten Ruf einer Apotheke unendlich erhöhen, sich selbst in einem vortheilhaften Lichte zeigen und das Vertrauen des Publicums um desto mehr gewinnen. Bey der Receptur selbst befolge er die pünctlichste Ordnung und die gewissenhafteste Genauigkeit; er entferne von derselben allen Leichtsinn, allen unzeitigen Scherz; er vergegenwärtige sich immer den wichtigen Zweck seines Berufs und seiner Arbeiten, die Erhaltung des menschlichen Lebens, die Wiederherstellung der verlorenen Gesundheit. Seine ganze Aufmerksamkeit muß einzig und allein auf die Bereitung der Arzneymittel gerichtet seyn; keine Nebensachen, keine fremde Gedanken dürfen ihn unterbrechen oder zerstreuen. „Von einer so „wichtigen und ernsthaften Amtsver-

„richtung,“ sagt der verdienstvolle Hahnemann \*), „muss aller Lärm „und aller Scherz entfernt seyn, den „man oft zur Ungebühr dabey treiben „sieht. Man übertrage die Receptur „keinem Kinde von Gesinnung und „Alter, keinem leichtsinnigen Men- „schen, der den hohen Werth eines „Menschenlebens nicht zu schätzen „weiss, keinem schwachsichtigen, kei- „nem unreinlichen, und keinem Ge- „hülfen von schwachem Gedächtnisse.“

### §. 38.

Die Receptur darf schlechterdings auch nicht in den Händen der Lehrlinge und noch viel weniger diesen allein überlassen seyn. Zwar versteht es sich, dass der Lehrling zu allen in der Apotheke vorfallenden Geschäften mit gewissenhafter Sorgfalt angeführt werden muss. Außerdem, dass der Lehrling in der Apotheke für die Herbereichung der zur Receptur nöthigen Mittel, für die Reinigung der gebrauchten Gefäße und Geräthschaften, für

---

\* Apothekerlexicon, Th. 2. Abth. 2. S. 47.

die Unterhaltung der Ordnung und Sauberkeit zu sorgen hat, werden ihm noch gewöhnlich die bey der Receptur vorfallenden Arbeiten von minderer Bedeutung, das Zuschneiden der Signaturen, die Bereitung der Capseln, das Ausfüttern der Schachteln, Verbinden der Gläser u. s. w. übertragen. So wie er weiter kommt, läfst man ihn die Kräuter zu den Species zerschneiden, Pillen formiren, die zu zertheilenden Pulver von einander wiegen und in Capseln schlagen, Emulsionen anstoßen, Decocte bereiten u. dergl. Er wird dabey zum Handverkauf angeführt, und bekommt auch wohl dies oder jenes äussere Mittel zu bereiten. Mit der Zeit wird ihm die Bereitung leichterer Arzneyformeln zum innern Gebrauche erlaubt, bis er in den letzten Jahren seiner Lehre Fähigkeit und Geschicklichkeit genug hat, wichtigere Recepte zu ververtigen. Bey allen diesen Arbeiten aber muß immer die nöthige Aufsicht des eigentlichen Receptarii, oder des Apothekers selbst, statt finden. Nicht der Lehrling ist für die untadelhafte Bereitung eines Medicaments zunächst in Verantwortung zu ziehen, sondern immer muß sein Vor-

gesetzter, und besonders der Receptarius, unter dem er arbeitet, dafür haf-ten. Wenn also auch dem Lehrling die Verfertigung eines Recepts anver-trauet wird, so hat doch immer der Receptarius eben so genau darauf zu achten, als wenn er es selbst bereitete. Nie darf der Lehrling in Abwesenheit des Receptarii für sich allein ein Recept verfertigen. Auch muß er es im-mer seinem Vorgesetzten überlassen, die von ihm gefertigte Arzney nachzu-sehen und die Signatur zu schreiben.

### §. 39.

Ehe sich der Receptarius an die Verfertigung eines Recepts selbst macht, muß er zuvor dasselbe aufmerksam durchlesen, um genau zu wissen, was und wie er es bereiten soll. Er setzt alsdann diejenigen Standgefäße, aus welchen die vorgeschriebenen Ingredienzen genommen werden sollen, in eben der Reihe vor sich hin, wie sie im Recepte auf einander folgen, und läßt ein jedes, so wie er das Nöthige daraus genommen hat, zurücktragen, oder setzt es auf dem Repository des Receptirtisches selbst wieder an Ort und Stelle. Alle Ingredienzen muß er

aufs genaueste und mit reinem Gewichte abwägen, auch bey einem jeden neuen Ingredienz die Wagschale zuvor mit einem weichen saubern Tuche reinigen. Überhaupt muss alles, was er zur Bereitung eines Recepts braucht, vorher aufs beste gesäubert seyn. Wie übrigens die einzelnen Arzneyformeln zu bereiten, und was bey einer jeden für besondere Regeln zu beobachten sind, wird in der zweyten Abtheilung dieser Schrift ausführlich gezeigt werden.

#### §. 40.

Wenn die Arzney fertig ist, so wird sie in das für sie taugliche, ihrer Beschaffenheit und Consistenz angemessene Behältniss gethan. Trockene Kräuter kommen in papierne Tuten oder Beutel, Pillen und Pulver in Schachteln oder, wenn sie aus stark riechenden und flüchtigen Substanzen bestehen, in weitmündige Gläser, die mit verschiedenen zugeschnittenen Blättern Papier, denen ein Blatt Wachspapier untergelegt wird, verbunden werden. Dispensirte oder abgetheilte Pulver werden in papierne Capseln gethan. Pflaster und ähnliche Mittel

werden erst in Wachspapier und dann in weisses Papier gewickelt. Zu den flüssigen Arzneymitteln werden engmündige Gläser genommen, bey denen man wohl darauf zu sehen hat, dass sie keine Risse haben und nicht unrein sind. Im erstern Falle werden sie zur Seite gesetzt, im letztern aber nöthigenfalls ausgespült oder mit einer rauhen Feder von dem anklebenden Strohe oder Staube gereinigt. Es ist eine ekelhafte Gewohnheit mancher Apotheker, in die Gläser zu hauchen, um den Staub herauszublasen oder untersuchen zu wollen, ob sie ganz sind. Rathsam ist es, dass man solche Gläser wähle, die von der verordneten Arzney nur so weit voll werden, dass ungefähr ein Achtel oder Zehntel leerer Raum übrig bleibt, damit das Glas nicht etwa zerspringe, wenn die dasselbe anfüllende Flüssigkeit sich in der Wärme ausdehnt und einen grössern Raum einzunehmen strebt.

#### §. 41.

Die Korke oder Stöpsel (Suberes, Epithomia), womit die Gläser zugepfropft werden, müssen genau schliessen und dürfen keine Feuchtigkeit

durchlassen. Sie müssen daher von einer feinen elastischen Korkrinde bereitet seyn. Gute Stöpsel müssen eine röthliche Farbe und keine schwarzen Stellen haben; sie müssen weder löchericht noch holzicht seyn, sich leicht zusammendrücken lassen und nach aufgehobenem Drucke ihre Gestalt wieder annehmen.

Sehr ekelhaft ist es, die Stöpsel, wenn sie etwa zu hart oder zu dick sind, zwischen den Zähnen weich zu kauen.

Wenn das Glas, worein die Arzney gekommen, zugepfropft ist, so wird es mit ein paar Stücken Papier, wozu gewöhnlich ein buntes und weisces Stück genommen wird, zugebunden und das Papier rund abgeschnitten. Ist die Flüssigkeit sehr flüchtig, so legt man noch ein Blatt Wachspapier unter, oder verbindet das Glas zuförderst mit nasser Blase und dann mit Papier. Ist die Flüssigkeit scharf und beissend, so wendet man Stöpsel an, die zuvor in geschmolzenem Wachse oder in einer bey gelindem Feuer flüssig gemachten Mischung von gleichen Theilen

Wachs und Unschlitt getränkt und dann wieder mit wollenen Tüchern abgerieben worden sind. Auch bedeckt man wohl den Stöpsel und die Mündung des Glases mit Klebwachs.

Dafs übrigens jedes Glas vollkommen fest zugekorkt seyn müsse und auch nicht ein Tropfen Feuchtigkeit zwischen dem Korke und Glase herausdringen dürfe, braucht wohl kaum erinnert zu werden.

### §. 42.

Sobald die Arzney fertig ist, muß augenblicklich, ohne inzwischen etwas anders vorzunehmen oder an die Verfertigung einer andern Arzney zu gehen, von dem Receptario die Signatur geschrieben und an das Glas befestigt werden. Kruken und Pulvergläser werden vorher verbunden, auf den Schachteln aber mit Klebwachs ein Stück weisses Papier befestiget und dann die Signatur sogleich darauf geschrieben. Wie leicht kann sonst nicht, wenn die Geschäfte sehr stark, wenn viele Recepte zu versfertigen sind, oder wenn auf einem Recepte mehrere Vorschrif-

ten stehen, eine Verwechselung vorgen-  
hen, die oft gefährliche Folgen haben  
kann. Es ist daher eine unnachlässige  
Sorgfalt, das Signiren der gefertigten  
Arzneyen auch nicht um einige Minu-  
ten zu verschieben.

### §. 43.

Die Signaturen müssen deutlich,  
verständlich und mit leserlicher Hand  
geschrieben werden. Sie müssen ge-  
nau von dem Recepte abgeschrieben  
werden. Nächst der Gebrauchsvor-  
schrift muß jederzeit auch der Vor-  
und Zunahme des Kranken, für wel-  
chen die Arzney bestimmt ist, der Mo-  
natstag und die Jahrszahl bemerkt wer-  
den. Wird die Arzney nicht an dem-  
selben Tage, an welchem sie bestellt  
worden, abgeholt, so kann es in man-  
chen Fällen von großem Nutzen seyn,  
wenn auch dieser Datum, an welchem  
sie abgeholt worden, dabey bemerkt  
wird. Am Ende der Signatur schreibt  
der jedesmahlige Receptarius den An-  
fangsbuchstaben seines Nahmens, damit  
man in solchen Apotheken, wo meh-  
rere Gehülfen gehalten werden, nöthig-  
genfalls wisse, wer für die Richtigkeit

der bereiteten Arzney und für die Signatur zu stehen habe.

§. 44.

Die vortreffliche Lippische Medicinalordnung befiehlt überdem noch den dasigen Apothekern, auf jeder Signatur den Preis der Arzney mit Zahlen zu schreiben, sie mag gegen baare Bezahlung oder auf Rechnung verabfolget werden. Auch soll bey den abgetheilten Pulvern die Zahl der Dosen auf der Signatur bemerkt werden \*). So wurden auch von dem Fürstlichen Obersanitätscollegio zu Braunschweig die sämmtlichen Apotheker des Landes angewiesen, alle innerliche Arzneyen, wie gewöhnlich, mit Signaturen auf weißem Papier, die äußerlich anzuwendenden aber mit Signaturen auf blauem Papier zu versehen, um dadurch Verwechslungen zu verhüten \*\*). Gewiß eine sehr lobenswürdige Einrichtung, die alle Aufmerksamkeit und Nachahmung verdient.

\*) Lippisches Dispensatorium, Erster Theil, Lemgo 1799. S. 51.

\*\*) Nationalzeitung der Deutschen 1803 S. 67.

## §. 45.

Jedes Recept muß sowohl nach den Ingredienzen als nach dem Gewichte, genau und pünctlich, so wie es vom Arzte vorgeschrieben ist, bereitet werden. Jede Willkür des Apothekers muß bey der Verfertigung desselben gänzlich wegfallen; die strengste Folksamkeit ist ihm in dieser Hinsicht eine heilige, unverletzliche Pflicht. Sehr sträflich ist daher auch das sogenannte Substituiren, wenn der Apotheker, an die Stelle der kostbarern, weniger theure Arzneyen setzt, um so mehr, da er in den Stand gesetzt ist, die theurern Stücke sich höher bezahlen zu lassen. Auch dann, wenn sich in einer Vorschrift zwey Stücke befänden, die sich in ihren Bestandtheilen und Wirkungen ganz gleich wären, muß er eben so wenig die Vorschrift des Arztes aus den Augen setzen, weil ihm die Gründe desselben dazu unmöglich bekannt seyn können, und es ohnehin seine Sache nicht ist, über die Wahl und Wirkungsart der Ingredienzen zu urtheilen.

Es gereicht dem Apotheker auch auf keine Weise zur Entschuldigung,

wenn er statt eines verschriebenen Mittels, welches gerade nicht vorräthig ist, ein anderes unterschiebt oder substituirt. Er thut in solchen Fällen am besten, es demjenigen, der das Recept verschrieben hat, sofort anzuzeigen, dass das verordnete Mittel nicht vorräthig sey.

### §. 46.

Der Apotheker muss das Recept vollkommen verstehen. Er muss daher die lateinische Sprache, deren sich die Ärzte zur Abfassung ihrer Arzneyvorschriften, als einer den Gelehrten aller Nationen bekannten Sprache, bedienen, hinreichend kennen. Sie schickt sich für die Abfassung jener Vorschriften am besten, weil die üblichen Nahmen der meisten Heilmittel lateinisch sind, weil die lateinischen Benennungen überall verstanden werden, und weil der Arzt oft ganz allein durch sie in den Stand gesetzt wird, dem Vorurtheile, der Unwissenheit und dem Missbrauche auszuweichen, der dadurch entstehen könnte, wenn alle Recepte in der Landessprache abgefasst würden, und jeder Laye die Vorschrift des Arztes verstehen könnte.

So wie demnach einem jeden Apotheker die lateinische Sprache unentbehrlich ist, so sollte man auch billig bey der Annahme der Lehrlinge strenge darauf halten, daß sie außer den übrigen Schulwissenschaften eine hinreichende Kenntniß der lateinischen Sprache besäßen. Dem Lehrlinge selbst, und jedem angehenden Apotheker, kann das fortgesetzte Studium dieser Sprache nicht dringend genug empfohlen werden.

### §. 47.

Der Apotheker muss ferner mit den verschiedenen chemischen und pharmaceutischen Zeichen, deren sich die Ärzte in ihren Vorschriften öfters bedienen, um gewisse Worte und Nahmen ohne Buchstaben ausdrücken zu können, bekannt seyn. In neuern Zeiten haben die Ärzte indessen eingesehen, daß durch dergleichen Zeichen nur gar zu leicht grosse Missverständnisse entstehen können, und sie bedienen sich ihrer weit seltner, als es sonst geschah. Billig sollten sie auch ganz abgeschafft werden, weil sie, zumahl wenn die Hand undeutlich ist und die Zeichen mit flüchtiger Eile

aufs Papier geworfen werden, und weil sie selbst untereinander oft viele Ähnlichkeit haben, nicht selten gefährliche Irrthümer veranlassen können. Viele Ärzte aber haben sich nun einmahl daran gewöhnt und legen daher dem Apotheker die Pflicht auf, genau mit denselben bekannt zu seyn. In dieser Hinsicht wird es nöthig seyn, die gebräuchlichsten derselben hier anzuführen.

✚ Acetum, Essig.

❖ Acetum destillatum, destillirter Essig.

✚ Acidum, Säure.

△ Aër, Luft.

○ Alumen, Alaun.

✗ Antimonium, Spießglanz.

▽ Aqua, Wasser.

▽ Aqua fortis, Scheidewasser.

▽ Aqua pluvialis, Regenwasser.

▽ Aqua regis, Goldscheidewasser.

❖ Arena, Sand.

○ Argentum, Silber.

○-○ Arsenicum, Arsenik.

○-○ Auripigmentum, Operment.

○ Aurum, Gold.

B. Balneum arenae, Sandbad.

♀ Calx, Kalk.

♀ va Calx viva, gebrannter Kalk.

✉ Camphora, Kampfer.

✉ Cancer, Krebs.

∅ Caput mortuum, Todtenkopf.

♀ Cineres clavellati, Pottasche.

✉ Cinnabaris, Zinnober.

XII ♂ Crystalli, Krystallen.

♀ Cuprum, Kupfer.

♀ Destillare, destilliren.

ʒ Drachma, Drachme.

♂ Ferrum, Eisen.

▽ Fixum, Feuerbeständig.

GX Gummi ammoniacum, Ammoniakgummi.

▽ Ignis, Feuer.

✉ Menstruum, Auflösungsmittel.

♀ Mercurius vivus, Quecksilber.

♀ Mercurius praeципитatus, Niedergeschlagenes Quecksilber.

♀ Mercuris sublimatus, ätzendes Quecksilbersublimat.

∅ Nitrum, Salpeter.

∅ Oleum aethereum, Ätherisches Öl,

℔ Plumbum, Bley.

℞ praecipitare, niederschlagen.

℞ praeparare, präpariren.

℔ Pulvis, Pulver.

℞ Regulus, König.

℞ Retorta, Retorte.

℞ Sacharum, Zucker.

⊖ Sal, Salz.

℞ Sal alcali, Laugensalz.

⊖ Sal medium.

⊖ Sal armoniacum, Salmiak.

⊖ Sal Tartari, Weinstein-  
salz.

□ Sapo, Seife.

℞ Scrupulus, Scrupel.

℞ Spiritus, Geist.

℞ Spiritus Vini, Weingeist.

℞ Spiritus vini rectificatus, rectifi-  
cirter Weingeist.

℞ Spiritus vini rectificatissimus  
höchst rectificirter Weingeist.

℔ Stannum, Zinn.

℞ sublimare, sublimiren.

♀ Sulphur, Schwefel.

♀ Tartarus, Weinstein.

▀ Terra, Erde.

- V Terra foliata, geblätterte Erde.  
 R Tinctura, Tinctur.  
 ⊕ Viride aeris, Grünspan.  
 ⊖ Vitriolum, Vitriol.  
 X Vitrum, Glas.  
 A volatile, flüchtig.  
 ȝ Uncia, Unze.  
 □ Urina, Harn,  
 ȝ W. Wismuthum, Wismuth.  
 Z Zincum, Zink.

### §. 48.

Eben das, was von den Zeichen gilt, gilt auch von den Abkürzungen oder Abbreviaturen, deren sich die Ärzte, theils um mit dem Schreiben schneller fertig zu werden, theils um das Recept für den Layen unlesbar zu machen, bedienen. Sie pflegen in dieser Hinsicht manche Worte nur mit einigen Buchstaben zu bezeichnen oder sie um die Hälfte abzukürzen und nicht auszuschreiben. Auch hiedurch können leicht Irrungen entstehen, und vorsichtige Ärzte schreiben daher lieber die Worte ganz aus, oder gebrauchen nur solche Abbreviaturen, bey denen schlechterdings kein Miss-

verständniß möglich ist, und wobey das Wort eben so deutlich bleibt, als wenn es völlig ausgeschrieben wäre. Sie wissen, daß es ein Haupterforderniß einer guten Arzneyvorschrift sey, wenn die grösste Deutlichkeit darin herrscht und alle Gelegenheit zu Missverständnissen möglichst vermieden ist. Indessen ist es bis jetzt noch immer nöthig, daß der Apotheker die sämmtlichen Abkürzungen kenne, um erforderlichenfalls nicht in Verlegenheit zu kommen.

Die gebräuchlichsten Abkürzungen sind foldende:

aa ana, gleichviel.

B. M. Balneum mariae, Wasserbad.

B. V. Balneum Vaporis, Dampfbad.

C. M. Calx metallica, metallischer Kalk.

C. B. Carduus benedictus, Kardobenedicten.

C. Mar. Carduus mariae, Mariendistel.

Cochl. Cochlear, Löffel.

Colat. Colatura, das Durchgeseihete.

Coq. Coquatur, es werde gekocht.

C. C. Cornu Cervi, Hirschhorn.

**Cyath.** Cyathus, Trunk oder Schluck.

**d. ad.** detur ad. wird gegeben in —

**d. in dupl.** detur in duplo, es werde doppelt gemacht.

**div. in p. aeq.** Dividatur in partes aequales, es werde in gleiche Theile getheilt.

**d.s.** Detur signetur, es werde hingeben und bezeichnet.

**Fict.** Fictile, irdene Büchse.

**Fl.** Flores, Blumen.

**gt.** gutta, Tropfen.

**gr.** granum, Gran.

**Hb.** Herba, Kraut.

**Incid.** inc. Incidenda incidentur, das zu zerschneidende werde zerschnitten.

**I. a.** lege artis, nach den Regeln der Kunst.

**M. P. MP.** Massa pilularum, Pillenmasse.

**M. f.** Misce fiat, man mische es, dass es werde —

**MR.** Mixtura, Mixtur.

**Ol.** Oleum, Öl.

**P. aeq.** Partes [aequales, gleiche Theile.

p. d. per deliquium, an der Luft zer-  
flossen.

p. c. pondus civile, bürgerliches Ge-  
wicht.

q. l. quantum libet, so viel als beliebt.

q. p. quantum placet, so viel als ge-  
fällig.

q. s. quantum satis s. sufficit, so viel  
als genug ist.

q. v. quantum vis, so viel du willst.

QE. Quinta Essentia, Quintessenz.

Rad. Radix, Wurzel.

R. Rec. Recipe, Recipiatur, Nimm,  
es werde genommen.

scat. scatula, Schachtel.

s. a. secundum artem, nach der Kunst.

s. signetur, es werde bezeichnet.

solv. solvatur, es werde aufgelöst.

s. s. s. stratum super stratum, schicht-  
weise übereinander.

### §. 49.

In den neuern Zeiten hat bekannt-  
lich die Chemie eine ganz veränderte  
Gestalt bekommen. Die wichtigen  
Entdeckungen der neuern Chemiker  
haben ganz neue Gesichtspuncte, ganz

veränderte Grundsätze für diese Wissenschaft zur Folge gehabt. Sie haben aus eben diesen Gründen eine neue Nomenclatur nöthig gemacht. Die alten Benennungen der mannichfältigen Naturkörper, welche Gegenstände der Chemie sind, sind fast gänzlich verdrängt und durch neue zweckmässigere ersetzt worden. Man hat dabey den Grundsatz festgesetzt, dass die besten Benennungen der chemischen Gegenstände solche sind, die sich ganz auf die Natur derselben beziehen, so dass der Nahme ihre eigentliche Beschaffenheit und Natur, und, wenn es keine einfache Stoffe sind, ihre Zusammensetzung ausspricht und bezeichnet. Auch in die Pharmacie, die bekanntlich eine Menge von Arzneymitteln der Chemie verdankt, und die im Grunde selbst nichts anders ist, als ein Zweig der angewandten Chemie, sind die neuern bessern Grundsätze und Benennungen übergegangen. Zwar gebrauchen die allermeisten Ärzte in ihren Arzneyvorschriften noch immer die ältern Benennungen, aus dem sehr einleuchtenden und wichtigen Grunde, dass die Apotheker mit den neuen Nahmen noch nicht hinreichend bekannt sind,

dass also durch den Gebrauch der neuen, obgleich zweckmässigern Benennungen, viele Verwirrungen entstehen könnten. Je mehr aber die Apotheker mit den neuen Grundsätzen der Chemie bekannt werden, und je weniger die Ärzte alsdann zu fürchten haben, dass sie von den Apothekern könnten missverstanden werden, um desto mehr werden sie sich in ihren Vorschriften der neuen Benennungen der Heilmittel bedienen. Vorzüglich ist dies alsdann zu erwarten, wenn in den landesüblichen Dispensatorien die neue chemische Sprache durchgängig eingeführt wird, und der Apotheker dadurch gezwungen ist, die verbesserte Chemie und Nomenclatur zu studieren, und sich dieselbe mehr eigen zu machen.

Die neue Preussische Pharmacopoe hat hierin bereits und zwar zuerst die Bahn gebrochen; sie ist durchgängig im Geist der neuen Chemie abgefasst; sehr viele Heilmittel haben neue verbesserte Nahmen erhalten, und ohn-streitig wird die Folge davon seyn, dass die Ärzte, besonders der Preussischen

Staaten, sich derselben immer mehr in ihren Arzneyvorschriften bedienen.

### §. 50.

Hieraus erhellet die Nothwendigkeit für den Apotheker, mit der neuen chemischen Nomenclatur innigst bekannt zu seyn. Manche Apotheker würden sich gewiß gar nicht zu helfen wissen, wenn sie ein Recept bekämen, auf welchem sich der Arzt der neuen chemischen Sprache bedient hätte. In dieser Hinsicht, und bis die nähere Bekanntschaft der Apotheker mit der verbesserten Chemie es unnöthig macht, hat nicht allein die Preussische Pharmacopoe den neuern Benennungen der Arzneymittel die alten Nahmen zugleich mit beygefügt, sondern auch eine vergleichende Übersicht von beyden gegeben. Aus derselben Ursache ist auch der gegenwärtigen Schrift eine vergleichende Zusammenstellung der neuern und der alten gewöhnlichen Benennungen als Anhang hinzugefügt worden, damit der receptirende Apotheker, wenn er ein Recept bekommt, auf welchem der Arzt die neuern Nahmen gebraucht hat, sich dadurch Raths erhohlen könne.

## §. 51.

Wenn nun aber dem Apotheker ein oder mehrere Worte auf irgend einem Recepte undeutlich sind, wenn sie sich nicht völlig gut und richtig lesen lassen, wenn er zweifelhaft seyn sollte, was darunter verstanden werde, so darf er in solchen Fällen sich durchaus nicht aufs Rathen legen und es dem Gerathewohl überlassen. Er muß vielmehr bey dem geringsten Zweifel den Arzt, entweder schriftlich oder mündlich, um nähere Erklärung und Bestimmtheit bitten. Jeder einsichtsvolle Arzt kann und wird ihm dieses keinesweges verübeln, sondern ihm seine Gewissenhaftigkeit in der Erfüllung seiner Pflichten zur Ehre anrechnen. Dem nachlässigen Arzte wird dies zugleich wie Herr Hahnemann mit Recht bemerkt, ein versteckter Wink seyn, ob es schon von selbst seine Schuldigkeit wäre, die Nahmen aller Ingredienzen, aller Gewichte und alle Worte des Recepts, ohne Verfehlung eines einzigen Buchstabens in einer Verordnung deutlich auszuschreiben, von deren Genauigkeit das Le-

ben und die Gesundheit eines Menschen abhängt \*).

### §. 52.

Aus eben der Ursache kann und muß sich auch der Apotheker Recepte, die mit Bleistift geschrieben sind, mit Anstand verbitten, weil eine solche Schrift leicht verwischt wird, und dadurch sehr nachtheilige Folgen entstehen können.

### §. 53.

Auch wenn der Apotheker vermutet, daß in einem Recepte irgend eine Dose unrichtig oder in zu grosser Quantität bestimmt sey, daß der Arzt sich vielleicht geirrt habe oder daß sonst ein Fehler im Recepte begangen sey, muß er deshalb sogleich bey dem Arzte Erkundigung einziehen. Besteht der Arzt auf der einmahl gegebenen Vorschrift, so ist es allerdings Pflicht des Apothekers, daß er alsdann die Verordnung genau und pünctlich be-

---

\* ) Hahnemanns Apothekerlexicon, Th. 2. Abth.  
2. S. 45.

folge. Manchem Arzte, zumahl unter den jüngern, kann es auch wohl begegnen, daß er aus Mangel an richtigen Kenntnissen über die Zusammensetzung der einzelnen Ingredienzen Dinge unter einander verordnet, die sich zersetzen und nicht mit einander vertragen. In diesen und ähnlichen Fällen muß der Apotheker dem Arzte unter vier Augen eine bescheidene Vorstellung thun. Nie aber darf er sich unterfangen, etwas davon durch sich selbst oder durch seine Leute ins Publicum zu bringen.

#### §. 54.

Die Recepte müssen in eben der Ordnung, in welcher sie ankommen, so bald als möglich expedirt werden. Diejenigen Recepte aber, unter welche der Arzt ein cito geschrieben hat, müssen vorzüglich befördert und also bald gemacht werden. Besonders nöthig ist das bey denjenigen Recepten, die mit statim bezeichnet sind; die darauf verordneten Arzneyen müssen ohne Zeitverlust bereitet und dem Boten, der das Recept bringt, alsofort mitgegeben werden. Hat der Arzt, wie es nicht seyn sollte, versäumt, den

Nahmen des Kranken und das Datum unter das Recept zu setzen, so muß dies beym Empfange selbst von dem Receptario geschehen, um bey vielen Geschäften eine mögliche Verwechselung zu verhüten. Damit die Recepte auf dem Receptirtische nicht durcheinander geworfen werden, müssen sie mit beschwerenden Körpern, die nach Willkür zu bereiten sind, belegt werden,

### §. 55.

Jedes Recept interessirt allemahl nur drey Personen, den Kranken nemlich, den Arzt und den Apotheker. Die einzige Absicht und Bestimmung des Recepts für den Apotheker ist die Verfertigung der darauf verordneten Arzney. Und lediglich in dieser Hinsicht muß der Apotheker die Verordnung des Arztes betrachten. Er darf deshalb auch keinesweges die Recepte, wie es zuweilen zu geschehen pflegt, auf dem Tische herumgeworfen, der vielleicht spöttischen Einsicht und den unreisen Beurtheilungen der Nichtkenner blos stellen. Er darf überhaupt das Recept weiter in keine Hände bringen, als in diejenigen, in welche

es gehört. Noch viel weniger darf er einem fremden Arzte oder Wundarzte erlauben, Abschrift davon zu nehmen, oder gar selbst eine Abschrift davon verbreiten.

### §. 56.

Es ist Sitte, dass für fürstliche Personen alle Arzneyen versiegelt über-sandt werden. Auch andere Kranke verlangen dieses sehr oft von dem Apo-theker, und es ist seine Pflicht, ihnen hierin zu willfahren. Jedem Kranken muss überhaupt viel daran gelegen seyn, die Arzneyen verschlossen aus den Händen des Apothekers zu be-kommen. Das Verbinden der Gläser ist daher auch keinesweges für über-flüssig, und noch viel weniger für Charlatanerie zu halten. Dass der Apo-theker die eine Flasche mit Goldpapier und die andere mit geringerem Papier verbindet, damit giebt er zu verstehen, dass er weiss, für wen er etwas unter den Händen gehabt hat, und es ist dies, wie Herr Liphardt \*) sich sehr

---

\*) Briefe über das pharmaceutische Übel, Leipzig,  
1799. S. 51.

schicklich ausdrückt, gleich dem Hut-abnehmen ein äusseres Merkmal der Achtung. Überdem sind höchste Reinlichkeit und ein geschmackvoller Putz bey Arzneyen eben so nothwendig, als auf der Tafel, da jede Arzney mehr oder weniger Ekel erregt, und, weil man ihre Bestandtheile nicht kennt, immer mit Widerwillen genommen wird.

### §. 57.

Alle über Land zu sendenden Arzneyen müssen so bald als möglich bereitet und die Boten nicht unnöthigerweise aufgehalten werden. Die Gläser werden mit Löschpapier wohl umwickelt und dann in Schachteln zwischen Papierschnitzel, Sägespänen oder Buchweizenhülsen gepackt. Das Einpacken muß mit aller Sorgfalt geschehen, damit die Gläser nicht zerbrechen. Werden mehrere Gläser in eine Schachtel gepackt, so müssen die Zwischenräume gut ausgefüllt werden, um das Aneinanderstoßen der Gläser zu verhüten.

### §. 58.

Jedes Recept muß genau nach der vorgeschrivenen Landestaxe taxirt

werden. Der Receptarius überlässt dies gewöhnlich dem Principal; indess muss er selbst sich auch mit der Taxe bekannt machen, um nöthigenfalls dieses Geschäft übernehmen und den Werth des Medicaments bestimmen zu können. Die Taxe wird jedesmahl dabey geschrieben. In vielen Apotheken geschieht dies durch geheime Buchstaben, wozu man gewöhnlich ein Wort aus neun oder zehn verschiedenen Buchstaben wählt, oder auch durch andere willkürliche Zeichen. Der Grund zu einer solchen Bezeichnung der Taxe ist zum Theil der, dass ein anderer Apotheker an demselben Orte oder in der Nachbarschaft, so wie der verschreibende Arzt, nicht wissen sollen, wie hoch das Recept von dem Apotheker, der es verfertigte, taxirt worden sey, theils liegt er aber auch darin, dass der Apotheker sich gegen solche Patienten zu verwahren sucht, die, um den Apotheker zu hintergehen, die Zahlen auskratzen, und dann behaupten wollen, sie hätten es vorher, oder auch in einer andern Apotheke wohlfeiler erhalten. Da indessen der Werth der einzelnen Mittel in jeder Taxe genau bestimmt ist, und die Taxe selbst

in solchen Staaten, worin die medicinische Policey gehörig gehandhabet wird, von Zeit zu Zeit, so wie die Preise verschiedener Drogen steigen oder fallen, revidirt wird, so müssen billigerweise die Preise der Arzneyen in allen Apotheken genau dieselben seyn. Der Apotheker hat daher auch, wenn er mit seinen Collegen harmonirt, keine so geheime Taxe nöthig, die ohnehin von Kunstverständigen sehr leicht zu entziffern ist, und es ist aus diesem Grunde immer weit besser, die Taxe mit ordentlichen Zahlen dem Recepte beyzufügen, wie es denn auch in manchen Apotheken geschieht und in verschiedenen Ländern dem Apotheker zur gesetzlichen Pflicht gemacht ist.

### §. 59.

Wenn das Recept verfertigt ist und die Arzney abgefördert wird, so wird jenes entweder zurückgegeben oder vom Apotheker aufbewahrt. Das erste geschieht gemeiniglich, wenn die Medicamente, die der Kranke holen lässt, gleich baar bezahlt werden; das letztere, wenn sie auf Rechnung stehen bleiben. Erst dann, wenn die

Rechnung bezahlt wird, werden im letztern Falle die Recepte, als eben so viele einzelne Quittungen zurückgegeben. Billig aber sollten alle und jede Recepte von dem Apotheker sorgfältig aufgehoben werden. Denn auch das schon gefertigte Recept kann in manchen Fällen von grosser Wichtigkeit werden, und ist alsdann in den Händen des Apothekers am besten verwahrt. Es können nehmlich Fälle eingetreten, wo der Arzt zur Abfassung einer Krankengeschichte die ganze Reihenfolge seiner Verordnungen, oder auch einzelne Recepte nachzusehen wünscht, wo ein Recept ihm bey ähnlichen Krankheitszufällen zur Rückerinnerung dienen kann, oder wo ein zweyter Arzt aus den bis dahin verordneten Recepten den Curplan des erstern einsehen und beurtheilen soll. Eben so kann auch in medicinisch-gerichtlicher Hinsicht die Aufbewahrung der Recepte sehr wichtig werden.

### §. 60.

Es ist daher der Ordnung gemäß, dass sämmtliche Recepte gleich nach ihrer Verfertigung vorläufig in eine besondere, in der Nähe des Receptirti-

sches befindliche Schublade gelegt und von Zeit zu Zeit, je nachdem die Anzahl der Recepte mehr oder weniger stark ist, in alphabetischer Ordnung nach dem Anfangsbuchstaben des Kranken, entweder in ein grosses Foliobuch von starken Pappblättern, in ein dazu bestimmtes Repository, oder in einem besonders dazu verfertigten Receptenschrank mit Kästen, aufbewahrt werden. Nach Verlauf eines Monates wird sodann der Werth aller unbezahlten Recepte von dem Principale nach dem Nahmen des Kranken und, wie es sich gehört, nach dem Datum in das Rechnungsbuch getragen. Die für jeden einzelnen Kranken oder für jede einzelne Hausfamilie sich vorfindenden Recepte werden, nach dem Datum geordnet, mit einem schmalen Papierstreifen umwickelt und dieser mit einer Nadel zugesteckt. So werden nun alle Recepte des ganzen Monats nach dem Alphabet in einem Bogen Papier geschlagen, das Paket zugebunden und der Nahme des Monats mit der Jahreszahl darauf geschrieben und in einen andern Schrank gelegt. Ist das Jahr verlaufen, so werden wieder die einzelnen Monatspakte in ein oder zwey

grössere Pakete von festem Papiere gepackt und die Jahreszahl ebenfalls darauf geschrieben. Diese werden sodann in einem entlegenern Repositorio zu mehrjähriger Verwahrung deponirt. Wird diese Ordnung genau befolgt, so lässt sich jedes Recept, das nach mehrern, ja nach vielen Jahren wieder verlangt wird, sehr leicht auffinden.

Daß diejenigen Recepte, welche gleich bezahlt werden, und in der Apotheke zurückbleiben, mit einem Bezahlszeichen (dd) bezeichnet werden müssen, versteht sich von selbst.

**Anmerkung.** Der Verfasser hat selbst seine pharmaceutischen Lehrjahre in einer Apotheke zugebracht, wo nach dieser Ordnung die Recepte seit mehr als funfzig Jahren aufbewahrt wurden. Dort war es nichts Seltenes, daß Recepte von zehn, funfzehn und mehrern Jahren repetirt wurden. Sobald nur die aufgehobene Signatur geschickt wurde, war das Recept augenblicklich gefunden. Auch Herr Hahnemann (Apothekerlexicon Th. 2. Abth. 2. S. 47) sagt, daß er Fälle erlebt habe, wo eine zwanzigjährige Verwahrung eines Recepts von großer Wichtigkeit ward, und auch er hat Officinen gesehen, wo eine hundertjährige Aufbe-

wahrung der Recepte eingeführt war. Herr Hofapotheke Meyer in Stettin (Was fordern die Medicinalordnungen von den Apothekern? Berlin 1803. S. 49) äussern sich zwar etwas bitter gegen eine solche mehrjährige Aufbewahrung der Recepte in den Apotheken, und hält diejenigen Apotheker für glücklich, bey denen selbst die aufgeborgten Recepte nicht liegen bleiben und gleich bey der Bezahlung der Rechnung zurückgegeben werden. Indessen hat doch auch die Aufbewahrung der Recepte, wenn ich auch die oben erwähnten Vortheile in ärztlicher Hinsicht nicht in Anschlag bringen will, für den Apotheker selbst den Vortheil, dass mancher Kranke, der bey einer schon öfters gehabten Unpässlichkeit nicht gerne gleich den Arzt holen lässt, diese oder jene ältere Verordnung repetiren lässt. Aus den etwa aufgehobenen zurückerhaltenen, (meistentheils aber verworfenen) Recepten kann er die Arzneyformel nicht herausfinden. Er hebt also die Signatur auf und schickt diese in die Apotheke. Hat der Apotheker dies Recept nicht aufgehoben, so unterbleibt die Verfertigung und der Kranke wird vielleicht ohne Arzney wieder besser; das Interesse des Apothekers leidet also dabey. — Dies unbeschadet der innigen Hochachtung, die der Verfasser für den würdigen Herrn Hofapotheke Meyer stets gehegt het.

## §. 61.

Indessen haben es diejenigen Kranken, welche die Medicamente sogleich baar bezahlen lassen, sehr gerne, die Originalrecepte zurück zu erhalten. Sie können dies auch füglich verlangen und der Apotheker ist verpflichtet, ihnen hierin Genüge zu leisten, ob es gleich, wie vorhin bemerkt ist, besser seyn würde, wenn der Apotheker sie aufbewahrte, weil sie dann nicht so leicht verloren gehen können.

Der Apotheker darf daher keinem von dem Kranken geschickten Boten die Zurückgabe des Recepts, oder, wenn der Kranke auf Rechnung holen lässt, eine Copie desselben verweigern. Nur muss er, um in Hinsicht der Bezahlung allen Irrthum zu verhüten, diejenigen Recepte, welche gleich baar bezahlt sind, mit einem Quittungszeichen und mit seiner Nahmensunterschrift bezeichnen, die nicht bezahlten aber unquittirt lassen. Verlangt der Kranke ein bezahltes Recept im Original zurück, so nimmt der Apotheker eine Copie davon, bemerkt aber zugleich dabey, daß es eine Abschrift von dem Originalrecepte des verordnenden Arztes (Copia

ab originali Dris. N. N.) sey. Diese Copie wird dann aufgehoben, zugleich aber auf derselben, so wie auf allen gleich bezahlten Originalrecepten, die in der Apotheke zurück bleiben, das Quittungszeichen gesetzt, um mögliche Irrungen zu verhüten.

### §. 62.

Wird ein Recept zu wiederholten Mahlen bereitet, so bemerkt man dies gewöhnlich auf demselben Recepte mit Angabe des Datums, an welchem es repetirt worden. Weit besser ist es, wenn dies auf einem besondern kleinern Receptpapier geschieht. Es ist zwar etwas umständlicher, allein für die Erhaltung der Ordnung, für die leichtere Auffindung eines Recepts und für das Eintragen der Recepte in das Rechnungsbuch weit bequemer, wenn es auch auf den ersten Blick nicht so scheinen sollte. Die Repetition muß sich dabey jedesmahl auf den Datum beziehen, an welchem das Recept zum erstenmahl gemacht ist; auch muß die Taxe dabey bemerkt werden. Fällt die Repetition im nächsten Monate vor, so wird das Original copirt, und auch hier dabey bemerkt, an welchem Tage es

im vorigen Monate zuerst bereitet sey, z. B. uti den 15ten September 1803, wenn es im October repetirt wird. Die nächste Repetition des laufenden Monats bezieht sich sodann auf die genommene Copie desselben Monats.

Wenn der Apotheker diese und in den vorigen Paragraphen angegebenen Regeln genau befolgt, so sehe ich die Nothwendigkeit nicht ein, mit der man es hin und wieder dem Apotheker zur Pflicht machen will, alle Recepte in ein besonders Receptenbuch abzuschreiben. In grossen Apotheken, wo der Geschäfte sehr viele sind, verursacht dies sehr viele Schreiberey, so dass in mancher Apotheke in der That eine eigene Person ganz allein damit beschäftigt seyn müfste.

### §. 63.

Nachdem ich nun die allgemeinen Regeln, welche bey der Receptur zu befolgen sind, hinreichend auseinander gesetzt zu haben glaube, wende ich mich zu der zweyten Abtheilung dieses Werkchens. Ich werde darin von den einzelnen Arzneyformeln handeln und genau die Regeln anzugeben suchen, die bey ihrer Verfertigung zu beobachten sind. Dem Zwecke dieser Schrift zufolge wird

hier nur blos von den Magistralför-  
meln, das heißt, von denjenigen Vor-  
schriften der Ärzte die Rede seyn, die  
von denselben nach den jedesmahligen  
Heilanzeigen besonders verordnet, von  
dem Apotheker aber gleich vor dem Ge-  
brauch zusammengesetzt und nicht vor-  
rätig gehalten werden. Von den Of-  
ficialformeln oder denjenigen Prä-  
paraten, die in den Apotheken immer  
vorrätig seyn müssen, weil ihre Berei-  
tung zu viele Zeit erfordert, als dass sie  
gleich könnten verfertiget werden, han-  
deln die ausführlichen Lehrbücher der  
Apothekerkunst und die Dispensatoria.

Was die Ordnung betrifft, so könnte  
diese bey einer Schrift, wie die gegen-  
wärtige, ziemlich willkührlich seyn; ich  
habe indess die alphabetische Ordnung  
gewählt, weil sich nach dieser die ein-  
zelnen Gegenstände am besten auffin-  
den lassen.

## Zweyte. Abtheilung.

---

Von  
der kunstmässigen Bereitung  
der  
von den Ärzten vorgeschriebenen  
Arzneyformeln  
insbesondere.

300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
849  
850  
851  
852  
853  
854  
855  
856  
857  
858  
859  
859  
860  
861  
862  
863  
864  
865  
866  
867  
868  
869  
869  
870  
871  
872  
873  
874  
875  
876  
877  
878  
879  
879  
880  
881  
882  
883  
884  
885  
886  
887  
888  
889  
889  
890  
891  
892  
893  
894  
895  
896  
897  
898  
899  
899  
900  
901  
902  
903  
904  
905  
906  
907  
908  
909  
909  
910  
911  
912  
913  
914  
915  
916  
917  
918  
919  
919  
920  
921  
922  
923  
924  
925  
926  
927  
928  
929  
929  
930  
931  
932  
933  
934  
935  
936  
937  
938  
939  
939  
940  
941  
942  
943  
944  
945  
946  
947  
948  
949  
949  
950  
951  
952  
953  
954  
955  
956  
957  
958  
959  
959  
960  
961  
962  
963  
964  
965  
966  
967  
968  
969  
969  
970  
971  
972  
973  
974  
975  
976  
977  
978  
979  
979  
980  
981  
982  
983  
984  
985  
986  
987  
988  
989  
989  
990  
991  
992  
993  
994  
995  
996  
997  
998  
999  
999  
1000

## Zweyte Abtheilung.

Von der kunstmässigen Bereitung der von den  
Ärzten vorgeschrriebenen Arzneyformeln.

### I.

Abkochung, Decoct. Decoctum.

### §. 64.

Unter einer Abkochung, einem Absude oder Decoct versteht man ein flüssiges Arzneymittel, welches durch Kochen einer Flüssigkeit mit festen Substanzen bereitet wird und aus den letztern vermittelst dieser Behandlung wirksame Theile in sich aufgenommen hat. Nach der größern oder geringern Menge dieser aufgenommenen Theile, nach der kürzern oder längern Abkochung, nach Beschaffenheit der verordneten Arzneykörper selbst, hat das

Decoct eine mehr oder weniger gesättigte, dunkle, undurchsichtige Farbe und einen geringern oder stärkern Geschmack. Durch beydes unterscheidet es sich von einem Aufgusse (Infusum), der sowohl in Hinsicht der Farbe als des Geschmacks schwächer ist. Ein Aufguss wird überdem in verschlossenen, das Decoct meistentheils in offenen Gefäßen bereitet; jenes enthält mehr flüchtige Theile, die hingegen bey dem Decoct in die Luft entweichen. Bey letzterem werden die auflöslichen Theile vollständiger und in einer kleinern Menge Flüssigkeit ausgezogen, als es bey einem bloßen Aufgusse geschehen kann.

### §. 65.

Die zu den Abkochungen gebräuchlichste und tauglichste Flüssigkeit ist das Wasser und zwar ein reines, gutes und weiches Fluss- oder Quellwasser. Wein und ähnliche geistige Flüssigkeiten schicken sich nicht dazu, weil sie bey dem zum Kochen nöthigen Feuersgrade ihre Kräfte verlieren. Auch ein destillirtes abgezogenes Wasser würde dabey seinen Geruch, worin doch hauptsächlich die Wirksamkeit

dieselben enthalten ist, einbüßen. Ausserdem aber werden auch zu Zeiten nach Vorschrift des Arztes andere Flüssigkeiten, z. B. Milch, Molken, Bier u. s. w. zur Abkochung angewendet. Sollte der Arzt, wie es doch zuweilen geschieht, Wein oder ein abgezogenes Wasser zu einer Abkochung vorgeschrieben haben, so muss die Bereitung bey ganz gelindem Feuer in einem verschlossenen Gefässe vorgenommen werden.

### §. 66.

Die zu einem Decocte schicklichen Arzneykörper sind überhaupt genommen solche Körper, die ihre wirksamen Theile dem Wasser mittheilen können, aus denen man aber, weil sie von einem zu festen und dichten Gewebe sind, durch bloses Übergießen mit heißem Wasser die auflöslichen Theile nicht alle herausziehen, mithin durch eine bloße Infusion keinen so kräftigen Auszug als durchs Kochen gewinnen kann, die aber auch zugleich bey der zum Kochen nöthigen Hitze ihre wirksamen Bestandtheile nicht in die Luft gehen lassen. Fast alle vegetabilische Substanzen, in so fern ihre

Wirksamkeit nur nicht einzig und allein auf aromatischen flüchtigen Theilen beruht, die in der Siedhitze entweichen, schicken sich daher zu Abkochungen. Nahmentlich gehören hierher die Wurzeln, Rinden, Hölzer und Stängel, die Blätter, Kräuter, Blumen, Moose, Samen u. s. w. In seltnen Fällen werden auch wohl einige thierische Substanzen und verschiedene Mineralien zu Abkochungen angewendet.

### §. 67.

Der Apotheker hat bey der Bereitung der Decoete auf verschiedene Puncte Rücksicht zu nehmen. Unstreitig gehören die Decoete zu den wirksamsten Arzneyformeln; sollen sie aber das seyn, und sollen sie der Erwartung des Arztes möglichst entsprechen, so müssen sie mit Sorgfalt und mit Aufmerksamkeit bereitet seyn, und es darf keinesweges so leichtsinnig damit verfahren werden, wie es nicht selten geschieht. Vorzüglich ist es zu tadeln, dass man sie gewöhnlich, besonders in grossen Apotheken, den Lehrlingen zu bereiten überlässt; wenigstens sollte dies nicht eher geschehen, bis man vollkommen überzeugt wäre, dass sie

die gehörige Fähigkeit dazu hätten, und durch Reinlichkeit, Fleiss und Accuratesse das in dieser Hinsicht nöthige Vertrauen sich erworben hätten.

### §. 68.

Zuförderst kommt es hier auf die schickliche Zubereitung der zu einer Abkochung verordneten Arzneykörper an. Die Substanzen, welche dazu vorgeschrieben sind, müssen ihrer Beschaffenheit zufolge vor dem Abkochen allemahl gröslich zerkleinert werden, damit dem Wasser, welches zu ihrer Abkochung angewendet wird, mehrere Berührungspuncte dargeboten werden, und der abzukochende Körper der Wirkung des kochenden Wassers in einer grössern Oberfläche ausgesetzt werde. Hölzer, Wurzeln, Kräuter, Moose, Blumen, Stängel und zähe Rinden werden vorher auf dem Schneidebrette zerschnitten; die Samen hingegen, die zerbrechlichen, spröden Wurzeln und Rinden in einem Mörser gröslich zerstossen, oder auch erst zerschnitten und dann zerstossen. Sehr harte Substanzen, nahmlich verschiedene harte Hölzer werden vorher geraspelt.

## §. 69.

In grossen Apotheken, wo es häufige Geschäfte giebt, oder auch an Orten, wo die Ärzte gerne Decocte verschreiben, hat der Apotheker solche Arzneykörper, die zu Abkochungen gebraucht werden, gemeinlich schon gröslich zerkleinert in Vorrath, um sie bey jedesmahligem Gebrauch nicht erst besonders zerkleinern zu dürfen. Im Ganzen genommen ist gegen diese Gewohnheit nichts einzuwenden, wenn nur nicht die auf diese Weise zerkleinerten Körper in zu grosser Menge, und zugleich auch vorsichtig aufgehoben werden, damit bey den riechenden und aromatischen Substanzen die Kräfte nicht verloren gehen. Die letzteren aber sollten doch billig erst vor jedesmahligem Gebrauche frisch zerkleinert werden. Bey vielen Arzneykörpern ist es auch aus einem andern Grunde gar nicht rathsam, sie in Vorrath zu zerkleinern. Es giebt nehmlich manche Wurzeln, die nicht selten zu Decocten verschrieben werden, wovon nur die äussere rindenartige Substanz wirksame Theile enthält. Wenn von diesen eine Quantität zerstoßen wird, so sondert

sich zuerst die äussere Rinde ab; diese wird dann von dem inwendigen holzichten und unwirksamern Theile der Wurzel mittelst eines Durchschlags abgesondert, das Zurückbleibende wieder zerstossen, und dann dem andern hinzugemischt. Gemeiniglich ist der holzichte faserichte Theil leichter, als das erstere; wenn nun auch, ehe die zerkleinerte Wurzel in das dazu bestimmte Behältniss kommt, alles so viel wie möglich unter einander gemengt wird, so begiebt sich doch mit der Zeit das Feinere, welches die äussere wirksame Rinde der Wurzel enthält, auf den Grund des Behältnisses und der holzichte leichtere Theil bleibt oben. Beym Abwägen kann es sich daher leicht ereignen, dass, wenn der Apotheker unachtsam ist, anfangs nur das mehr Unwirksame, nachher aber, je mehr davon verbraucht wird, blos der wirksamere Theil zn dem Decocte angewendet wird, welches doch immer eine sehr ungleiche Wirkung hervorbringen muss. Unter andern gilt dies von den Wurzeln der bittern Kreuzblume, von der Senegawurzel und mehreren ähnlichen, so wie auch von verschiedenen Rinden.

## §. 70.

Sehr tadelnswerth aber ist die Sitte mancher Apotheker, statt der vorgeschriebenen Rinden, Wurzeln, Kräuter u. s. w. die sogenannten Remanenzen, das heift, denjenigen, meistentheils unwirksamen, holzichten und faserichten Theil, der von dem Pulvern dieser Substanzen zurückbleibt, zu den Decocten anzuwenden. Dies darf und sollte in keinem Falle geschehen. Unverantwortlich ist es vollends, wenn dies sogar bey solchen Substanzen geschieht, bey denen die ganze Kraft und Wirksamkeit einzig und allein in den äussern Theilen enthalten ist, der innere holzichte Theil aber gar keine Kräfte besitzt. Wie sehr kann nicht durch ein solches Verfahren der Arzt in seinen gerechten Erwartungen von den Arzneykräften eines vorgeschriebenen Mittels getäuscht werden! Was kann z. B. der Arzt von einem Decocete der Radix Polygalae amarae, Senegae, Arnicae, Ipecacuanhae u. a. erwarten, wenn der Apotheker, statt die ganzen Wurzeln frisch zu zerschneiden und zu zerstoßen, die holzichte Remanenz dazu verwendet? Ist ein solches De-

coct wohl im geringsten besser, als eine Abkochung von Holzspänen? Was ist nicht die Valeriana für ein schätzbares Heilmittel! Kann aber wohl der Arzt von einem Infusum derselben, zu welchem der Apotheker die unwirksame Remanenz genommen hat, den mindesten Nutzen für seinen Kranken hoffen? Gewiss nicht. — Dieselbe Bewandtniss hat es mit sehr vielen andern Mitteln, selbst auch mit der Chinarinde, die so häufig zu Decocten angewendet wird.

### §. 71.

Eben so wenig ist es dem Apotheker erlaubt, zu den Decocten sich schlechter, verlegener Droguen zu bedienen, in der Meinung, dass es hier nicht darauf ankäme, dass sie zu einem Decocte leicht gut genug wären und dass der Arzt bey einem Decocte nicht so leicht darüber urtheilen könne, von welcher Güte die dazu genommenen Ingredienzen gewesen wären. Aus diesem Grunde werden auch wohl hin und wieder in den Apotheken mit Fleiss geringere Sorten von verschiedenen Droguen zum Gebrauch der Decocte angeschafft. Sehr häufig ge-

schieht dies unter andern mit der China, ohnerachtet der Arzt selten dabey zu bemerken unterlässt, dass von der besten China genommen werden solle. Auch von der Rhabarber giebt es eine solche Decoctensorte, die gewöhnlich unter dem Nahmen: „etwas gestochen oder beschädigt“ in den Preiscouranten der Materialisten aufgeführt wird. Es ist indessen die Pflicht des Apothekers, bey allen pharmaceutischen Präparaten ohne Unterschied die besten und wirksamsten Arzneywaaren anzuwenden. Schlechte Waare bleibt immer schlecht, sie mag in Decocten oder in jeder andern Form dispensirt werden.

Auch muss ich hier noch eine sehr üble Gewohnheit rügen, die in manchen, besonders grossen Apotheken, vorkommt. Um geschwinder fertig zu werden, wird, wenn etwa bey Epidemien, oder bey einem ohnehin starken Gebrauche irgend eines Mittels, das eine oder andere Decoct vorzüglich häufig von den Ärzten verschrieben wird, eine Quantität desselben im Vorrath bereitet, und, wenn die Proportion einer einzelnen Verordnung etwa nicht damit übereinstimmt, für jedes

verordnete Decoct so viel Wasser hinzugesetzt, daß ungefähr das Verhältniß herauskommt. Ein solches Verfahren ist schlechterdings nicht zu billigen und verträgt sich durchaus nicht mit der, von dem Apotheker mit Recht zu erwartenden, Accuratesse und Genauigkeit bey der Zubereitung der Arzneymittel.

§. 72.

Die von dem Receptario abgewogenen Substanzen zu einem Decocte werden dem Defectario übergeben, der sodann die Kochung besorgt. Die Menge des darauf zu giessenden Wassers und die Quantität, welche zurückbleiben soll, müssen dabey genau bestimmt werden. In der Apotheke selbst darf nichts gekocht oder colirt werden. Dies alles geschieht im Laboratorio, und nach geschehener Bereitung und Erkaltung des gefertigten Decocts wird dasselbe in die Apotheke geschickt, damit der Receptarius das Weitere deshalb besorgen kann.

§. 73.

Die zu den Abkochungen gebräuchlichen Pfannen sind gewöhnlich von

Kupfer; sie müssen aber mit reinem englischen Zinne sehr gut verzinnt seyn und beständig rein und sauber gehalten werden. In manchen Apotheken hat man sie auch blos von Zinn verfertiget, und diese sind unstreitig den verzinnten kupfernen vorzuziehen. Nur muß man genau acht geben, daß das Feuer immer gleichmäßig unterhalten werde, und auch nicht zu stark sey, damit die Pfanne nicht an solchen Stellen, wo die Flüssigkeit sie nicht bedeckt, ausschmilzt. Um die Species besser ausziehen zu können, pflegen einige Ärzte den Abkochungen zuweilen Salze hinzuzusetzen. In solchen Fällen muß der Gebrauch metallener Gefäße gänzlich vermieden werden. Besser sind hier Gefäße von deutschem Steingut oder Porcellan.

#### §. 74.

Die Dauer des Kochens ist nach der verschiedenen Natur der auszukochenden Substanzen, nach ihrer festern oder lockeren Beschaffenheit, so wie auch nach dem Endzwecke des Arztes verschieden. Sie wird gewöhnlich, und zwar am besten, durch die Menge des aufzugießenden Wassers und durch

die Quantität, welche von dem bey der gewöhnlichen Siedehitze bereiteten Decocte zurückbleiben soll, bestimmt. Der Arzt sollte in dieser Hinsicht immer die Quantität des aufzugeissenden Wassers auf dem Recepte bemerken. Manche Ärzte sind aber mit der Natur der Drogen in Betreff ihrer Ausziehbarkeit nicht hinlänglich bekannt, und überlassen es daher dem Apotheker, wie viel Wasser zur Abkochung nöthig sey. Dieser muß daher die nöthigen Grundsätze hierüber kennen und aus Erfahrung wissen und beurtheilen können, wie viel Wasser nach Verschiedenheit der Ingredienzen, die zu einem Decocte vorgeschrieben sind, erforderlich sey, um eine wirksame und kräftige Abkochung zu erhalten.

### §. 75.

Harte Substanzen, z. B. Hölzer, verschiedene Wurzeln und Rinden, müssen, wenn es die Zeit erlaubt, vor dem Kochen mit dem dazu bestimmten Wasser übergossen und eine Zeitlang eingeweicht (macerirt) werden, damit das Wasser bey dem nachheri-

gen Kochen desto mehr darauf wirken und die auflöslichen Theile besser ansziehen könne. Dergleichen Substanzen erfordern daher auch allemahl ein längeres anhaltendes Kochen. Sehr zweckmässig ist es zugleich, die Kochung in wohl verdeckten Gefäßen anzustellen, weil das siedende Wasser dann in kürzerer Zeit mehr Kräfte darauf aussert, und die unnöthige Verdampfung des Wassers hiedurch gehindert wird. Sind hingegen die Ingredienzen von einer zarten und weichen Beschaffenheit, sind es frische Gewächstheile, zarte trockne Kräuter oder Blumen, die dem Wasser eher ihre Bestandtheile mittheilen können, so darf die Kochung nicht zu lange fortgesetzt werden. Mit noch mehrerer Vorsicht müssen diejenigen Substanzen gekocht werden, deren Heilkräfte auf flüchtigen Theilen beruhen, die beym Kochen unter der Gestalt von Dämpfen verloren gehen. Dies ist der Fall bey allen mit Geruch versehenen Arzneyen, deren Kräfte in einem ätherischen Öle liegen, folglich bey den Gewürzen, den Samen und andern aromatischen Gewächstheilen.

## §. 76.

Im Allgemeinen kann man zwar als ohngefährn Maafstab für die Dauer des Kochens annehmen, dass ein Theil einer vegetabilischen Substanz mit sechszehn Theilen Wasser bey der gewöhnlichen Siedehitze, bis zur Hälfte des Ganzen eingekocht, ein wirksames Decoct gebe. Indessen leidet dies, wie aus dem Vorhergehenden erhellet, mancherley Ansnahme. Das Guajakholz z. B. erfordert, um ein kräftiges Decoct daraus zu erhalten, ein längeres Kochen und mithin eine grössere Menge von Wasser zum Abkochen, als die China, die Columbo, die Angustuarinde u. s. w., da man im Gegentheil, wenn die Baldrianwurzel, die Schlangenwurzel und ähnliche mit flüchtigen Theilen versehene Arzneykörper mit der doppelten Quantität der zurückbleibenden Flüssigkeit gekocht würden, ein unwirksames kraftloses Decoct erhalten würde. Auch kommt es immer auf die Menge der Ingredienzen an. Hat der Arzt eine ziemlich beträchtliche Quantität derselben verschrieben, und soll mithin das Decoct sehr concentrirt seyn, so

versteht es sich von selbst, daß man eine verhältnissmässig grössere Menge von Wasser darauf gießen und das Kochen um so viel länger fortsetzen müsse. Sind die Ingredienzen von einem sehr lockern Gewebe, so daß sie im Wasser anschwellen und einen guten Theil davon in sich ziehen, so müssen sie ebenfalls in einer grössern Menge Wasser abgekocht werden.

### §. 77.

Wenn mehrere Species zu einem Decocte verschrieben sind, so werden diejenigen, welche ein längeres Kochen erfordern, anfänglich allein gekocht. Diejenigen aber, welche kein so langes Kochen vertragen können, werden gegen die Mitte oder gegen das Ende der Kochung, und die auch dieses nicht, ohne ihre Kräfte ganz einzubüßen, vertragen können, oder deren Kraft durch das Kochen schnell davon geht, erst dann zugesetzt, wenn das Decoct eben vom Feuer genommen wird, so daß sie nur blos ein- oder ein paarmahl damit aufwallen. Schleimige Substanzen, die wegen des darin enthaltenen Schleims die Wirkung des Wassers auf die übrigen Species schwä-

chen würden, wie z. B. Salap, Altheewurzeln u. dgl., müssen gegen das Ende der Kochung hinzugethan oder allein gekocht und mit dem andern Decocte nachher zusammengegossen werden. Zuckerartige Dinge, der Honig, die Manna oder der Zucker selbst, werden, wenn das Decoct colirt ist, in die heiße Colatur gethan, und, wenn sie zergangen sind, das Ganze nöthigenfalls noch einmahl colirt.

§. 78.

Zuweilen werden auch metallische Substanzen, das Quecksilber, der Spiessglanz, Zinnober, unter die abzukochenden Species verordnet. Diese müssen sodann in Leinwand gebunden (petia ligata) und während dem Kochen in das Decoct gehangen werden.

§. 79.

Ein anderer Umstand, der bey der Bereitung eines Decocts sehr wohl in Betracht zu ziehen ist, ist der, dass bey manchen Substanzen, wenn sie zu lange gekocht werden, die beabsichtigte Wirkung entweder beträchtlich verändert wird, oder ganz verloren geht.

Es beruhet dies auf der grössern oder geringern Auflösbarkeit der verschiedenen Bestandtheile mancher Pflanzenkörper. Bey einigen erhält man z. B. durch die erste gelinde Aufkochung Bestandtheile von einer ganz andern Natur, als in der Folge durch stärkeres und länger anhaltendes Kochen. Ist es also die Absicht des Arztes, nur die erstern zu haben, so muss die Kochung auch nicht länger fortgesetzt werden, als es zu diesem Zwecke nöthig ist. So erhält das Decoct der Süßholzwurzel, welches anfänglich eine angenehme Süßigkeit hat, bey fortgesetztem Kochen einen scharfen, bittern und unangenehmen Geschmack. Das Quassiaholz hingegen verliert durch langes Kochen viel von seiner Bitterkeit. Andere bittere Substanzen, der Wermuth, die Coloquinten, die rothe Gentianwurzel, das Dreyblatt, Tausendgüldenkraut u. s. w. bekommen, wenn das Kochen zu lange fortgesetzt wird, den widerlichsten Geschmack. Bey manchen Substanzen werden die Arzneykräfte, wenn das Kochen zu lange anhält, gänzlich verändert, und mehr oder weniger geschwächt. Das Decoct der Rhabarber z. B. erhält da-

durch neben der purgirenden auch eine adstringirende Eigenschaft, büfst aber in Hinsicht der erstern beträchtlich ein. Die Sennesblätter geben durch ein zu starkes und anhaltendes Kochen ein sehr ekelhaftes Decoct, welches, der dadurch aufgelösten Harztheile wegen, bey empfindlichen Personen gewöhnlich Bauchschmerzen verursacht, da sie hingegen bey einem gelinden Aufkochen oder auch nur bey einer bloßen Infusion mit kochendem Wasser ein ziemlich angenehmes Laxiermittel abgeben. So büfst ferner die Chinarinde durch gar zu langes Kochen sehr viel von ihren Kräften ein. Die Haselwurzel, welche sonst brechenerregend ist, wird durch das Kochen urintreibend, und das Opium verliert durch langwieriges Kochen sehr von seiner narcotischen Eigenschaft.

Manche andere heftigwirkende Pflanzen, deren Kräfte einzig und allein in einem flüchtigen Bestandtheile liegen, nahmentlich die Belladonna, das Bilsenkraut, der Schierling, der Sturmhut, der Kirschlorbeer u. s. w., verlieren durch anhaltendes, selbst durch mässiges Kochen, alle ihre Kräfte. Die Bit-

tersüssstängel, die Benedictenwurzel, die schwarze Nieswurzel, die Ipecacuanhe, die Arnicawurzel und mehrere andere verlieren ebenfalls durch zu lange Abkochung einen großen Theil ihrer schätzbarren Heilkräfte. Dass es sich mit allen gewürzhaften Wurzeln, Rinden, Blättern, Blumen und Samen, deren Kraft in einem ätherischen Öle liegt, eben so verhalte, und dass sie mithin eben so wenig ein langes Kochen vertragen können, ist schon oben erinnert worden.

Aus allem diesem erhellt, dass es sehr nöthig sey, auf die verschiedenen Grade der Kochung, die ein jeder Gewächstheil leidet und erfordert, bey der Bereitung eines Decocts sehr aufmerksam zu seyn, um dasselbe so wirksam zu bereiten, wie es nach Beschaffenheit der Ingredienzen möglich ist.

### §. 80.

Eine jede Abkochung muss immer bey einem mässigen, gelinden Feuer von gut ausgebrannten Holzkohlen, die eine egale Hitze geben, angestellt werden. Bey einem langsamen Abkochen nimmt die Flüssigkeit bey weitem mehr

wirksame Bestandtheile aus den Körpern auf, als bey einem stürmischen, schnell beendigten Kochen, wobey viele wirksame Theile in die Luft entweichen. Das Feuer darf daher nicht zu stark seyn, und die Abkochung darf nicht ins Schäumen kommen. Auch hat der Apotheker sich in Acht zu nehmen, daß das Decoct nicht überkocht. Dadurch würde immer ein gröserer oder geringerer Theil der Species verloren gehen, und das Decoct mehr oder weniger unkräftig werden. Es ist deshalb durchaus nöthig, daß der Verfertiger des Decocts nicht ab- und zugehe, sondern so lange, bis das Decoct fertig ist, es unter beständiger Aufsicht habe, und daß er genau darnach sehe, daß es nicht weiter einkoche, als bis die vom Arzte bestimmte Quantität zurückgeblieben ist. Was läßt sich von einem Decocte erwarten, wenn ein nachlässiger Arbeiter das aufs Feuer gesetzte Decoct, ohne sich weiter darum zu bekümmern, kochen und braten läßt, und dann, wenn er findet, daß die abzukochenden Species unterdessen beynahe trocken geworden oder wohl gar verbrannt sind, von neuem wieder Wasser hinzugiesst,

um die bestimmte Colatur herauszu-bringen? Lieber dem Kranken gar kei-ne Arzney gereicht, als eine so pfu-schermässig zubereitete.

### §. 81.

Wenn nach den bisher angegebe-nen Grundsätzen und Regeln das Decoct bis auf die vorgeschriebene Quan-tität, deren genaue Bestimmung der Apotheker aus Übung und Erfahrung kennen muss, eingekocht ist, so wird es durchgeseihet oder colirt. Man be-dient sich dazu der von Flanell berei-teten Durchseihetücher, die man ge-wöhnlich Colatoria nennt. Sie müssen immer so reinlich als möglich gehal-ten und nach jedesmahligem Gebrauch wieder sorgfältig ausgewaschen und ge-trocknet werden. Sie müssen ferner mit Auswahl für die Materien ge-braucht werden. Man darf z. B. nicht ein China- und Rhabarberdecoc durch ein und dasselbe Tuch giessen, so wenig wie ein süß schmeckendes Decoct durch ein Seihetuch, wodurch vor-her ein bitteres Decoct colirt worden, oder ein weisses, z. B. ein Decoct von Salap, Altheewurzeln u. dergl. durch

dasselbe Tuch, welches man zu einem braunen, das Tuch färbenden Decocte angewendet hat. Die Tücher müssen öfters durch neue ersetzt werden, und es ist durchaus nicht schicklich, sie, wie es oft geschieht, Jahrelang zu gebrauchen, weil sie zuletzt so zusammenschrumpfen, dass kaum eine Flüssigkeit durchlaufen kann.

Kleine Decocte colirt man in besonders dazu verfertigten Seiheschalen von englischem Zinn, über welche man das Tuch legt, und die durchgeseihete Flüssigkeit in die dazu bestimmte Mensur gießt. Der Rückstand wird durch das Zusammendrehen des Tuches behutsam ausgepresst, so dass nichts an den Händen herunterläuft. Bey grössern Decocten muss man das Seihetuch über einen Tenakel spannen, und den Rückstand, wenn die Menge der Species es erfordert, in einer Presse aussprellen.

### §. 82.

Das colirte Decoct bleibt nun eine Weile stehen, damit es erkalte und die Flüssigkeit von dem sich zeigenden Bodensatze klar abgegossen werden

könne. Um die Erkaltung schneller zu bewirken, setzt man es mit der Mensur auch wohl in ein Gefäß mit kaltem Wasser. Die Decocte mit Eyweiss abzuklären, wie es ehedem Sitte war, ist eine verwerfliche Methode, weil das Decoct dabey den Grad des Aufwallens noch einmahl überstehen muß, und das Eyweiss überdem viel wirksame Theile daraus zugleich mit sich coagulirt, das Decoct also nothwendig um vieles unwirksamer werden muß.

### §. 83.

Das auf diese Art bereitete und fertige Decoct wird nun dem Receptario übergeben, der das Weitere besorgt und die übrigen etwa noch vorgeschriebenen Sachen hinzumischt. Jedes Decoct muß erst völlig erkaltet seyn, ehe es in das dazu bestimmte Glas gegossen wird. Dies ist ganz besonders nöthig, wenn demselben geistige Flüssigkeiten, versüßte Säuren oder aromatische Wässer hinzumischt werden sollen. Laxiertränke, z. B. ein Senneshláetterdecoct mit Manna und Salz, haben die Patienten indessen gerne noch etwas warm. Diese

müssen daher so warm, wie das Glas ohne zu zerspringen, es vertragen kann, und indem sie nach und nach in das Glas gegossen werden, um es allmählig zu erwärmen, dem Boten überliefert werden.

### §. 84.

Beyspiele von Recepten.

**Recipe: Ligni Guajaci concisi, Unciam unam  
et dimidiam**

Coque cum

Aquae fontanae, Unciis triginta sex  
ad remanentiam Unciarum duodecim.

Colatura detur signetur: Alle zwey  
bis drey Stunden eine halbe Tasse voll.

---

**R. Ligni Quassiae concisi, Unciam unam**

Coque cum

Aquae fontanae, Unciis sedecim  
ut remaneant Unciae octo;

Colatura adde

Syrup. Corticum Aurantiorum, Un-  
ciam unam.

**D. S. \*) Alle drey Stunden eine halbe  
Tasse voll.**

---

\*) Diese Abbreviaturen, so wie das R. zu Anfang  
ge des Recepts, gehören zu denen, die keiner

- R. Corticis peruviani, Unciam unam  
 Coque cum  
 Aquae fontanae, Unciis sedecim;  
 Versus finem coctionis adde  
 Radicis Valerianaे sylvestris, Un-  
 ciam dimidiām.  
 Colaturaे cum forti expressione adde  
 Liquoris ammonii acetici, Unciam  
 unam  
 Spiritus sulphurico aetherei, Drach-  
 mam unam  
 Sacchari albi, Drachmas sex.  
 D. S. Alle zwey Stunden zwey Eßlöff-  
 fel voll.

- R. Radicum Althaeae, Unciam unam,  
 Radicum Senegae, Drachmas tres,  
 Concisis contusis coquantur cum  
 Aquae fontanae, Unciis sedecim  
 ad remanentiam Unciarum octo;  
 Colaturaе admisce et solve  
 Liquoris Kali acetici,  
 Extracti liquidi Graminis, ana Un-  
 ciam unam,  
 Spiritus nitrico — aetherei, Drach-  
 mam unam.

- D. S. Alle zwey Stunden eine halbe  
 Tasse voll.

---

Missdeutung fähig sind, weshalb sie auch hier  
 beibehalten werden sollen.

R. Lichenis islandici concisi, Unciam unam

Coque cum

Aqua fontanae, Unciis sedecim  
ad remanentiam Unciarum octo;

In colatura solve

Sacchari lactis, Unciam unam.

D. S. Alle zwey Stunden zwey Ess-  
löffel voll.

---

R. Herbae Violae tricoloris, Drachmas duas

Coque cum

Lactis vaccini, Unciis decem  
ad remanentiam Unciarum sex;

In Colatura solve

Sacchari albi, Unciam dimidiam.

D. S. Alle zwey Stunden einen Ess-  
löffel voll.

---

R. Pulveris radicis Salap, Drachman  
unam

Coque cum

Aqua fontanae, Unciis sedecim  
ad remanentiam Unciarum duodecim;

Colatura admisce

Syrupi Lichenis islandici, Uncias  
duas.

D. S. Alle Stunden zwey Esslöffel voll.

---

R. *Helminthochortos, Unciam dimidiam Coque cum*

*Aquae fontanae, Unciis novem ut remaneant Unciae sex;*

*Colatura adde*

*Sacchari albi, Unciam dimidiam.*

D. S. Alle zwey Stunden einen Eßlöffel voll.

## II.

Absud - Aufguss. Decocto - Infusum.

## §. 85.

Zuweilen findet der Arzt für gut, irgend eine Substanz, die sich nach den, im vorigen Abschnitt aufgestellten Grundsätzen nicht eigentlich zum Abkochen schickt, mit einem besonders bereiteten Decocte infundiren zu lassen. Es entsteht dadurch eine eigene gemischte Form, die man Absud - Aufguss (Decocto - Infusum) nennt. In diesem Falle wird zuerst das Decoct nach den oben angegebenen Regeln versertigt. Wenn es colirt ist, so wird die damit zu infundirende Substanz mit der noch heißen Colatur übergossen und bleibt so lange damit

stehen, als die Vorschrift es angiebt. Man kann auch die zur Infusion bestimmte Substanz in das vom Feuer genommene noch heisse Decoct werfen und damit stehen lassen. Alsdann verfährt man eben so damit, wie vorhin angegeben worden ist. (Vergl. hierüber den folgenden Abschnitt.)

### §. 86.

#### Beyspiele von Recepten.

- R. *Corticis peruviani, Unciam unam,*  
*Coque cum*  
*Aquae fontanae, Unciis sedecim*  
*ad remanentiam Colaturaे Unciarum*  
*octo;*  
*Tunc recipiatur*  
*Radicis Serpentariae virginianae,*  
*Uncia dimidia*  
*ac infundatur cum colatura adhuc*  
*ferventi; post refrigerationem colla*  
*et adde*  
*Spiritus sulphurico-aetherei Drach-*  
*mas duas*  
*Syrupi florum Chamomillae Unciam*  
*unam.*
- D. S. Alle zwey Stunden eine halbe  
Tasse voll.

## III.

## Aufguss, Infusion, Infusum.

## §. 87.

Wenn eine oder mehrere, einfache oder zusammengesetzte Substanzen mit irgend einer Flüssigkeit übergossen werden, und diese, nachdem sie eine kürzere oder längere Zeit, entweder in der Kälte oder in einer gelinden Wärme, die indessen nie bis zu dem Grade des Siedens ausgedehnt werden darf, gewisse wirksame Bestandtheile aus ihnen aufgenommen hat, durchgesiehet und der Rückstand ausgepresst wird, so nennt man die auf diese Art gewonnene Arzney einen Aufguss oder eine Infusion.

## §. 88.

Die Infusion findet am meisten bey solchen Arzneysubstanzen statt, die das Kochen nicht gut vertragen können, besonders bey den aromatischen und riechbaren Pflanzentheilen, deren Geruch beynahe die ganze Kraft derselben enthält und mehrentheils so flüchtig ist, daß er durch die Wärme des Aufkochens verloren gehen würde.

Man wendet sie ferner bey denjenigen arzneylichen Substanzen an, die ihre auflöslichen Bestandtheile leicht fahren lassen, so dass dazu keine Siedehitze erforderlich ist. Außerdem bedient man sich derselben auch da, wo leicht zu entwickelnde und lösliche Bestandtheile von den übrigen schwerer zu entwickelnden abgesondert werden sollen, ungeachtet jene eben nicht flüchtiger Natur sind, wie z. B. bey dem Sennesblätteraufguss und dem Aufguss der Süßholzwurzel. Größtentheils dienen daher zu Infusionen die vegetabilischen Substanzen, namentlich Blumen, Blätter, Wurzeln, Rinden und Samen; doch werden auch wohl thierische Substanzen, das Biebergel u. s. w. dazu angewendet.

### §. 89.

Die Flüssigkeiten, welche man zu Infusionen anwendet, sind nach der Natur derjenigen Materien, welche damit infundirt werden sollen, so wie nach den Bestandtheilen, welche die Flüssigkeit aufnehmen soll, verschieden. Alle Arten von Flüssigkeiten, einfaches und destillirtes Wasser, Wein, Brandwein, Weingeist, Essig, Öl u. s. w.

können daher in bestimmten Fällen zu Infusionen dienen. In Hinsicht ihrer Bereitung giebt es kalt oder warm bereitete, einfache oder zusammenge- setzte Aufgüsse. Die Dauer der Zeit, wie lange die Species mit der darauf gegossenen Flüssigkeit stehen sollen, welches man Digeriren (Digestio) nennt, richtet sich nach der Vorschrift des Arztes, und gründet sich auf die Natur der auszuziehenden Substanzen und auf die Bestandtheile, welche die Flüssigkeit aufnehmen soll.

### §. 90.

Überhaupt verhält es sich, was die Dauer der Digestion betrifft, mit den Aufgüsse eben so, wie mit den Decoeten. Die Hitze wirkt bey den Aufgüsse zwar langsamer und zuweilen auch besser auf die genommenen Ingrediezen, als bey den Abkochungen; die Digestion wird daher gemeinlich auch länger fortgesetzt, als eine Abkochung. Indessen kommt es doch immer auf die Natur der Ingredienzen an. Oft ist ein Aufguß, der nur eine kurze Zeit gedauert hat, dem Gaumen sehr angenehm, da hingegen ein länger dauernder bitter, herbe und unange-

nehm ist. Im ersten Zeitraum der Infusion werden nehmlich ganz andere Bestandtheile ausgezogen, als in dem letztern Zeitraume und bey einer grössern angewandten Hitze, wodurch allmählig alle im Wasser auflöslichen Theile, die schleimichten, zusammenziehenden, bittern und farbehaltigen Bestandtheile, entwickelt und von der Flüssigkeit aufgenommen werden. Alles kommt hier also auf den verschiedenen Endzweck des Arztes und auf die Vorschrift desselben an, die der Apotheker genau zu befolgen hat.

### §. 91.

Die zu den Infusionen bestimmten Substanzen werden hier eben so, wie bey den Decocren, vorher zerschnitten oder gröslich zerstossen. Sie werden alsdann in eine Kruke geschüttet, mit der vorgeschriebenen Flüssigkeit übergossen und die Mündung mit einer Blase verbunden. In vielen Apotheken hat man dazu besonders eingerichtete Infundirbüchsen (Pyxides infusoriae) die eine cylindrische Form haben, von Silber oder Zinn bereitet sind und deren Öffnung durch einen aufgeschrobenen Deckel verschlossen

werden kann. Sie dienen vorzüglich bey Aufgüßen von sehr geruchvollen, flüchtigen Substanzen.

### §. 92.

Soll das Infusum warm bereitet und blosses Wasser auf die Species gegossen werden, so gießt man dieses entweder warm (aqua calida) oder siedend heiss (aqua fervens) über die Species und stellt es dann in eine gelinde Wärme, bey der es nicht zum Kochen kommen kann, etwa auf den warmen Ofen oder in ein mässig warmes Sandbad. Im Allgemeinen wird ein solcher warm bereiteter Aufguss allemahl stärker seyn, mehr von den fixern und schwerer auflöslichen Theilen enthalten und doch dabey eher bewerkstelligt werden können, als ein mit kaltem Wasser bereiteter. Mit siedend-heissem Wasser kann man schon im Zeitraum von einer halben oder ganzen Stunde die meisten wirksamen Theile eines gegebenen Stoffes ausziehen, da eine kalte Flüssigkeit in dieser Hinsicht eine ungleich längere Zeit erfordert. Dennoch aber sind auch die kalten Aufgüsse ganz vortreffliche und sehr wirksame Mittel, und

verdienen bey manchen Arzneykörpern den Vorzug vor den warm bereiteten. Sie enthalten die flüchtigen und feinsten Bestandtheile der Stoffe ungeschwächt, da sie hingegen bey den warm bereiteten Aufgüssen mehr oder weniger verloren gehen. Das kalte Wasser zieht auch wirklich bey verschiedenen Substanzen mehr Kräfte aus, als das warme, welches letztere überdem, ohne die Heilkräfte zu verstärken, den Aufguss nicht selten unangenehm und widrigschmeckend macht.

### §. 93.

Zuweilen wird zu den Infusionen Wein und Wasser zugleich vorgeschrieben. In diesem Falle gießt man bey einem warm zu bereitenden Infuso das Wasser zuerst kochend auf die Species, lässt es eine Zeitlang damit stehen und setzt dann den Wein kalt hinzu, worauf alles noch in gelinder Wärme digerirt wird. Sollen die Species mit blossem Wein infundirt werden, so wird dieser kalt aufgegossen und nach der Vorschrift entweder kalt oder warm digerirt. Von dieser Art sind die in den Apotheken gebräuch-

lichen Kräuterweine (Vina medicata). Eben so verfährt man, wenn die Species mit Essig infundirt werden sollen. Nur versteht es sich, daß man hiezu keine metallene Gefäße anwenden darf, sondern das Infusum in einer Kruke, einem Porcellangefäße oder einer gläsernen Flasche bereiten muß. Diese Form liefert die officinellen medicinschen Essige (Aceta medicata). Auch eine ölichte Infusion darf niemahls in metallenen Gefäßen zubereitet werden. Ist Brandwein oder Weingeist als Infusionsmittel vorgeschrieben, so muß die Bereitung in einem engmündigen gläsernen Gefäße, in einem Medicinglase, einer Bouteille oder einem Kolben vorgenommen, und die Mündung mit einem Korke, oder, wenn die Mischung warm digerirt werden soll, mit einer Blase, die, um das Zerspringen zu verhüten, mit einer Nadel durchstochen wird, verschlossen werden. Hierauf gründet sich die Bereitung der verschiedenen Essenzen und Tincturen (Essentiae, Tincturae), die im Grunde nichts anders sind, als gesättigte Auszüge der dazu genommenen Ingredienzen.

## §. 94.

Während dem Digeriren wird die Mischung öfters gelinde umgeschüttelt, wodurch die Extraction sehr befördert wird. Wenn sie alsdann nach der Vorschrift des Arztes lange genug in der Wärme gestanden hat, oder kalt digerirt ist, so gießt man die Flüssigkeit durch ein leinenes oder wollenes Tuch und drückt den Rückstand gelinde aus. Man lässt sie nun eine Zeitlang ruhig stehen, damit sie sich abklären könne, und gießt sie dann ganz helle und klar vom Bodensatze ab, weil sie sonst beym Einnehmen leicht Ekel erregt.

## §. 95.

Übrigens ist noch zu bemerken, dass Pflanzentheile, welche kurz zuvor getrocknet sind, im Aufgusse ihre wirksamen Theile weit leichter von sich geben, als die noch grünen und frischen Pflanzen. Sehr eingetrocknete und lange aufbewahrte Gewächstheile lassen sich hingegen schwerer als die frisch getrockneten ausziehen.

## §. 96.

## Beyspiele von Recepten.

**R.** Radicum Serpentariae virginianae, Unciam dimidiam,

Infunde cum

Aquae ferventis, Unciis sex;

Stent in loco calido per dimidiam horam;

Colatura adde

Liquoris ammonii acetici,

Syrupi florum Chamomillae, ana  
Unciam unam.

**D. S.** Alle Stunden einen Esslöffel voll.

---

**R.** Corticis peruviani pulverisati, Unciam unam,

Infunde cum

Aquae fontanae frigidae, Unciis  
duodecim;

Stent in loco frigido per viginti quatnor  
horas; deinde cola et adde

Syrupi Aurantiorum, Unciam unam.

**D. S.** Alle drey Stunden eine halbe  
Tasse voll.

---

R. Radicum Valeriana, Unciam unam,  
Florum Arnicae, Unciam dimidiam;  
Concisis contusis infunde cum  
Aqua bullientis, Unciis decem;  
Stent in loco tepido per horas octo,  
interdum agitentur; Colatura adde  
Spiritus sulphurico-aetherei, Drach-  
mas duas,  
Syrupi Menthae, Unciam unam.  
M. S. Alle zwey Stunden zwey Eßlöffel.

---

R. Seminis Sinapis contusi, Uncias duas,  
Spiritus Frumenti, Uncias octodecim;  
Digere leni calore per horas viginti qua-  
tuor saepius agitando; expime et filtra.  
D. S. Zum außerlichen Gebrauch.

---

R. Corticis peruviani,  
Ligni Quassiae, ana Unciam unam,  
Corticis Aurantiorum, Unciam dimi-  
diam;  
Concisis Contusis infundantur cum  
Vini rhenani optimi Libris quatuor;  
Stent in leni digestione saepe agitando  
per dies tres; tunc expime et cola.  
Signa: Drey- bis viermahl täglich ein  
Spitzglas voll.

---

- R. Radicis Caryophyllatae, Unciam unam,  
 Contusis infunde cum  
 Aquae Cinnamomi, Unciis octo;  
 Stent in leni calore per horas octo;  
 Colatura adde  
 Syrupi Aurantiorum, Unciam unam.
- D. S. Alle zwey Stunden zwey Eß-  
 löffel voll.

## IV.

## Auflösung, Solutio.

## §. 97.

Wenn irgend ein Körper in einer ungleichartigen Flüssigkeit seinen kleinsten Theilen nach dergestalt gleichmäßig vertheilt wird, dass derselbe in der dazu angewendeten Flüssigkeit gar nicht mehr als eine fremde Materie erkannt werden kann, sondern alles ein vollkommen gleichförmiges Ganze, worin man die Theilchen beyder Stoffe auf keine Weise mehr unterscheiden kann, darstellt, so nennt man dies eine Auflösung (Solutio, Dissolutio). Eine Arzneyform, die von den Ärzten sehr häufig angewendet wird, und die Basis

von sehr vielen andern Arzneyformeln ausmacht.

§. 98.

Eine jede Auflösung setzt daher zwey ungleichartige Körper voraus, weil sonst, wenn beyde Körper von einerley Beschaffenheit sind, nur eine blosse Vereinigueg und keine wirkliche Auflösung statt findet. Den einen von diesen Körpern nennt man das Auflösungsmittel (Menstruum), weil es den andern auflöset und in sich aufnimmt. Jener ist immer flüssig oder kann doch flüssig gemacht werden, da hingegen der aufzulösende Körper (Corpus solvendum) entweder flüssig oder fest seyn kann. Dem ungeachtet wirken eigentlich beyde Körper als Auflösungsmittel, indem sie sich einander in ihre beyderseitige Zwischenräume aufnehmen, und so eine durchsichtige, durchgehends gleichartige Auflösung darstellen. Bey den Magistralformeln kommt gewöhnlich nur die Auflösung eines festen Körpers durch ein flüssiges Auflösungsmittel vor, welches man die Auflösung auf dem nassen Wege (via humida) nennt. Die Auflösung auf trocknem Wege (via sicca), wenn

nehmlich beyde Körper fest sind, und erst durchs Feuer und andere Mittel flüssig gemacht werden müssen, ist hingegen mehr ein Gegenstand der Chemie und gehört nicht hierher.

## §. 99.

Die Auflösung ist entweder vollkommen oder unvollkommen. Im ersten Falle ist sie durchsichtig und klar; im zweyten aber undurchsichtig, wie z. B. die Auflösung der Extracte, die im Wasser eine nicht durchsichtige Verbindung abgeben, weil die ungelösten harzichten Theile die Flüssigkeit trübe machen. Auch löset ein jedes Auflösungsmittel immer nur eine bestimmte Menge des aufzulösenden Körpers auf, und lässt dasjenige, was mehr hinzugeworfen wird, unaufgelöst liegen. Eben so braucht der eine aufzulösende Körper eine grössere Menge des Auflösungsmittels als ein anderer. Endlich sind denn auch die Auflösungsmittel unter sich so verschieden, als es die aufzulösenden Körper sind, und was sich in dem einen auflösen lässt, wird von einem andern nicht aufgelöst.

§. 100.

Eine jede Auflösung wird durch feine Zertheilung und Pülverung der festen Körper, durch Bewegung, Reiben, Umrühren und Schütteln der untereinander aufzulösenden Substanzen, wodurch alle ungleichartige Theile in öftere unmittelbare Berührung kommen, und so nicht allein in kürzerer Zeit, sondern auch vollkommener auf einander wirken können, befördert. Außerdem ist auch die Wärme eines der allgemeinsten und wirksamsten aller Auflösungsmittel.

§. 101.

Auf diese allgemeinen Grundsätze gründet sich die Bereitung derjenigen Arzneyformeln, bey denen der Arzt irgend einen Arzneykörper in einer Flüssigkeit auflösen lässt. Alle feste Körper, in so fern sie auflöslich sind, gehören zu dieser Arzneyform. Nur kommt es dabey überall auf die Wahl einer schicklichen Flüssigkeit und auf die Umstände an, unter welchen die Bereitung anzustellen ist. So lösen sich manche Substanzen, wie z. B. die Salze, die wässrigen Extracte, die

zuckerartigen Arzneymittel, die Gummata u. s. w. in reinem Wasser auf; andere Heilmittel, z. B. die Harze, die ätherischen Öle u. s. w. lösen sich nur in Weingeist auf; bey manchen andern Mitteln ist der Wein das beste Auflösungsmittel. Manche Auflösungen können nur in einem erhöheten Wärmegrade bereitet werden, oder gehen doch dabey leichter und schneller von statten; andere hingegen gehen schon in der gewöhnlichen Temperatur von statten und würden bey angewendeter Hitze flüchtige Theile verlieren. Unauflösliche Mittel gehören gar nicht in diese Arzneyform.

### §. 102.

Was die Bereitung der Auflösungen betrifft, so bedient man sich, wenn feste Körper in flüssigen sollen aufgelöset werden, meistentheils der serpentinsteinernen Mörser. Salze, Gummata, Extracte und ähnliche Körper werden, nachdem sie abgewogen sind, in einen Mörser gethan, und unter allmähligem Zugießen des Auflösungsmittels zerrieben, bis sie durch mehr hinzugegossene Flüssigkeit vollkommen aufgelöset sind. Ist der aufzulösende

Körper von der Art, daß zur Auflösung desselben Wärme erforderlich ist, so muß man sich immer eines Gefäßes bedienen, welches nicht davon angegriffen wird. Um in diesem Falle die Auflösung zu befördern, röhrt man beydes mit einem Spatel fleißig durcheinander und seihet nach erfolgter Auflösung die Flüssigkeit, um sie von zufälligen Unreinigkeiten zu säubern, durch ein Seihetuch.

Ist sowohl der aufzulösende Körper, als auch das Auflösungsmittel flüssig, so bedarf es keines Mörsers; man kann alsdann beyde in dem Glase selbst, worin es dem Kranken verabreicht wird, auflösen und durch Schütteln die Auflösung befördern.

### §. 103.

Es ist der Ordnung zuwider, wenn man aus Bequemlichkeit ein aufzulösendes Salz gleich ins Glas schüttet und die Flüssigkeit darauf giesst. Die Auflösung geschieht auf diese Art nicht allein viel langsamer, als durch Zerreiben des Salzes in einem Mörser, sondern auch in manchen Fällen nicht so vollkommen, zumahl bey schwer

auflöslichen Salzen. Der Apotheker muß sich daher immer eines Mörsers bedienen und nahmentlich auch bey solchen Mitteln, die in geringer Quantität in einer grölsern Menge Flüssigkeit aufgelöset werden sollen. Wenn z. B. ein oder etliche Gran Brechweinstein, der in kaltem Wasser nicht so leicht auflöslich ist, geradezu ins Glas geschüttet, das Wasser darauf gegossen und die Mischung nun dem Kranken verabreicht wird, so kann die erste Portion, die derselbe nimmt, oft wenig oder gar nichts vom Brechweinstein enthalten, weil der vielleicht noch nicht aufgelöste Brechweinstein auf dem Boden des Glases liegt. Die letztere Portion kann daher fast die ganze Quantität desselben aufgelöst enthalten, und wider den Willen des Arztes heftige Wirkungen äussern. Was für nachtheilige Folgen könnten nicht auf eine ähnliche Weise entstehen, wenn der Apotheker bey einer Sublimatauflösung eben so verfahren wollte!

§. 104.

Beyspiele von Recepten.

R. Natri sulphurici, Unciam unam,  
solve in

Aquaee fontanae, Unciis octo,  
adde

Mellis despumati, Unciam unam.

D. S. Alle zwey Stunden eine halbe  
Tasse voll.

---

R. Extracti Taraxaci,

Kali tartarici, ana Unciam unam,  
solve in

Aquaee Melissae, Unciis duodecim.

D. S. Alle 3 Stunden eine halbe Tasse.

---

R. Mannae electae, Unciam unam,

Magnesiae sulphuricae, Unciam di-  
midiam,

solve in

Aquaee fontanae ferventis, Unciis  
sex.

Cola. D. S. Alle zwey Stunden eine  
halbe Tasse voll.

---

R. Tartari stibiati, grana quatuor,

solve in

Aquaee fontanae destillatae, Unciis  
tribus.

D. S. Brechmittel, nach Verordnung.

---

R. Pulveris Gummi arabici, Unciam di-  
midiam,

solve in

Aquae fontanae, Unciis octo,  
adde

Syrupi Althaeae, Unciam unam.

D. S. Alle zwey Stunden eine halbe  
Tasse.

---

V.

Augenmittel, Collyria.

§. 105.

In den ältern Zeiten nannte man alle diejenigen Mittel, die bey den Krankheiten der Augen äusserlich angewendet wurden, sie mochten von flüssiger oder fester Beschaffenheit seyn, Collyria. Heutiges Tages versteht man darunter meistentheils blos flüssige Arzneymittel, die an das Auge gebracht werden, indem man sie entweder hinein tröpfelt, oder mittelst Compressen darauf legt. Man belegt sie gewöhnlich mit dem Nahmen Augenwasser.

§. 106.

Die Mittel, deren sich die Ärzte in dieser Absicht bedienen, sind von verschiedener Art. Die dazu vorgeschriebenen Flüssigkeiten sind entweder destillirte Wässer, z. B. das Rosenwasser, Hollunderblüthwasser u. ähnliche; schleimichte Decocte von Malvenblüthe, Altheewurzel, oder auch verdünnter Quitenschleim u. s. w. Nach den verschiedenen Indicationen, die der Arzt bey dem Kranken antrifft, werden diese mit kleinen Dosen des einen oder andern auflöslichen Körpers verbunden, z. B. mit Alaun, weißem Vitriol, Bleyzucker, Sublimat, Opium u. dgl. Keinesweges aber schicken sich pulverichte Dinge, die sich auf dem Boden des Glases setzen, zu den Augenwässern; sie machen die Mischung dick und können, wenn sie ins Auge gebracht werden, leicht gefährliche Zufälle erregen.

§. 107.

Die Bereitung der Augenwässer richtet sich nach den allgemeinen und besondern Regeln. In Hinsicht ihrer Zusammensetzung erwächst dabey kein bedeutender Unterschied, wohl aber in

Hinsicht des Theils an welchem sie applicirt werden. Das Auge ist ein sehr empfindlicher, ein im höchsten Grade zarter und edler Theil. Es ist daher die Pflicht des Apothekers, so wie bey allen Arzneymitteln, vorzüglich auch bey den Augenwässern die größte Genauigkeit und Behutsamkeit anzuwenden. Ganz besonders gilt dies bey denjenigen Augenwässern, wo der Arzt in einer bestimmten Quantität Flüssigkeit einen oder etliche Grane der erwähnten Salze aufzulösen ordnet. Der Apotheker muß diese mit ängstlicher Sorgfalt genau abwägen; er würde unverantwortlich handeln, und den Gebrauch des Mittels höchst unsicher und gefährlich machen, wenn er sichs einfallen ließe, hier nach dem Augenmaasse die bestimmte, seiner Meinung nach unbedeutende Quantität, hinzuzusetzen. Auch muß die Auflösung mit der möglichsten Vorsicht geschehen, und es ist sehr zu tadeln, wenn der Apotheker aus Bequemlichkeit das abgewogene Salz geradezu in das Glas wirft und dann das Auflösungsmittel darauf gießt. Die Auflösung muß vielmehr jedesmahl in einem Mörser angestellt werden.

Ich würde dieses hier nicht angeführt haben, wenn ich nicht aus eigener Erfahrung wüste, wie äusserst viel dem Arzte, der einen Augenkranken zu behandeln hat, daran gelegen seyn muss, in dieser Hinsicht volles Vertrauen auf die Genauigkeit und Zuverlässigkeit des Apothekers setzen zu können, und welche gefährliche Folgen hier aus der Nachlässigkeit des Apothekers entstehen können.

§. 108.

Auch möchte für manchen Apotheker die Erinnerung nicht überflüssig seyn, wenn der Arzt bey einem Augenwasser destillirtes Wasser verschreibt, es wirklich zu nehmen, und in Erman- gelung desselben kein undestillirtes Brunnenwasser dafür zu substituiren.

§. 109.

Die Bereitung der übrigen Augenmittel, der Augensalben, so wie der Species zu Kräutersäckchen, die zuweilen übers Auge gelegt werden, richtet sich ebenfalls nach den weiter unten bey den Salben und Species anzugebenden Regeln. Hier stehe nur

noch die Bemerkung, daß auch bey diesen Mitteln in Hinsicht des leidenden Theils, welchem sie applicirt werden, der Apotheker höchst genau und behutsam arbeiten müsse.

## §. 110.

Beispiele von Recepten.

R. Zinci sulphurici, grana duo,  
solve in

Aquae rosarum, Unciis duo.

D. S. Augenwasser.

---

R. Plumbi acetici, grana quatuor,  
solve in

Aquae distillatae, Unciis tribus.

D. S. Zum Waschen der Augen.

---

R. Hydrargyri muriatici corrosivi, gra-  
num unum,

solve in

Aquae rosarum, Unciis quatuor,  
adde

Tincturae opii simplicis, guttas  
triginta,

Mucilaginis Cydoniorum, Unciam  
dimidiam.

M. D. S. Augenwasser.

---

R. Florum Malyae, Drachmas duas,  
Infunde cum

Aquae fontanae coctae, Unciis  
quatuor.

Stent in loco tepido per dimidiam ho-  
ram; post refrigerationem cola.

S. Zum Bähen des Auges.

---

VI.

Bäder, Balnea.

§. 111.

Vergleiche den folgenden Abschnitt,  
§. 116.

---

VII.

Bähungen, Fomenta.

§. 112.

Unter einer Bähung versteht man  
ein flüssiges, zum äußerlichen Gebrauch  
bestimmtes Arzneymittel, welches mit-  
telst eines andern, die Feuchtigkeiten  
einsaugenden und eine Zeitlang in sich  
behaltenden Stoffes, z. B. eines vier-  
fach zuzammengelegten Tuches von

Leinwand oder Flanell, auch vermittelst eines Schwammes, an den Körper gebracht wird. Genauer genommen nennt man indessen dasjenige Mittel eine Bähung (Fomentum, Fomentatio), welches dem Körper warm applicirt wird; bleibt hingegen die Flüssigkeit kalt, so heißt sie ein Umschlag (Epithema).

### §. 113.

Ein solches Arzneymittel muss daher die gehörige Flüssigkeit haben und darf mit keinen dicken, groben, klumpichten Ingredienzen verbunden seyn. Gewöhnlich werden dazu Decoete und Infusionen von Kräutern, Wurzeln, Rinden, Blumen u. s. w., Mischungen von gemeinem oder destillirtem Wasser mit Essig, Wein, Branntwein, Bleymitteln, oder auch Auflösungen von Salzen, z. B. Borax, Alaun, Salmiak u. s. w., verordnet, je nachdem die Heilungsanzeige es erfordert und der Arzt in dieser Hinsicht die nöthigen Mittel verordnet.

### §. 114.

Die Bereitungsart der Bähungen und Umschläge hat im Grunde nichts Ei-

genthümliches. Sie richtet sich theils nach den allgemeinen Grundsätzen, theils nach den für jede Form angegebenen oder noch anzugebenden Regeln.

§. 115.

In diese Classe gehören auch die Waschwasser, (Lotiones medicatae); flüssige Arzneymittel, die zum Waschen verschiedener Theile gebraucht werden, ohne daß sie mit einem, bey den Bähungen nöthigen Zwischenmittel, applicirt werden. Sie werden ebenfalls aus verschiedenen Ingrediezen, aus gemeinen oder destillirten Wässern mit Seife, geistigen Flüssigkeiten, Laugen-salzen, Borax u. dgl. zusammengesetzt, dürfen aber keine Pulver und im Wasser unauflösliche Substanzen enthalten. Indessen werden sie heutiges Tages nicht häufig mehr verschrieben.

§. 116.

Zu den Bähungen gehören ferner auch die Bäder (Balnea), worunter man Flüssigkeiten versteht, die auf den ganzen Körper oder nur an gewissen Theilen desselben unmittelbar angebracht werden. Es giebt davon ver-

schiedene Arten, nehmlich: kalte, laue und warme Bäder; Halbbäder, Hand- und Fussbäder und ganze Bäder; künstlich bereitete Kräuterbäder, Seifenbäder, Eisenbäder, Schwefelbäder, Dampfbäder; das Sturzbad, Tropfbad, die Dusche, das Sprützbad u. s. w. Sie gehören indessen nicht eigentlich in die Sphäre des Apothekers, sondern werden im Hause des Kranken von dem Arzte selbst angeordnet. Für den Apotheker giebt es dabey weiter nichts zu thun, als die nöthigen Ingredienzen und Arzneymittel zu den medicinischen und künstlich zu bereitenden Bädern nach der Vorschrift des Arztes und nach den Regeln der Kunst bereitet, abzuliefern.

### §. 117.

Außerdem muß ich hier auch der **trocknen Bähungen** (Fomenta sicca) oder der **trocknen Umschläge** (Epithemata sicca) erwähnen. Es werden hierunter die mit feingeschnittenen oder mit gröblich zerstössenen Kräutern, Blumen und andern Simplicien angefüllten Kräutersäckchen verstanden. Von den dazu nöthigen Species wird weiter unten gehandelt werden.

§. 118.

Beyspiele von Recepten.

R. Aquae fontanae,

Aceti vini optimi, ana Uncias quator,

Ammonii muriatici Unciam dimidiam.

M. D. S. Zu Umschlägen.

---

R. Boracis, Unciam dimidiam,

solve in

Aquae fontanae, Unciis octo,

D. S. Zum äußerlichen Gebrauch.

---

R. Corticum Quercus, Unciam unam et  
dimidiam,

Concisis coque cum

Aquae fontanae, Unciis viginti et  
quatuor

ad remanentiam Unciarum duodecim;  
in Colatura solve

Aluminis crudi, Unciam dimidiam.

D. S. Zum Anfeuchten der Compressen.

---

R. Florum Chamomillae,

Florum Sambuci,

Radicum Althaeae, ana Unciam  
dimidiam,

Concisis infunde cum

Aquae fontanae ferventis, Unciis  
decem.

Stent per aliquot horas in loco calido;  
tunc cola et signa: Zu Bähungen.

---

R. Aquae rosarum, Uncias duodecim,  
 Spiritus Anthos, Unciam unam,  
 Tincturae Benzoes, Drachmam unam.

M. D. S. Waschwasser.

### VIII.

#### Bissen, Bolus.

##### §. 119.

Ein Bissen (Bolus) besteht aus einer kugelförmigen, etwas nachgiebigen Masse, die so gross geformt wird, daß sie bequem auf einmahl niedergeschluckt werden kann. Diese Arzneyform hat daher viele Ähnlichkeit mit den Pillen, nur daß diese kleiner sind und aus einer steifern Masse bestehen, welches letztere bey den Bissen nicht seyn darf. Indessen muß die Masse zu den Bissen steifer als Honig oder eine Latwerge seyn, auch ihre Nachgiebigkeit länger behalten als bey den Pillen.

##### §. 120.

Zur Bereitung der Bissen schicken sich übelschmeckende gepülverte Substanzen, die des Geschmacks wegen

für sich allein nicht gut zu nehmen sind, die aber durch ein zugesetztes klebrichtes und zähes Bindungsmittel die gehörige Gestalt annehmen können. Substanzen, die an der Luft zerfließen und die erst in großen Gaben wirksam sind, schicken sich nicht für diese Form.

### §. 121.

Die Bereitungsart der Bissen ist dieselbe, wie bey den Pillen. Die in einem Bissen zu formirende Substanz wird in einen Mörser gethan und von dem vorgeschriebenen Bindungsmittel so viel hinzugesetzt, als nöthig ist, um durch Kneten und Drücken mit dem Pistill, der Masse die gehörige Consistenz zu geben. Die gebräuchlichsten Bindungsmittel sind: Honig, Syrup, Mus, Gummischleim, Weingeist, Tincturen u. s. w. Wenn sie fertig sind, so werden sie, wie die Pillen, mit Lycopodium, Süßholzpulver u. dgl. überstreut und in eine Schachtel gethan.

## §. 122.

Beispiele von Recepten.

R. Hydrargyri muriatici mitis, grana  
quatuor,  
Pulveris radicis Jalappae, Scrupulum  
unum,

Syrupi mannae, quantum sufficit ut  
fiat bolus; consperge cum pulvere  
lycopodii. Detur ad scatulam.

S. Auf einmahl zu nehmen.

---

R. Pulveris rhabarbarae, Scrupulos duos,  
Mellis optimi, quantum satis.  
Fiat lege artis bolus; consperge pulvere  
liquiritiae. D. S. Auf einmahl.

---

## IX.

Breyumschlag, Cataplasma.

## §. 123.

Der Nahme zeigt schon an, was  
man unter einem Breyumschlage oder  
Cataplasma zu verstehen habe; es ist  
nehmlich ein zum äusserlichen Ge-  
brauch bestimmtes Mittel von der Con-  
sistenz eines gekochten Breyes. Man

bereitet ihn aus verschiedenen mehr oder weniger zerkleinerten festen Substanzen mit irgend einer Flüssigkeit angerührt, entweder so blos oder mit einander gekocht.

### §. 124.

Die hiezu dienlichen Substanzen sind sehr verschieden, je nachdem der Endzweck des Arztes sie für nöthig hält. Die gewöhnlichsten sind: Kräuter, Blumen, Leinsamen, weiche Wurzeln, das Mark von verschiedenen Früchten, verschiedene Mehlgattungen, Semmelkrümen, gebratene Zwiebeln, Seife, Gummiharze, frische Kräuter, u. s. w. Sehr harte Körper, Hölzer, Rinden u. dgl. passen nicht dazu. Die Flüssigkeiten welche man dazu nimmt, sind mehrentheils Wasser oder Milch, oder beyde zugleich. Andere Flüssigkeiten, Wein, Essig, Bier, Molken, Buttermilch und ähnliche sind weniger gebräuchlich und schicken sich eigentlich auch nicht dazu. Zuweilen werden dem bereits fertigen Brey noch ein Öl, eine Salbe, Honig, Bleymittel u. dgl. zugemischt.

## §. 125.

Was die Bereitung eines Breyes betrifft, so müssen die dazu vorgeschriebenen Substanzen zuvor gehörig zerkleinert werden. Kräuter, Blumen, weiche Wurzeln, Samen u. dgl. werden entweder fein zerschnitten oder zerstossen, und durch ein besonders dazu bestimmtes Haarsieb oder durch einen feinen Durchschlag gesiebt, damit alles möglichst gleichförmig werde. Die zu einem Breyumschlag bestimmten Species müssen überhaupt nicht zu grob seyn, sondern die Beschaffenheit eines gröblichen Pulvers haben. Ein aus groben Ingredienzen verfertigter Brey hängt nicht gleichförmig zusammen, belästigt und drückt den Theil, worauf er zu liegen kommt, und ist nicht so wirksam, als wenn die Species gehörig fein zerkleinert sind.

Gebratene Zwiebeln werden vorher in einem Mörser gleichförmig zerstossen; frische Kräuter zerschnitten und darauf gequetscht; die Semmel zerrieben; die Seife mit einem Messer fein geschabt. Alsdann wird die Flüssigkeit hinzugesetzt und alles unter beständigem Umrühren mit einem Spatel, da-

mit es sich nicht ansetze, in einer Pfanne, oder besser in einem irdenen Topfe bey gelindem Kohlensfeuer langsam gekocht, bis die gehörige Consistenz herauskommt. Von der Flüssigkeit verordnet die Vorschrift gewöhnlich so viel hinzuzusetzen, als zur Consistenz hinreichend ist. Da der Breyumschlag bey seiner Anwendung gewöhnlich zwischen leinene Tücher geschlagen, oder die Leinwand damit bestrichen wird, so muss er eine solche Consistenz haben, durch welche verhindert wird, dass er nicht durch die Tücher dringen oder davon herunterfließen kann. Der Brey darf aber auch nicht zu fest oder zu trocken seyn, weil er dann den damit beabsichtigten Zweck nicht würde erreichen lassen.

### §. 126.

Honig, Gewürze und andere Dinge, deren Kraft in flüchtigen Theilen besteht, die beym Kochen verloren gehen würden, dürfen nur erst zu Ende der Kochung hinzugethan werden. Gummiharze müssen ebenfalls erst zuletzt hinzugemischt werden; sie werden gewöhnlich zuvor mit Eygelb abgerieben und, wenn sie fein zerrieben sind, dem

Breye zugemischt. So müssen auch die fetten Öle, Salben u. dgl. zuletzt erst darunter gemischt werden.

§. 127.

Der fertige Brey wird in eine Kruke gethan und dem Kranken noch warm überreicht. Sehr häufig werden von den Ärzten nur die bloßen Species dazu verschrieben und die Bereitung in der Behausung des Kranken selbst unternommen.

§. 128.

Ein roher Breyumschlag unterscheidet sich von einem gekochten dadurch, dass beym erstern keine Kochung, sondern blos eine Zubereitung der vorgeschriebenen Ingredienzen zu einer breyartigen Masse statt findet, die man vorzüglich durchs Zerreiben oder Zerstoßen bewirkt. So erhält man aus weichen, saftigen und frischen Früchten und Kräutern eine breyformige Masse, wenn sie für sich allein zerrieben oder gequetscht werden. Beispiele sind: ein Brey von Äpfeln, Kartoffeln, gehacktem und zerstoßenem Perwersienkraut, Schierlingkraut u.

s. w.

§. 129.

Beyspiele von Recepten.

R. Farinae Seminis Lini, Uncias duas,  
Coque cum,  
Aquaee fontanae, quantum sufficit,  
ut fiat Cataplasma.  
D. S. Breyumschlag.

---

R. Herbae Hyoscyami,  
Herbae Cicutae, ana Unciam di-  
midiam,  
Herbae Malvae,  
Florum Chamomillae, ana Unciam  
unam,  
Farinae Seminis Lini, Uncias duas,  
Concisis Contusis coque cum  
Aquaee fontanae,  
Lactis vaccini, ana quantum satis,  
ad consistentiam cataplasmati, cui  
adde  
Olei Lini, Uncias duas.  
M. D. S. Zu Breyumschlägen.

---

R. Micae panis albi, Uncias quatuor,  
Saponis rasi, Unciam unam,  
Aquaee fontanae, quantum sufficit,  
ut fiat lege artis coquendo Cataplasma.  
D. S. Zum äusserlichen Gebrauch.

---

R. Herbae Cicutae, Unciam unam,  
Concisa coque cum

Aqua fontanae, quantum satis,  
ad consistentiam cataplasmati; cui  
adde

Ammoniaci in vitelli ovorum quan-  
titate sufficiente soluti, Drach-  
mus tres.

Exakte mixtis D. S. Breyumschlag.

---

X.

Cerat, Ölwachs, Wachssalbe, Ceratum.

§. 130.

Das Cerat, eine blos zum äussern Gebrauch bestimmte klebrige und fetige Materie, steht zwischen Pflaster und Salbe in der Mitte, indem es weicher als jenes, aber härter als diese ist. Dieselben Ingredienzen, aus welchen ein Wachspflaster bereitet ist, können auch zum Cerate dienen, nur dass dieses weicher seyn muss. Übrigens ist die Bereitung desselben von der eines Pflasters keinesweges verschieden. Die geschmolzene Mischung wird gewöhnlich in eine mit Öl ausge-

strichene Capsel von Papier gegossen und nach dem Erkalten herausgenommen.

§. 131.

Beispiele von Recepten

R. Cerae albae,

Cetacei,

Olei amygdalarum, ana Unciam dimidiā,

Liquefactis supra ignem fiat lege artis Ceratum. Detur in charta cerata.

S. Zum äusserlichen Gebrauch.

---

R. Olei Cacao, Unciam dimidiā,

Olei amygdalarum, Drachmas duas,

Leniter liquefactis adde

Olei bergamotti, guttas decem.

Fiat lege artis Ceratum.

S. Mundpomade.

---

XI.

Cystiere, Clysmata.

§. 132.

Ein flüssiges Arzneymittel, welches vermittelst einer Röhre durch den Af-

ter in den Mastdarm gesprützt wird, nennt man ein Clystier (Glymma).

### §. 133.

Die Ärzte haben verschiedene Absichten, weshalb sie Clystiere anwenden lassen, und es geschieht dies nicht immer in der Absicht, um den Leib zu eröffnen. Sie werden daher aus sehr verschiedenen Arzneymitteln bereitet. Die gewöhnlichsten Mittel dazu sind: Milch, Molken, Fleischbrühe, blosses Wasser, Decocte und Infusionen von Kräutern, Blumen, Wurzeln, Rinden u. s. w. Nach den verschiedenen Zwecken, die der Arzt dabey hat, werden diesen Flüssigkeiten manche andere Mittel, Honig, Salze, Seife, Öle, Schleime, Eydotter, Essig, Gummiharze u. dgl. zugesetzt. Pulver passen gar nicht dazu und werden auch nicht dazu verschrieben. Die Quantität zu einem Clystiere ist verschieden, übersteigt aber selten das Maass von acht Unzen.

### §. 134.

Die Bereitung eines Clystiers erfordert daher nichts Besonders. Man

richtet sich dabey nach denselben Grundsätzen, die bey jeder Arzneyform, welche der Arzt dazu vorschreibt, angegeben sind. Clystiere, die warm beygebracht werden sollen, müssen dem Kranken warm überliefert werden. Zuweilen wird von dem Arzte dabey bemerkt, daß der Apotheker es in das dazu gehörige Instrument oder in eine, mit einer elfenbeinernen Clystierröhre versehene Blase thun soll. Er muß dann genau darnach sehen, daß die Blase, außer den in die Röhre führenden Öffnungen, ganz, und nicht etwa von Wurmfraß durchlöchert sey.

§. 135.

Beyspiele von Recepten,

R. *Florum Chamomillae,*  
*Avenae excorticatae, ana Drachmas*  
*sex,*

*Coque cum*

*Aqua fontanae, Unciis decem,*  
*ad remanentiam Unciarum sex;*

*Colatura adde et solve*

*Natri sulphurici, Unciam dimidiam,*  
*Mellis crudi,*

*Olei Lini, ana Unciam unam.*

D. S. Zum Clystier.

R. Saponis medicati, Drachmas tres,  
solve in

Aqua calidae, Unciis sex,

D. S. Zum Clystier.

---

R. Radicis Valerianae,

Florum Chamomillae, ana Unciam  
dimidiata,

Infunde cum

Aqua fontanae ferventis, Unciis  
decem;

Stent in loco calido per horam unam;  
Colatura adde

Asae foetidae cum vitello ovi bene  
subactae, Drachmas duas,

D. S. Zu zwey Clystieren.

---

R. Aqua fontanae,

Aceti Vini, ana Uncias duas,

M. D. S. Zum Clystier.

---

## XII.

Conserven, Conservae.

### §. 136.

Die Conserven gehören zwar ei-  
gentlich nicht zu den Magistralformeln;

da doch aber in Hinsicht der Receptur Verschiedenes dabey zu bemerken ist, so nehme ich sie hier mit auf. Bekanntlich versteht man darunter diejenige Arzneybereitung, wo frische Pflanzentheile, Blätter, Blumen, Früchte oder auch Wurzeln in einem steinernen Mörser mit einer hölzerneu Keule zu einem feinen Brey zerstoßen, und mit vorher fein zerstoßenem Zucker innig vermischt werden, so dass die Mischung eine Art von Latwerge vorstellt. Bey saftreichen Pflanzentheilen nimmt man gewöhnlich auf jedes Pfund zwey Pfund Zucker; bey weniger saftreichen, wie bey den meisten Blumen, gleiche Theile von jedem. Man bewahrt sie am besten in gläsernen oder steinernen Gefäßen auf.

### §. 137.

Indessen hält sich diese Arzneyform nicht gar lange. Die Mischung fängt an zu gähren und wird sauer oder schimmelt, so dass sie kaum ein halbes Jahr unverdorben bleibt. Die Conserven dürfen daher nie auf eine lange Zeit in Vorrath gehalten, und müssen nahmentlich hey solchen Pflan-

zen, die das Jahr mehrerer Mahl frisch zu haben sind, wie die Brunnenkresse und das Löffelkraut, in geringer Quantität und zu wiederholten Mahlen frisch bereitet werden. Da dies nun aber nicht bey allen Gewächsen angeht, so hat man den Vorschlag gethan, die Pflanzen zu trocknen, zu pulvern, und in verstopften Gläsern aufzuhewahren, um auf der Stelle, indem man einen Theil von diesem Pulver mit vier Theilen Zucker und etwas Wasser gut durcheinander mischt, die Conserve in der Menge, als sie eben verlangt wird, bereiten zu können. Dies ist aber im Grunde nur eine Latwerge, die in Hinsicht der Consistenz, der Form und selbst der Arzneykräfte sich von den aus frischen Substanzen bereiteten Conserven beträchtlich unterscheidet und dabey auch nicht den angenehmen, der Conserve eigenthümlichen, Geschmack besitzt, sondern mehr erdhaft schmeckt.

### §. 138.

Nach Herrn Hahnemann \*) liegt die Unhaltbarkeit der Conserven un-

---

\*) Apothekerlexicon, Erst. Th., Abtheil. 2. S. 455.

streitig in der kalten Bereitung, wobey der, selbst durch das Reiben nicht aufgelöste Zucker, die zur Gährung disponirende überschüssige Feuchtigkeit des frischen Pflanzenteils in sich zu nehmen, nicht vermögend ist. Die Alten suchten deshalb durch fortgesetzte Einwirkung der Sonnenwärme die Auflösung des Zuckers in den Pflanzensaften inniger zu bewirken, und so eine consistentere, weniger gährungsfähige Mischung zu erhalten. In dieser Hinsicht schlägt Herr Hahnemann vor, die breyartig zerstösene Substanz in einem starken steinernen Mörser, der vorher eine hinlängliche Zeit bis zur völligen Erhitzung in einem Kessel siedenden Wassers gestanden, zu schütten, alsdann das verhältnissmäßige Gewicht des zur Tafelconsistenz gekochten und fein gepülverten Zuckers hinzu zu thun, und das Gemisch in dem auf solche Art erwärmtten Mörser mit dem hölzernen Pistill so lange zu reiben, bis der Zucker völlig aufgelöst ist. Die warme Mischung wird sodann in Einmachgläser gethan; die Gläser werden mit einer Blase verbunden und in einen trocknen Keller gesetzt. Die überflüssige Feuchtigkeit ist hier durch

den Zucker weggenommen; es kann daher keine Gährung oder Zersetzung entstehen, und die Conserve hält sich weit länger als ein Jahr gut. In einigen Wochen candirt zwar der Zucker einigermaßen und bildet theils eine Cruste an der Oberfläche, theils kleine Crystallen an den Fasern der Gewächssubstanz. Man darf aber nur, so oft man etwas davon gebraucht, die nöthige Quantität in einem Mörser zerreiben, bis alle Zuckercrystallen verschwinden. Die dabey angewandte mäßige Wärme ist nicht vermögend, selbst in den kressartigen Pflanzen, die Kräfte zu vermindern.

### §. 139.

Die Conserven werden von den Ärzten theils für sich allein verordnet, theils andern Mitteln, besonders Latwergen, hinzugemischt. Auch werden sie öfters zur Bereitung der Bissen, Pillen und sogenannten Opiate angewendet.

§. 140.

Beyspiele von Recepten,

R. Conservae Nasturtii, Uncias quatuor.  
D. S. Täglich dreymahl eine Wall-nuss gross zu nehmen.

---

R. Pulveris rhei, Drachmam dimidiam,  
Conserve rosarum, quantum suf-ficit,  
ut fiat Bolus.  
D. S. Auf einmahl zu nehmen.

---

XIII.

Einsprützungen, Injectiones.

§. 141.

Unter einer Einsprützung (Injec-tio) versteht man ein flüssiges Arzney-mittel, welches dazu bestimmt ist, mit-telst einer Sprütze in irgend eine na-türliche oder widernatürliche Höle des Körpers eingesprützt zu werden.

§. 142.

Eine solche zum Einsprützen be-stimmte Flüssigkeit muss, um gehörig

durchdringen zu können, sehr dünne seyn. Sie muß eine vollkommen gleiche Mischung darstellen, und darf daher keine Pulver enthalten, wodurch die Röhre der Sprütze, indem sich das Pulver an die Seitenwände der Röhre ansetzt, verstopft werden würde.

### §. 143.

Zu den Einsprützungen dienen mancherley Mittel und Formen. So werden dazu von den Ärzten oft verschiedene Salze, der Alaun, Bleyzucker, Sublimat, weisse Vitriol, der Lapis causticus, das Opium und ähnliche Mittel in irgend einer zweckmäßigen Flüssigkeit aufgelöst, verordnet. Zuweilen werden in gleicher Absicht Einsprützungen von Milch, Kalkwasser, ferner verschiedene schleimichte Mischungen, Decocte, Infusionen, Öle u. s. w. angewendet.

### §. 144.

Die Bereitungsart ist daher nach diesen verschiedenen Arzneyformen ebenfalls verschieden, und richtet sich nach den allgemeinen und besondern Regeln. Auch hier kommt es, wie bey den Augenwässern, sehr darauf an, daß

die etwa zum Auflösen vorgeschriebenen Mittel sehr accurat abgewogen und genau aufgelöset werden.

§. 145.

Beyspiele von Recepten.

R. Aquae Calcariae ustae, Uncias tres,  
Mellis rosarum, Unciam unam.  
M. S. Zum Einsprützen.

---

R. Plumbi acetici, grana decem,  
Opii puri, grana sex,  
solve exacte in  
Aquae fontanae destillatae, Unciis  
sex.

D. S. Zum Einsprützen zu gebrauchen.

---

R. Hydrargyri muriatici corrosivi, grana  
duo,  
solve in  
Aquae fontanae destillatae, Unciis  
sex.  
D. S. Zum Einsprützen.

---

## XIV.

## Emulsion, Emulsion

## §. 146.

Unter einer Emulsion (Emulsio) versteht man im Allgemeinen ein flüssiges Arzneymittel von einer milchartigen Beschaffenheit, welches durch Zerstossen und Zerreiben aus festen, schleimicht-ölichen Theile enthaltenden Mitteln unter allmähligem Hinzumischen einer wässrigen Feuchtigkeit bereitet wird. Man unterscheidet zweyerley Arten, nehmlich: 1) die eigentliche Samen- oder Pflanzenmilch; diese wird erhalten, wenn frische ölreiche Samen oder Kerne mit Wasser angestossen werden, und 2) die unächte Emulsion oder Ölmilch, die man aus ölichen, fettigen oder harzichten Substanzen, den eigentlichen Harzen, Gummiharzen, ausgepressten Ölen, natürlichen Balsamen u. s. w. durch Reiben im Mörser und durch Beyhülfe eines zugesetzten Zwischenmittels mit Wasser bereitet.

## §. 147.

Zuerst von der eigentlichen Samenmilch, die im Gegensatz der thier-

schen Milch, womit sie viele Ähnlichkeit hat, auch Pflanzenmilch genannt wird. Alle Samen und Kerne, aus denen man durch das Pressen ein fettes Öl erhält, können hiezu angewendet werden. Die gebräuchlichsten in dieser Hinsicht sind: die Mandeln, der Mohnsamen, Hanfsamen, Leinsamen, zuweilen auch noch die Melonen-Gurken- und Kürbiskerne, der Kardobenedictensame, der Pönoniensame, der Mariendistelsame u. s. w. Die dazu vorgeschriebene Flüssigkeit ist gemeinlich reines Brunnenwasser oder irgend ein destillirtes Wasser, in seltenen Fällen auch wohl eine wässrige Infusion oder ein Decoct.

### §. 148.

Die zu den Samenmilchen vorgeschriebenen Samen und Kerne müssen frisch und frey von aller Ranzigkeit seyn, weil sonst die Emulsion ebenfalls einen ranzichtenen Geschmack erhält. Die kleinern Samen werden so zerstossen wie sie sind; die grössern hingegen abgeschält, und die Mandeln durch Abbrühen ihres äussern Häutchens beraubt. Alle zerbrochene, wormstichige oder angefressene Man-

deln und Samen müssen verworfen werden. Man stößt darauf die Samen in einem Mörser, mit so wenig Flüssigkeit als möglich, zu einem ganz feinen, nicht mehr körnichten Teige und setzt unter dem Stossen allmälig mehr Flüssigkeit hinzu. Der auf diese Weise bereitete Teig wird alsdann durch mehr hinzugegossene Flüssigkeit verdünnt, bis die verordnete Menge dazu verbraucht ist, worauf die milchichte Flüssigkeit durch ein leinenes oder Haartuch gegossen und das Zurückgebliebene gelinde ausgedrückt wird.

Bey dem Zerstossen der Samen darf anfänglich nicht auf einmahl zu viel von der Flüssigkeit hinzugegossen werden, weil die Verbindung sonst nicht innig genug geschieht, und die Emulsion sich um so viel leichter zersetzt. Hingegen dürfen die Samen auch nicht, ohne etwas Flüssigkeit hinzuzuthun, für sich allein zerstossen werden, weil auch dann die Emulsion kein gleichförmiges Ansehen erhält, und die ölicht schleimichten Theile sich gleich wieder absondern.

§. 149.

Wenn die Samenmilch einige Zeit gestanden hat, so sondern sich die ölicht - schleimichten Theile von dem Wasser ab und schwimmen, wie der Rahm bey der thierischen Milch, oben auf. Die darunter stehende Flüssigkeit wird bald sauer, besonders an einem warmen Orte. Durch Säuren wird ebenfalls die Emulsion zersetzt; sie werden daher auch nie unter Emulsionen verschrieben. Auch spirituöse Feuchtigkeiten zeigen gemeinlich einen ähnlichen Erfolg. Daher darf auch der etwa hinzuzusetzende Campher, wie es oft geschieht, nicht mit Weingeist abgerieben seyn. Besser ist es vielmehr, ihn in einem besondern Mörser mit etwas abgeschälten Mandeln zu zerreiben und mit der allmählig hinzuzusetzenden Emulsion zu vermischen.

§. 150.

Die zweyte Art der Emulsionen, die sogenannten Ölmilche, stimmen im Ganzen genommen mit den vorigen überein, erfordern aber doch eine etwas verschiedene Bearbeitung. Die hiezu gebräuchlichen Substanzen sind

unter andern: die fetten Öle, das Leinöl, Mandelöl u. s. w., die verschiedenen Harze und Gummiharze, das Jallappenharp, das Ammoniakgummi, Galbangummi, Guajakgummi, die Asa foetida; die natürlichen Balsame, der Copai-vabalsam, peruvianische Balsam, der dicke Terpentin, der Campher, Wallrath u. ähnliche. Um diese Substanzen mit dem Wasser oder irgend einer andern wässrichten Flüssigkeit mischbar zu machen, wird immer ein zweckmässiges Zwischenmittel erfordert, und dieses ist gewöhnlich der Schleim von arabischem Gummi, von Traganthgummi, oder auch das Gelbe vom Eye, welches als ein seifenhafter Körper sich sehr dazu schickt, um ölichte Theile mit dem Wasser zu verbinden.

Mit einem von diesen Verbindungs-mitteln wird nun die mit dem Wasser zu ver-mischende Substanz in einem Mörser so lange allein gerieben, bis sich beyde ganz genau vereinigt haben. Ist dies geschehen, so wird un-ter fortgesetztem Reiben von der Flüssigkeit allmählig etwas Weniges und nach und nach mehr hinzugesetzt, so daß das Ganze eine möglichst gleich-förmige milchartige Flüssigkeit darstellt.

## §. 151.

Es wird nicht überflüssig seyn, dies durch einige Beispiele näher zu erläutern. Wenn z. B. eine solche Mischung aus einem fetten Öle und Wasser verschrieben ist, so wird zuerst das dazu verordnete Bindungsmittel, der Gummischleim oder das Eygelb, in einen Mörser gethan. Das Öl wird nun aus einem besondern Glase, worin es abgewogen ist, unter beständigem Umrühren zuerst tropfenweise, und allmählig in etwas grössern Portionen hinzugegossen. Hieraus entsteht ein ziemlich dickes salbenähnliches Gemisch, welches, wenn das Öl mit der gehörigen Vorsicht nach und nach hinzugegossen ist, eine ganz gleichförmige, im Gegentheil aber körnige, Beschaffenheit hat. Um dies mit dem Wasser genau zu vereinigen, darf man nicht gleich zu viel davon hinzugießen, und muss auch die wenige hinzugegossene Flüssigkeit erst ganz genau mit der Ölmischung in Verbindung setzen. Allmählig thut man etwas mehr hinzu, sucht aber immer erst das von neuem hinzugegossene innig mit dem vorigen zu verbinden. Wird diese Vorsicht nicht be-

folgt, so bekommt die Mischung ein häßliches körnichtes Ansehen; es schwimmen Klumpen und Fasern darin herum und sie ist ekelhaft zu nehmen.

Auf dieselbe Weise verfährt man mit dem Copavabalsam und dem peruvianischen Balsam. Diese werden gewöhnlich, so wie der Terpentin, mit Eygelb abzureiben verordnet.

Das Jalappenharz wird zuförderst mit etwas Mandeln oder Zucker höchst fein zerrieben und dann mit etwas Eygelb, welches meistentheils dazu verordnet wird, sehr genau und fein abgerieben, worauf die Flüssigkeit allmählig zugesetzt wird.

Der Wallrath und der Campher erfordern gemeinlich einige Tropfen Weingeist, um sie vorher auseinander reiben und pulvern zu können. Soll der letztere mit dem Schleime von arabischem Gumini aufgelöset werden, so wird er zuerst mit dem gepulverten arabischen Gummi genau gemischt und dann so viel Wasser hinzugesetzt, dass daraus ein Schleim entsteht, womit er bis zur völligen Auflösung gerieben

und dann die Flüssigkeit allmählig zugesetzt wird.

## §. 152.

Die Gummiharze, das Ammoniakgummi, die Asa foetida, das Galbanguammi u. s. w. lassen sich ebenfalls durch die genannten Bindungsmittel sehr gut mit dem Wasser mischbar machen. Sie werden vorher zerrieben und dann das Eygelb oder der Gummischleim hinzugesetzt, womit sie vollends bis zur Auflösung untereinander gerieben werden und dann das Wasser allmählig zugesetzt wird. Indessen geben die bey diesen Substanzen befindlichen gummichten Theile schon an und für sich ein schickliches Bindungsmittel ab, und vertreten die Stelle der schleimichten Zwischenmittel. Wenn sie daher gepulvert sind und mit allmählig hinzugegossenem Wasser lange genug gerieben werden, so entsteht eine milchartige Flüssigkeit, worin die ganze Substanz dieser Gummiharze in Wasser fein zertheilt und in halber Auflösung schwébend erhalten wird. Gewöhnlich giesst man die Mischung durch ein loses Haartuch.

## §. 153.

## Beyspiele von Recepten.

- R. Seminis papaveris albi, Unciam unam,  
 Aquae fontanae, Uncias octo,  
 Fiat lege artis Emulsio, cui adde  
 Sacchari albi, Unciam dimidiam.  
 D. S. Alle zwey Stunden eine halbe  
 Tasse.
- 

- R. Amygdalarum dulcium excorticatarum,  
 Unciam unam,  
 Aquae florum Sambuci, Uncias octo,  
 Fiat lege artis Emulsio ; adde  
 Camphorae cum amygdalis excorti-  
 catis exacte tritae, grana  
 decem,  
 Syrupi simplicis, Unciam unam.  
 D. S. Alle zwey Stunden zwey Ess-  
 löffel.
- 

- R. Olei amygdalarum, Unciam unam,  
 Vitelli ovi, Numero unum,  
 Exacte secundum artem mixtis sensim  
 adde  
 Aquae fontanae, Uncias octo,  
 Syrupi Althaeae, Unciam unam.  
 M. D. S. Alle drey Stunden eine hal-  
 be Tasse.
-

R. Ammoniaci depurati, Drachmas tres,  
tere exacte cum

Aquae foeniculi, Unciis octo,  
siat lege artis Emulsio; cui adde  
Syrupi Althaeae, Uncias duas.

D. S. Umgeschüttelt alle zwey Stunden einen Eßlöffel voll.

---

R. Terebinthinae venetae cum  
Vitelli ovi quantitate sufficiente  
bene subactae, Drachmam  
unam,

Aquae rosarum, Uncias quatuor,  
Sacchari albi, Unciam dimidiam.

M.D.S. Nach Verordnung.

---

## XV.

### Gallerte, Gelatina

#### §. 154.

Mit dem Nahmen Gallerte (Gelatina) bezeichnet man eigentlich eine weisse, durchsichtige, aneinander hängende, etwas elastische und zitternde Masse, die man durch langwieriges Kochen aus verschiedenen thierischen Theilen, dem Fleische, Hörnern, Klauen, Sehnen

und den Knochen der Haustiere erhält. Außerdem erhält man dergleichen gallertartige Zubereitungen auch aus verschiedenen Pflanzenteilen, dem Stärkemehl, dem isrländischen Moos, den Salapwurzeln u. s. w. Diese Bereitungen gehören sämtlich zu den Magistralformeln, da sich die Gallerten nicht lange halten und also immer frisch bereitet werden müssen.

### §. 105.

Die Bereitung einer Gallerte ist im Grunde von der eines Decocts nicht verschieden. Die dazu verordneten Mittel werden mit einer hinlänglichen Menge Wasser übergossen und so lange gekocht, bis ein Tropfen der überstehenden Flüssigkeit, auf einen kalten Teller getropft, die nöthige Consistenz annimmt. Dann wird die Flüssigkeit durchgeseihet und in die Kälte gestellt, da sie sich alsdann coagulirt und eine Gallerte bildet. Das Kochen geschieht am besten in einem verschlossenen Gefäße bey gelindem Feuer. Sollte die durchgeseihete Flüssigkeit noch zu dünne seyn, um zu einer Gallerte zu gerinnen, so muß sie noch etwas eingekocht werden. Wenn die Gallerte

durch irgend einen Zusatz von Wein, Zucker, Citronensaft u. dgl. angenehm gemacht werden soll, so müssen diese Sachen dem durchgeseiheten Decocte vor dem Erkalten hinzugemischt werden.

§. 156.

Zuweilen werden auch solche Arzneymittel zur Bereitung einer Gallerte verordnet, die für sich keine Gallerte liefern können. In diesem Falle wird gewöhnlich ein Mittel hinzugesetzt, wodurch eine gallertartige Consistenz bewirkt werden kann, und hiezu schickt sich die Hausenblase ganz vorzüglich. Auf diese Art wird unter andern die Wurmlatwerge aus dem Wurmmoose bereitet.

§. 157.

Es versteht sich, daß hier von denjenigen sogenannten Gallerten, die man aus verschiedenen säuerlichen Fruchtsäften, dem Johannisbeer - Himbeersaft u. s. w. durch Hinzumischung einer angemessenen Quantität Zucker und Verdampfen der überflüssigen Feuchtigkeit bey gelinder Hitze erhält, nicht die

Rede seyn kann, da diese zu den eigentlichen Officinalformeln gehören und sich gemeiniglich ziemlich lange halten.

§. 158.

Beyspiele von Recepten.

R. Gornu Cervi raspati, Uncias octo,  
Coque cum

Aquae fontanae sufficiente quantitate  
ad remanentiam circiter partis tertiae;  
deinde cola et adde

Sacchari albi,

Vini rhenani optimi, ana Uncias  
duas.

Stet in loco frigido, ut gelatina forme-  
tur. D. S. Nach Verordnung.

---

R. Lichenis islandici, Unciam unam et  
dimidiam,

Coque cum

Aquae fontanae, Unciis triginta  
ad remanentiam circiter partis quartae;

Colaturaē adde et solve

Sacchari lactis, Unciam unam,  
ut fiat post refrigerationem gelatina.

D. S. Alle drey Stunden einen Eß-  
löffel voll.

---

R. *Helminthochortos, Unciam unam,*  
*Ichtyocollae, grana duodecim,*  
*Coque cum*  
*Aquae fontanae quantitate suffi-*  
*ciente,*  
*ut remaneant Unciae quatuor;*  
*In colatura solve*  
*Sacchari albi Unciam unam.*  
*Stet in loco frigido, ut refrigeret.*  
D. S. *Wurmgallerte.*

---

XVI.

**Gurgelwasser, Gargarismus.**

§. 159.

Eine Flüssigkeit, die dazu bestimmt ist, daß sie eine Zeitlang im Munde behalten, in der Mundhöhle und im Rachen hin und her bewegt und dann wieder ausgesprützt wird, nennt man im Allgemeinen ein Gurgelwasser (Gargarisma). Das Geräusch, welches dabey bemerkt wird (das Gurgeln), röhrt von dem Ausstoßen der Luft her, wodurch der Flüssigkeit, während sie in der Mundhöhle und im Rachen verweilt, eine sprudelnde Bewegung erteilt wird. Wird die Flüssigkeit blos

zum Ausspülen des Mundes gebraucht, so nennt man sie Mundwasser (Collutorium).

### §. 160.

Die Flüssigkeiten, welche von den Ärzten hierzu verschrieben werden, sind nach den verschiedenen Heilanzeigen verschieden. Eben so verschieden ist daher auch die jedesmahlige Arzneyform. Eine jede flüssige Arzney, ein Decoct, Aufguss, Salzauflösung u.s.w. kann daher zu jenem Endzwecke verordnet werden.

### §. 161.

Aus diesem Grunde ist daher in Hinsicht der Bereitung nichts weiter zu bemerken, als daß dieselbe sich nach den besondern Regeln, die bey einer jeden dazu gewählten Arzneyform zu beobachten sind, richtet.

### §. 162.

Beyspiele von Recepten.

R. Aquae florum Sambuci, Uncias octo,  
Aceti Vini, Unciam unam,  
Mellis optimi, Unciam unam.

M. S. Gurgelwasser.

---

R. Herbae Salviae, Unciam unam,  
Infunde cum  
Aqua fontanae ferventis, Unciis  
duodecim.

Stent in loco tepido per horas quatuor;  
Colatura adde et solve

Aluminis, Drachmam unam,  
Mellis rosarum, Uncias duas.

M. D. S. Zum Gurgeln.

---

R. Boracis, Drachmam unam,  
solve in

Aqua fontanae, Unciis sex,  
adde

Mellis rosarum, Unciam unam.

D. S. Mundwasser.

---

## XVII.

Julep, Julapium.

§. 163.

Der Julep ist im Grunde nichts anders als eine Mixtur, die sich indessen durch einen guten Geschmack und Geruch, so wie durch eine angenehme Farbe, auszeichnen soll. Gewöhnlich wird der Julep aus destillirten Wäs-

sern und irgend einem wohlgeschmekkenden Syrupe zusammengesetzt, wozu allenfalls noch eine mineralische oder vegetabilische Säure, Wein u. dgl. hinzugesetzt wird. Übelschmeckende Mittel gehören nicht in den Begriff des Juleps.

## §. 164.

Die Bereitung ist dieselbe, wie bey den Mixturen.

## §. 165.

Beyspiele von Recepten.

R. Acidi tartarici, Drachmam unam,  
solve in

Aqua Melissae, Unciis sex,  
adde

Syrupi Rubi idaei, Unciam unam.  
M. S. Alle Stunden einen Esslöffel.

---

R. Aquae Cinnamomi, Uncias quatuor,  
Spiritus sulphurico - aetherei, Drach-  
mam unam,

Syrupi Corticum Aurantiorum, Un-  
ciam unam.

M. D. S. Alle Stunden einen Ess-  
löffel.

---

R. Aquae fontanae, Uncias sex,  
Acidi sulphurici diluti, Drachmam  
unam,  
Syrupi Rhoeados, Unciam unam.  
M. D. S. Zu einen bis zwey Esslöff-  
fel voll.

---

### XVIII.

#### Kräutersäfte, Succi Herbarium

#### §. 166.

Sie werden erhalten, indem man frische Pflanzen und Gewächstheile zerstößt und mittelst der Presse den Saft aus ihnen herauspresst. Die dazu vorgeschriebenen Kräuter müssen nicht welk oder halb trocken, sondern erst kurz vorher gesammlet seyn. Sie werden mit Wasser abgewaschen und alle Unreinigkeit davon abgespült. Nachdem das Wasser abgetropfelt ist, werden sie zerschnitten und in einem steinernen Mörser mit einer hölzernen Keule gequetscht, so daß eine breyartige Masse daraus entsteht. Diese thut man in einen leinenen Beutel und

presst die Flüssigkeit aus. Letztere ist ganz trübe und hat eine grüne Farbe.

### §. 167.

Auf diese Art erhält man aus verschiedenen saftreichen Pflanzen, z. B. dem Bitterklee, dem Kerbel, der Brunnenkresse, dem Löffelkraut u. s. w., den darin enthaltenen Saft. Aus manchen andern Pflanzen lässt er sich jedoch nicht mit gleicher Leichtigkeit ausscheiden. Zuweilen ist der in den Pflanzen enthaltene Saft zu zähe und zu schleimicht, als dass er sich, ohne etwas Flüssigkeit hinzuzusetzen, sollte auspressen lassen. Dies ist der Fall bey dem Freysamkraut (*Viola tricolor*). Manche Pflanzen, wenn sie gleich völlig frisch sind, haben eine zu trockne Beschaffenheit, um den Saft gehörig auspressen zu können, wie z. B. das Cardobenedictenkraut, Tausendguldenkraut, der Augentrost, die Salbey u. s. w. In beyden Fällen muss man daher den ausgepressten Pflanzen beym Zerquetschen etwas reines Wasser hinzusetzen und sie allenfalls eine Nacht hindurch zerquetzt stehen lassen, da sich dann der Saft losgiebt und besser auspressen lässt.

§. 168.

Der ausgepresste Saft wird entweder, je nachdem der Arzt es verordnet, dem Kranken so roh verabreicht oder vorher abgeklärt. Im ersten Falle ist es jedoch zweckmässig, den Saft, um ihm etwas von seiner unangenehmen Dicke zu bemecken, einige Zeit ruhig stehen zu lassen, und ihn dann durch ein wollenes Tuch klar abzugießen. Das künstliche Abklären, welches auf verschiedene Weise geschieht, ist für die Wirkung des Saftes immer mehr oder weniger nachtheilig und muss deshalb mit grosser Behutsamkeit geschehen. Die gewöhnliche Methode, den Saft durchs Aufkochen oder auch durch Eyweiss helle zu machen, ist ganz zu verwerfen, weil dadurch nicht allein die meisten wirk samen Theile ganz abgeschieden werden, sondern auch die flüchtigen Bestandtheile, besonders bey den kressartigen Pflanzen, verloren gehen. Herr Professor Hagen \*) schlägt deshalb

---

\*) Lehrbuch der Apothekerkunst, Aufl. 4. B. 2.  
S. 392.

vor, den Saft in verbundenen Gläsern durch eine blosse Erwärmung abzuklären, wobey der flüchtige Theil nicht verloren geht. Man gießt nehmlich den ausgepreßten Saft in eine Flasche, deren Öffnung mit Leder verbunden wird. Diese taucht man, nachdem sie allmählig erwärmt ist, in beynahе kochendes Wasser ein, und wiederholt dasselbe so lange, bis der Saft recht warm geworden, die gröbern Theile geronnen sind und sich in Klumpen zusammengesetzt haben, worauf man ihn erkalten läßt und nachher durchseihet.

### §. 169.

Übrigens müssen diese Säfte immer frisch bereitet werden, da sie sich kaum einige Tage halten, ohne zu verderben und sauer zu werden; sie lassen sich natürlich auch nur im Frühlinge und Sommer, wenn die Pflanzen frisch zu haben sind, verfertigen.

§. 170.

Beispiele von Recepten.

R. Herbae recentis Taraxaci,  
— — — Cochleariae,  
— — — Nasturtii aquatici,  
ana Uncias duas,

Contusis in mortario lapideo exprime  
succum. D. S. Kräutersaft.

R. Succi recenter expressi  
Herbae Millefolii,  
— Fumariae,  
— Beccabungae, ana Unciam  
unam.

D. S. Jeden Morgen zu nehmen.

XIX.

Latwergen, Electuaria.

§. 171.

Unter einer Latwerge versteht man die Verbindung von mehreren Arzneymitteln zu einer dickflüssigen Masse. Ihre Consistenz muß von einer solchen Beschaffenheit seyn, daß man etwas davon mit einer Messerspitze oder

einem Spatel nehmen kann, ohne daß es von der Seite herunter fliesst. Sie muß dabey nicht so dick seyn, daß sie nicht bequem könnte herunter geschlürft werden. Auch ist es ein wesentliches Erforderniß, daß die Consistenz einer Latwerge so beschaffen sey, daß nach einer genauen Vermischung ein jedes Stück die Stelle, in der es sich eben befindet, beybehält und nicht durch seine Schwere zu Boden sinke.

## §. 172.

Die gewöhnlichen Bestandtheile einer Latwerge sind pulverichte Arzneymittel, die mit irgend einem Syrupe, geläuterten Honig oder Pflanzenschleime in eine solche zusammenhängende Form ganz einfach durchs Umrühren vermischt werden. Außerdem werden den Latwergen auch Extracte, Conserven, Gummiharze, Öle u. dgl. hinzugesetzt. Selten aber werden heftigwirkende Mittel, z. B. Brechmittel, Purganzen, Mohnsaftmittel u. s. w. in dieser Form gegeben, da sich die Gabe nicht so genau beym Einnehmen bestimmen läßt. Auch schwere metallische Pulver, Eisenfeile, Mercurialprä-

parate, Spiegsglanzpulver u. dgl. schicken sich nicht für diese Form, weil sie, da die Masse zur Latwerge doch mehr oder weniger halbflüssig ist, sich allmählig zu Boden senken, und wenigstens bald ein ungleiches Gemisch geben. Eben so sorgfältig müssen alle aufbrausende, leicht gährende, unchemische Gemengsel, die sich unter einander zerstören, bey den Latwergen vermieden werden.

### §. 173.

So einfach die Bereitung der Latwergen auch ist, so erfordert sie doch in Hinsicht der genauen Mischung alle mögliche Vorsicht. Gemeiniglich bleibt die Bestimmung des zur Consistenz nöthigen Saftes dem Apotheker überlassen. Dieser muss sich daher nach der grössern oder geringern Schwere der zur Latwerge vorgeschriebenen Pulver richten, und die dazu verbrauchte Quantität des Saftes jedesmahl auf dem Recepte bemerken, damit, wenn die Latwerge wiederholt bereitet wird, diese die nehmliche Consistenz erhalte, die sie zuerst hatte.

## §. 174.

Das Verhältniss des Saftes zu den vorgeschriebenen Pulvern ist indessen verschieden. Leichte Pulver von Kräutern, Wurzeln u. dgl., die viele Feuchtigkeiten einschlucken, erfordern auf einen Theil vier bis fünf Theile Saft. Wenn auch diese Mischung anfänglich sehr flüssig zu seyn scheint, so wird sie doch innerhalb vier und zwanzig Stunden, nachdem die Pulver den überflüssigen Saft eingezogen haben, die rechte Consistenz einer Latwerge erhalten. Bey schwerern Pulvern sind auf einen Theil gemeinlich drey Theile Saft nöthig; gepulverte Erden erfordern auf einen Theil zwey Theile und oft noch weniger Saft. Bey Gummien, Gummiharzen und Harzen rechnet man ungefähr ein gleiches Gewicht. Sollten ja mineralische Substanzen unter einer Latwerge verschrieben seyn, so müßte die Latwerge eine dickere, fast bissenähnliche Consistenz erhalten, und mithin weniger Saft dazu genommen werden, damit sie sich nicht zu Boden setzen können.

## §. 175.

Wenn das Hauptingredienz ein oder mehrere Pulver sind, so thut man im ersten Falle das Pulver in einen serpentinsteinernen flachen Mörser und mischt im letztern Falle die verschiedenen Pulver zuvor sorgfältig untereinander. Der Saft wird alsdann allmählig hinzugegossen; man darf davon nicht zu viel auf einmahl hinzugießen, weil sich sonst die Pulver, zumahl wenn sie leicht sind, nicht gut damit vermischen lassen. Die Pulver müssen übrigens sehr fein, und die etwa darunter befindlichen Klumpen gut auseinander gerieben seyn. Durch fleissiges Umrühren bringt man nun alles in eine gleichförmige Verbindung. Die Vermischung muss immer in einem Mörser und nicht, wie es oft geschieht, in der zur Latwerge bestimmten Kruke selbst geschehen, worin sich dieselbe nicht ordentlich mischen lässt, und leicht etwas ungemischtes Pulver an den Seiten und auf dem Boden hängen bleibt.

Kommen Extracte, Gummiharze, Conserven und ähnliche nicht zu pulvernde Substanzen unter die Latwerge,

so müssen diese zuerst mit dem vorgeschriebenen Safte gleichförmig abgerieben und gemischt oder in der vorgeschriebenen Flüssigkeit aufgelöst und dann die Pulver hinzugesetzt werden. Wesentliche Öle werden ganz zuletzt hinzugemischt.

## §. 176.

Die Latwergen sind, so wie andere flüssige Arzneymittel, dem Verderben sehr leicht unterworfen; sie gehen besonders im Sommer gerne in Gährung und werden sauer. Auch schimmeln sie leicht oder trocknen ein. Sie werden daher gewöhnlich nur bis zu vier oder sechs Unzen verschrieben. Aus dieser Ursache dürfen auch die als Officinalformeln gebräuchlichen Latwergen nie in zu grosser Quantität vorrätig gehalten werden.

Zu den Latwergen gehören übrigens auch noch die hin und wieder gebräuchlichen Arzneypräparate, die man unter den Nahmen Looch (Looch, Lohoch) und Confection (Confectio) antrifft. Sie unterscheiden sich von den gewöhnlichen Latwergen blos in Ansehung ihrer Consistenz, in-

dem sie das Mittel zwischen einer eigentlichen Latwerge und einem Syrupe halten. Auch das sogenannte Opiat (Opiatum) ist nichts anders als eine Latwerge, die zum Gebrauch bey den Zähnen (Zahnlatwerge) bestimmt ist.

§. 177.

Beispiele von Recepten.

R. Pulveris Corticis peruviani, Unciam unam,

Syrupi Aurantiorum, Uncias quatuor,  
Misce, fiat Electuarium.

D. S. Alle zwey Stunden zwey Theelöffel voll.

---

R. Pulveris Seminis Cynae, Drachmas duas,

— radicis Valerianaes,

— radicis Jalappae, ana Drachmam unam,

Oxymellis squillitici, Unciam di-  
midiam,

Mellis despumati, quantum satis  
ut fiat Electuarium.

D. S. Wurmlatwerge.

---

R. Ammoniaci depurati cum Vitello ovi  
quantitate sufficiente bene soluti,  
Extracti Cardui benedicti, ana  
Drachmas duas,  
Aceti squillitici, Unciam dimidiam,  
Succi Juniperi inspissati,  
Mellis optimi, ana Unciam unam,  
Misce, fiat Electuarium. D. S. Vier-  
mahl täglich einen Theelöffel voll.

---

XX.

Lecksaft, Linctus.

§. 178.

Ein flüssiges, zum innern Gebrauch bestimmtes Medicament von angenehmen Geschmack, das die Consistenz eines Syrups oder eines reinen dünnen Honigs hat, und in kleinen Gaben langsam verschluckt wird, nennt man **Lecksaft** (Linctus).

§. 179.

Zu dieser Arzneyform werden daher meistentheils zuckerartige Säfte, Honig, Syrupe, Eygelb, Gummischleime, ölichte Dinge und überhaupt al-

les, was schleimicht ist und angenehm schmeckt, angewendet. Übelschmekkende Sachen schicken sich nicht dazu. Grobe, scharfe, nicht auflösliche und feste Körper müssen ebenfalls vermieden werden. Sollte dennoch der Arzt irgend eine feste Substanz mit in die Composition aufnehmen, so muss der Apotheker dafür sorgen, dass sie aufs feinste zerkleinert und mit dem Saft innigst vermischt werde. Kommen ölichte Mittel unter den Saft, so muss man dafür sorgen, dass sie nicht ranzig sind.

§. 180.

Die Bereitung selbst hat nichts Eigenthümliches, und kommt mit der Bereitung der Latwergen ganz überein. Die Consistenz eines Lecksaftes ist übrigens von der Art, dass derselbe füglich kann in ein Glas gethan werden, wenn man nur dafür sorgt, dass dasselbe eine etwas weite Mündung hat. Im Sommer verdirbt der Saft leicht und kommt in Gährung.

## §. 181.

## Beyspiele von Recepten.

R. Syrupi Althaeae,  
Mucilaginis Gummi arabici, ana  
Unciam unam,  
Misce, fiat Linctus.  
D. S. Lecksaft.

---

R. Olei amygdalarum, Drachmas duas,  
Syrupi amygdalarum, Unciam unam.  
M. S. Zuweilen einen Theelöffel voll.

---

R. Vitelli ovi cum mucilagine gummi  
arabici subacti, Numero unum,  
Syrupi rhoeados Unciam unam.  
M. S. Lecksaft.

---

R. Sulphuris stibiati aurantiaci, grana  
quatuor,  
Syrupi Althaeae, Uncias duas,  
Exacte mixtis  
D. S. Alle zwey Stunden gut um-  
geschüttelt zwey Theelöffel voll.

Anmerkung. Es ist sehr zu tadeln, wenn  
der Apotheker aus Bequemlichkeit den  
Spiessglanzschwefel in dieser Mischung  
geradezu ins Glas schüttet, und dann  
durch Umschütteln den zugewogenen  
Saft damit zu vermischen sucht, statt

dass jener in einem Mörser zuförderst mit etwas von dem Safte wohl auseinander gerieben werden sollte. Im ersten Falle wird die Mischung nie recht gleichförmig, der Spiessganzschwefel zertheilt sich nicht gehörig, hängt sich in Klumpen an das Glas an und die Mischung hat nicht das schöne Ansehen, als wenn sie mit Fleiss und Genauigkeit, wie es sich gehört, in einem Mörser bereitet worden ist.

---

XXI.

**Liniment, Linimentum.**

§. 182.

Das Liniment (Linimentum) ist eine zum äußerlichen Gebrauche bestimmte öliche oder schleimichte Flüssigkeit. In Hinsicht der Consistenz unterscheidet es sich von einer Salbe und einem Öle dadurch, dass es weicher als jene, aber etwas dicker als ein Öl ist. Ausgepresste und empyrevmatische Öle, Campher, Gummiharze, Seife, flüchtige Salze und Geister, verschiedene Tincturen, das Eyweiss, verschiedene thierische Säfte, z. B. der Magensaft, Speichel, die Galle u.

dgl. sind die gewöhnlichsten Mittel, aus denen nach Vorschrift des Arztes ein Liniment zusammengesetzt wird.

### §. 183.

Die Bereitung eines Liniments erfordert, dass alles dazu Gehörige genau und vorsichtig gemischt werde, so dass man nicht die geringste Ungleichheit bemerkt, oder, wenn sich auch die Bestandtheile wieder von einander trennen, doch durch geringes Umschütteln eine gleichartige Mischung entsteht. Dies gilt besonders auch von den flüchtigen Linimenten. Diese müssen immer in ein gut verstopftes Glas und nicht in eine Kruke gethan werden, damit der flüchtige Bestandtheil nicht verfliege. Wird Campher hinzugesetzt, so muß dieser vorher in dem Öle aufgelöst und dann das Übrige hinzugemischt werden.

§. 184.

Beyspiele von Recepten.

**R.** Camphorae, Drachmam dimidiam,  
solve in

Olei amygdalarum, Uncia una,  
adde

Liquoris ammonii caustici, Drach-  
mas duas.

**D. S.** Zum äusserlichen Gebrauch.

---

**R.** Ammoniaci depurati, Unciam dimi-  
diam,

Aceti squillitici, quantum satis  
ut fiat terendo lege artis linimentum.

**D. S.** Äusserlich zu gebrauchen.

---

XXII.

Mixturen, Mixturae.

§. 185.

So weitläufig auch der Begriff ist,  
den man im gemeinen Leben mit die-  
sem Nahmen verbindet, indem man  
gewöhnlich alles das, was zu einer hal-  
ben Tasse oder Eßlöffelweise genommen  
wird, eine Mixtur nennt, so lässt sich

doch der eigentliche kunstmässige Begriff dieser Arzneyform in engere Gränzen ziehen. Die Mixtur ist nehmlich ein flüssiges Medicament, welches theils durch eine blosse Zusammenmischung mehrerer flüssigen Arzneymittel, theils durch die Verbindung einer festen, nicht in Auflösung zu gebenden Substanz mit einer Flüssigkeit, so dass dieses Gemisch vollkommen flüssig ist, bereitet wird. Hierdurch unterscheidet sich also die Mixtur, ob sie gleich auch Esslöffel- und Tassenweise genommen wird, von der Auflösung und andern ähnlichen Arzneyformen. Der Julep aber soll sich von einer Mixtur durch seinen Wohlgeschmack und seine durchsichtige Farbe unterscheiden, worauf bey der Mixtur keine Rücksicht genommen wird.

## §. 186.

Alle Körper also, die sich, ohne dass sie sich einander zersetzen, untereinander mischen lassen, können zu Mixturen angewendet werden. Hierher gehören nun unter andern: pulverichte Substanzen, destillirte Wässer, Syrupe, vegetabilische mineralische und versüßte Säuren, der Honig, Wein, die

Essenzen, Tincturen, Elixire u. s. w. Schwere Körper, z. B. Eisen, Spießglanz, die im Wasser unauflöslichen Quecksilberpräparate und ähnliche Sachen schicken sich nicht zu einer Mixtur, weil sie auch bey vorherigem Umschütteln des Glases, während des Ausgiessens, sich schnell wieder zu Boden setzen. Auch heftig wirkende Substanzen, so wie solche Dinge, wodurch die Mischung zu dick und zähe gemacht wird, sollten billig nicht in dieser Form gegeben werden, ob es gleich Ärzte genug giebt, die durch den Nahmen, Mixtur, hinlänglich entschuldigt zu seyn glauben, allerley sich nicht zusammen vertragende Dinge untereinander mischen zu lassen.

### §. 187.

Die Bereitungsart der Mixturen ist daher sehr verschieden. Besteht die Mixtur aus lauter flüssigen Sachen, so werden diese nach einander in das dazu bestimmte Glas gegossen und durch bloßes Umschütteln mit einander vermischt. Eine Hauptregel ist dabey, dass diejenigen Mittel, welche in geringer Dose unter die Mixtur kommen, immer zuerst in das Glas gewogen wer-

den müssen, und nachher in dieser Reihenfolge die übrigen. Theils ist dies der Ordnung wegen erforderlich, theils aber auch, damit die in geringerer Quantität verschriebenen Mittel um desto genauer können abgewogen werden.

Feste Substanzen, Pulver u. dgl. müssen in einen Mörser gethan und mit der allmählich hinzu zu giessenden Flüssigkeit durch Reiben vermischt und in das dazu bestimmte Glas gespült werden, so dass nichts im Mörser hängen bleibt. Soll den Mixturen Campher zugemischt werden, so muss derselbe mit einem etwas starken Schleime von arabischen Gummi zuvor wohl abgerieben und aufgelöst werden.

### §. 188.

#### Beispiele von Recepten.

R. Aquae florum Sambuci, Uncias sex,  
 Liquoris ammonii acetici,  
 Syrupi Rhoeados, ana Unciam  
 unam,  
 Spiritus nitrico-aetherei, Drachmam  
 unam.

M. D. S. Alle zwey Stunden eine  
 halbe Tasse.

---

R. Aquae fontanae, Uncias octo,  
Pulveris Corticis peruviani, Unciam  
unam,  
Syrup. Aurantiorum, Unciam unam  
et dimidiam.

M. D. S. Umgeschüttelt alle zwey  
Stunden eine halbe Tasse voll.

---

R. Kali carbonici puri, Drachmam unam,  
Aceti Vini optimi, quantum satis  
ad saturationem,  
adde.

Aquae florum Sambuci, Uncias qua-  
tuor,  
Spiritus nitrico-aetherei, Drachmam  
unam,  
Syrupi Rhoeados, Unciam unam.

M. D. S. Alle zwey Stunden zwey  
Esslöffel voll.

---

### XXIII.

Molken, Serum lactis.

### §. 189.

Wenn man die thierische Milch an  
einem lauen Orte einige Tage stehen  
lässt, so gerinnt sie, und es sondern  
sich ihre verschiedenen Bestandtheile

von einander ab. Der Rahm, welcher die ölichen Theile oder die Butter enthält, schwimmt oben auf. Die schleimichten und gallertartigen Theile, welche den Käse geben, trennen sich von dem wässrig-süßen Bestandtheile der Milch. Dieser letztere, von welchem die Flüssigkeit der Milch herührt, ist die sogenannte Molke; sie enthält ein süßes Salz, wovon sie ihre Süßigkeit hat, und welches, abgeschieden und crystallisirt, den Milchzucker (*Saccharum lactis*) darstellt.

### §. 190.

Indessen wendet man die sich von selbst abscheidende Molke, die sogenannte Waddig, nicht zum eigentlichen Arzneygebrauche an, sondern bedient sich ihrer nur als eines Hausmittels zu mancherley Absichten. Zum Arzneygebrauch scheidet man die Molken künstlicherweise ab, indem man durch irgend einen Zusatz den käsichten Theil in der erwärmten Milch zum Gerinnen bringt. Dies geschieht durch Säuren aller Art, durch das Laab, welches die saure geronnene Milch aus dem Kälbermagen ist, durch den aufgetrockneten Magen von jungen ge-

schlachteten Kälbern, durch Eyweiss, Zucker, Wein und mehrere andere Mittel. Auf diese Art erhält die Molke, nach Verschiedenheit der zum Gerinnen angewendeten Mittel, verschiedene arzneyliche Kräfte und wird als Arzneymittel in den Apotheken verordnet. Die sämmtlichen Arten der Molken gehören einzig und allein zu den Magistralformeln, da sie sich nicht lange halten, weshalb sie immer frisch bereitet werden müssen.

§. 191.

Die gebräuchlichsten Arten der Molken, die gewöhnlich von den Ärzten nur mit ihrem allgemeinen Nahmen bezeichnet werden und von denen die Bereitungsart dem Apotheker überlassen bleibt, sind folgende.

1) Saure Molken, Weinsteinmolken.  
Serum lactis cum tartaro seu tartarisatum.

Man nimmt zwey Pfunde (bürgerlichen Gewichts) Kuhmilch, die wenigstens vor sechs Stunden gemolken ist, schöpft allen Rahm von derselben ab und setzt sie in einem gut glasurten

Topfe oder Tiegel aufs Feuer. Sobald sie anfängt aufzuwallen, schüttet man nach und nach zwey bis drey Quentchen gepulverte Weinstencrystallen hinzu, lässt die Milch unter stetem Umrühren noch einige Minuten aufsieden, nimmt sie vom Feuer und röhrt sie so lange um, bis die völlige Scheidung erfolgt ist. Alsdann seihet man sie, um die Molken vom geronnenen Käse abzusondern, durch reine etwas dichte Leinewand, und lässt die Molken kalt werden. Während der Zeit wird das Weisse von zwey oder drey Eyern zu Schaum geschlagen, mit der kalten Molke vermischt und unter beständigem Umrühren noch einigemahl zum Aufsieden gebracht. Jetzt seihet man sie abermahls durch ein dichtes reines leinenes Tuch, das mit doppeltem Fließpapier belegt worden, und giesst die helle klare Molke in ein gläsernes Gefäß.

## 2) Essigmolken. Serum lactis cum aceto.

Sie wird auf dieselbe Weise, wie die vorige, bereitet, nur mit dem Unterschiede, daß statt des Weinsteinrahms etwa zwey Loth Weinessig in

die kochende Milch zum Abscheiden der käsichten Theile gegossen wird.

3) Citronenmolken. Serum lactis citratum.

Auf zwey Pfunde Milch rechnet man ein bis zwey Loth Citronensaft. Die Bereitung ist dieselbe, wie die der sauren Molke.

4) Alaunmolken. Serum lactis aluminatum.

Man nehme ebenfalls zwey Pfunde völlig abgerahmte Milch, koch sie in einem Topfe und mische, sobald sie im vollen Aufwallen ist, ein halbes Loth gepulverten Alaun hinzu. Die Mischung wird beständig umgerührt und so lange gesotten, bis sie völlig geschieden ist. Alsdann nimmt man die geronnene Milch vom Feuer, seihet sie noch warm durch ein reines leinenes Tuch, lässt sie völlig kalt werden und filtrirt sie durch doppeltes Fließpapier.

5) Sülse Molken. Serum lactis dulce.

Zwey Pfund abgerahmte Milch werden in einen Topf gethan und zum

Aussieden gebracht. Man thut alsdann ein Stückchen getrockneten Kälbermagen oder Laab, das vorher zwölf Stunden lang in ohngefähr zwey Unzen Wasser geweicht worden, sammt diesem Wasser in die siedende Milch, nimmt sie unter fortgesetztem Umrühren vom Feuer, und setzt sie noch eine halbe Stunde lang in eine gelinde Wärme, in warmen Sand oder warme Asche, wobey man sie öfters umröhrt. Wenn sie völlig geronnen ist, so seihet man sie noch warm durch reine dichte Leinewand, läfst sie kalt werden und kläret sie mit Eyweisschaum ab.

Um den zur Bereitung dieser Molken nöthigen Kälbermagen eine Zeitlang vorrätig halten zu können, wird der Magen von einem Säugkalbe einige Stunden in Essig gelegt, dann aufgeblasen und so getrocknet. Hat man keinen Laab vorrätig, so kann man auch die süßen Molken mit gepulverten Weinsteincrystallen bereiten. Man mischt alsdann aber nur eine kleine Portion hinzu, etwa ein Quentchen zu zwey Pfund Milch, und setzt, wenn die Molken nach dem ersten Durchseihen noch säuerlich ist, vor ihrer Abklärung

mit Eyweiss so viel präparirte Austerschalen oder Krebssteine unter beständigem Umrühren hinzu, als der saure Geschmack zum Abstumpfen erfordert, oder bis die Molke das Lackmuspapier nicht mehr röthet. Hernach gießt man sie vom Bodensatze ab, und klärt sie mit Eyweiss ab. Die auf diese Art bereiteten Molken nennt man auch versülzte Molken (*Serum lactis dulcificatum*).

6) Senfmolken. *Serum lactis sinapinum.*

Zwölf Theile abgerahmte Kuhmilch thue man in einen Topf, lasse sie aufwallen und schütte einen Theil mit einer verhältnissmässigen Quantität Essig zu Pulver gestoßenen schwarzen Senf hinzu. Die fernere Bereitung ist dieselbe, wie die der Alaunmolken.

7) Tamarindenmolken. *Serum lactis tamarindinatum.*

Sechs Theile Milch läßt man aufkochen und mischt beym ersten Aufwallen unter stetem Umrühren allmählig einen Theil Tamarinden darunter, bis sich die käsichten Theile abgeschieden haben, worauf man die Molken, wie die Alaunmolken, abklärt.

## 8) Weinmolken. Serum lactis vinosum.

Zu zwey Pfunden Milch setzt man beym ersten Aufsieden sechs Loth Rheinwein hinzu und versährt, wie bey den sauren Molken.

## XXIV.

Morsellen, Morsuli.

## §. 192.

Die Morsellen gehören zum Theil unter die Officinalformeln; sie werden aber auch nicht selten von den Ärzten als Magistralformeln vorgeschrieben und müssen deshalb hier mit aufgeführt werden. Es sind dieselben eigentlich harte Latwergen, bey denen die dazu vorgeschriebenen gröblich zerkleinerten Species mit einem so stark eingekochten Zucker vermischt werden, dass er, nachdem er erstarret und hart geworden ist, in länglicht - viereckige Tafeln von willkürlicher Grösse kann zerschnitten werden.

## §. 193.

Die Ingredienzen, welche gewöhnlich zu den Morsellen vorgeschrieben

werden, sind außer dem Zucker: verschiedene nicht übelschmeckende feste Arzneykörper, Rinden, Samen, Gewürze, Früchte, eingemachte Pomeranzen und Citronen, Mandeln u. dgl. Schwere Körper, die während des Erkaltens und schon in der Pfanne zu Boden sinken und eine ungleiche Mischung hervorbringen, passen nicht eigentlich für diese Form, obgleich zuweilen auch Spießglanz (Morsuli antimoniales) und Eisenfeile zu den Morsellen verordnet werden. Starkwirkende Mittel, Gummiharze, Extracte u. dgl. schicken sich nicht dazu.

## §. 194.

Die Bereitung der Morsellen geschieht auf folgende Weise. Man löset den Zucker in so wenigem Wasser, als möglich ist, auf, und lässt ihn, nachdem der Schaum beym ersten Aufkochen abgenommen ist, ohne ihn umzurühren, bis zur Tafelconsistenz, das heißt, bis etwas, mit dem Spatel herausgenommen und schnell in die Luft geschleudert, als eine Flocke oder Pflaumfeder sich zertheilt, einkochen. Alsdann nimmt man die Pfanne vom Feuer, und röhrt den so weit einge-

kochten Zucker mit einem Spatel so lange um, bis er sich an den Seiten undurchsichtig anzusetzen, oder abzusterben anfängt. Wenn dies geschieht, so schüttet man die Species hinzu, mischt alles gut durcheinander und gießt die Masse in eine eigene befeuchtete hölzerne Form aus. Die ausgegossene Masse wird darauf, wenn sie erstarret und noch nicht völlig erkaltet ist, mit einem Messer in längliche Vierecke zerschnitten.

Kommen zu den Morsellen viele und dabey feine Pulver, so müssen diese, sobald als der Zucker vom Feuer genommen wird, zugemischt und die Masse auch eher ausgegossen werden, den Fall ausgenommen, wenn etwa schwere Körper, Spiessglanz oder Eisenfeile unter den Pulvern befindlich sind.

§. 195.

Beyspiele von Recepten.

R. Sacchari albi, Uncias sex,  
solve in

Aqua fontanae, quantitate suffi-  
ciente,  
et coque ad consistentiam tabulandi,  
cui adde

Pulveris Seminis Cynae, Unciam  
unam,

Pulveris Cinnamomi, Drachmam  
unam.

Fiant lege artis Morsuli, Numero duo-  
decim. D. in Scatula. S. Wurm-  
morsellen.

---

R. Sacchari albi, Uncias septem et di-  
midiam,

Aqua fontanae, quantum satis ad  
solutionem;

Coque ad consistentiam tabulandi,  
deinde adde

Pulveris Corticis peruviani, Unciam  
unam et dimidiam,

effunde in machinam pro morsulis for-  
mandis; fiant Morsuli Numero octo-  
decim. D. S. Alle drey Stunden ein  
Stück zu nehmen.

---

XXV.

Mundwasser, Collutorium.

§. 196.

Von dieser Arzneyform ist schon oben beym Gurgelwasser (XVI. §. 159.), womit sie ganz übereinkommt, das Nöthige beygebracht worden.

---

XXVI.

Ölzucker, Elaeosaccharum.

§. 197.

Der Ölzucker entsteht, wenn man irgend ein ätherisches Öl mit einer gewissen Quantität Zucker abreibt, in welchem Zustande das genommene Öl nicht allein mit pulverichten Substanzen gleichförmiger vermischt, sondern auch, indem der Zucker ein schickliches Zwischenmittel abgiebt, mit Wasser oder einer andern wässrichten Flüssigkeit mischbar gemacht werden kann. Dergleichen Ölzucker können von allen ätherischen Ölen bereitet werden.

## §. 198.

Manche derselben, die vorzüglich häufig gebraucht werden, hält man gewöhnlich auf einige Zeit vorrätig und bewahrt sie in einem sorgfältig verbundenen Glase auf, damit das Öl nicht verfliegt. Auf ein Loth Zucker rechnet man gemeinlich acht Tropfen Öl, welches man in einem serpentinsteinernen Mörser genau mit dem Zucker abreibt und vermischt. Diejenigen, welche eben nicht häufig gebraucht werden, bereitet man am besten erst bey jedesmahligem Gebrauche, und rechnet dann nach obigem Verhältniß auf ein halbes Quentchen Zucker einen Tropfen Öl. Beispiele sind das Elaeosaccharum anisi, cinnamomi, foeniculi, menthae, menthae piperitae u. s. w. Das Elaeosaccharum Citri wird angenehmer, wenn es nicht aus dem wesentlichen Öle, sondern aus den gelben Schalen der frischen Citronen bereitet wird. Man reibt zu dem Ende eine bestimmte Menge gute gesunde Citronen mit einem Stücke feinen und harten Zucker ab, wodurch die Ölbläschen der Schale zerrissen werden und das Öl sich in den Zucker

einzieht. Der Zucker wird alsdann zur gleichmässigen Zertheilung des Öls fein zerrieben.

---

## XXVII.

## Pflaster, Emplastrum.

## §. 199.

Unter einem Pflaster (Emplastrum) versteht man eine zum äusserlichen Gebrauch bestimmte Zusammensetzung von fester Beschaffenheit. Es muss, wenn es gut bereitet ist, in der Kälte hart und trocken seyn und die Finger nicht beschmutzen, bey gelinder Wärme hingegen sich leicht zusammen drücken lassen, weich und biegsam werden und sich streichen lassen. Es muss ferner an dem Leder oder der Leinwand, worauf es gestrichen wird, so wie an der Haut gut ankleben. Die Ingredienzen des Pflasters müssen sehr genau durch einander gemischt seyn; das Pflaster darf daher nicht bröcklicht oder bunt seyn, sondern muss inwendig und auswendig durchgängig einerley Farbe und Consistenz haben.

§. 200.

So gross die Anzahl der in den Apotheken vorrätig zu haltenden Pflaster noch immer ist, so lassen sie sich doch füglich in zwey Hauptgattungen eintheilen. Diese sind: 1) die chemisch zubereiteten oder die Bleypflaster (*Emplastra saturnina*), welche man durchs Kochen und Auflösen eines Bleykalks, des Bleyweisses, der Silberglätte oder Mennig in einem ausgepressten Öle, wozu gewöhnlich das Baumöl angewendet wird, erhält: 2) Die Wachspflaster (*Emplastra cerodea*), die ihre Consistenz nicht von in Ölen aufgelösten Bleykalken, sondern von andern, durch bloße Mischung untereinander verbundenen Substanzen erhalten haben. Die Bestandtheile derselben sind nach den verschiedenen Vorschriften dazu sehr verschieden; vorzüglich aber gehören dahin: Wachs, Harz, Talg, Terpentin, Gummiharze, Öle und außerdem manche andere Arzneykörper, die ihnen beygemischt werden.

§. 201.

Es kann hier nicht von der Bereitung der Pflaster, in so fern sie Offici-

nalformeln sind, und im Grossen bereitet werden, die Rede seyn. Am wenigsten kann hier von der Kochung der Bleypflaster, die eine weitläufige Bearbeitung erfordern, gehandelt werden. Nur von den sogenannten Wachspflastern, die durch einfache Schmelzung und Vermischung der vorgeschriebenen Substanzen bereitet werden, soll hier das Nöthige angeführt werden, da die Ärzte nicht selten dergleichen Pflaster, als Magistralformeln auf der Stelle zu bereiten, vorschreiben.

### §. 202.

Um ein solches einfach gemischtes Pflaster zu bereiten, lässt man erst das dazu vorgeschriebene Wachs, Fett, Schmalz, Harz, Pech oder fette Öl in einer kupfernen Pfanne bey dem aller-gelindesten Feuer zusammen schmelzen. Terpentin und andere Ingredienzen, die beym Feuer verfliegen, werden erst zuletzt, wenn das Übrige schon geschmolzen ist, hinzugemischt. Die geschmolzene Mischung wird, im Fall es nöthig ist, durch ein reines leinenes Tuch geseihet. Man röhrt sie nun mit einem hölzernen Agitakel so lange um, bis sie anfängt zu erkalten, und mischt

dann unter beständigem Umrühren die etwa hinzukommenden Pulver, welche sehr fein zerstoßen und vorher unter einander gemischt seyn müssen, hinzu. Sollen Gummiharze unter das Pflaster gemischt werden, so werden diese entweder gepulvert, oder, welches besser ist, in dem etwa hinzukommenden Terpentin bey höchst gelindem Feuer zerlassen und dann darunter gemischt. Den Campher zerreibt man vorher mit etwas Weingeist, löset ihn auch wohl in einer zurückgelassenen Portion Öl auf und setzt ihn, so wie die natürlichen Balsame und die ätherischen Öle, ganz zuletzt hinzu. Alles wird nun auf das genaueste unter einander gemischt, damit man die verschiedenen Materien, aus denen ein Pflaster besteht, auf keine Weise unterscheiden kann.

### §. 203.

Wenn die Mischung beynaher erkaltet ist, so nimmt man sie theilweise heraus und knetet und dehnt jeden Theil zwischen den Händen, bis er durch und durch von gleicher Weiche ist, und taucht dabey die Hände, um das Ankleben des Pflasters zu verhüten, in kaltes Wasser. Man nennt die-

ses das Malaxiren (Malaxatio). Bey solchen Pflastern, die schleimichte, gummichte, oder andere im Wasser auflösliche oder dadurch auszuspülende Ingredienzen enthalten, darf man indessen das Malaxiren nicht zu lange fortsetzen. Man rollt alsdann das Pflaster auf einem glatten, naß gemachten Brete oder Stein in Stangen oder Rollen (Magdaleones) von gehöriger Dicke und Länge aus, legt diese einige Zeit an freye Luft, damit das Wasser abtrockne und wickelt jede Stange in Papier ein oder hebt sie zwischen Papier gelegt auf.

### §. 204.

Zuweilen lässt der Arzt zwey oder mehrere schon fertige Pflaster untereinander mischen. Hierzu ist es nicht immer nöthig, dass sie durch Schmelzen über dem Feuer zusammen vereinigt werden. Man knetet sie, wenn sie weich sind, in einem Mörser durcheinander und malaxirt sie nachher zwischen den Händen, damit die Mischung ganz gleichförmig werde. Sind aber die Pflaster zu hart dazu, so müssen sie freylich über ganz gelindes Kohlenfeuer zusammengeschmolzen und dann

ausgerollt werden. Eben so verfahrt man, wenn einem Pflaster noch irgend eine andere Substanz hinzugemischt werden soll. Nur muß man solche Mittel, die beym Feuer verfliegen, im Fall das Pflaster erst geschmolzen werden muß, immer zuletzt hinzufügen. Das fertige Pflaster wird erst in Wachspapier und dann in weisses Papier gewickelt, dem Kranken verabreicht.

### §. 205.

Wenn der Arzt es dem Apotheker überträgt, ein Pflaster auf Leder oder Leinwand zu streichen, so wird gewöhnlich die Form und die Grösse davon angegeben, nach welcher sich der Apotheker zu richten hat. Das Aufstreichen geschieht mit einem eigenen Pflasterspatel. Das Pflaster muß allenthalben gleich dick und egal gestrichen seyn. Wenn es gestrichen ist, so bedeckt man es vor dem Einwickeln mit einem Stück Wachspapier.

## §. 206.

## Beyspiele von Recepten.

R. Emplastri Meliloti,  
 — — Conii, ana Unciam unam.  
 Malaxa; fiat Emplastrum.  
 D. S. Pflaster.

---

R. Emplastri hyoscyami, Unciam dimidi-  
 diam,  
 Camphorae cum Spiritu vini tritae,  
 Drachmam dimidiam.  
 Misce lege artis. D. S. Pflaster.

---

R. Cerae flavae, Unciam unam,  
 Terebinthinae venetae,  
 Axungiae porci, ana Drachmas duas.  
 Leniter liquefactis fiat secundum ar-  
 tem Emplastrum.  
 D. S. Auf Leinwand zu streichen.

---

R. Emplastri vesicatorii, Unciam dimidi-  
 diam,  
 Extende supra alutam in forma ro-  
 tunda.  
 D. S. Spanischfliegenpflaster.

---

XXVIII.

P i l l e n , P i l u l a e .

§. 207.

Diese sehr bekannte und gebräuchliche Arzneyform besteht in kleinen Kügelchen, welche die Consistenz eines derben Teiges haben. Die Ingredienzen, welche gewöhnlich dazu genommen werden, sind: Pulver, Harze, Gummiharze, Extracte und Seifen. Zuweilen werden auch ätherische Öle und Balsame hinzugesetzt; doch darf dies nur in sehr geringer Quantität geschehen, weil sie die Verbindung der übrigen Substanzen hindern. Salze schicken sich fast gar nicht dazu, es sey denn, dass sie eine trockne Beschaffenheit haben und nicht etwa durch die aus der Luft angezogene Feuchtigkeit das Zerfließen der Pillen befördern können.

§. 208.

Die Bereitung der Pillen erfordert im Allgemeinen die Beobachtung folgender Regeln. Alle zu den Pillen vorgeschriebenen Ingredienzen, die gestossen werden können, müssen vorher

zu einem feinen Pulver gemacht und genau untereinander gemischt werden. Man vermengt sie alsdann mit den Extracten, dem Kleber oder den übrigen flüssigen oder halbflüssigen Medicamenten, welche die bindende Grundlage der Pillen ausmachen sollen. Lassen sich die etwa hinzuzumischenden Harze oder Gummiharze nicht recht fein pulvern, weil etwa die Witterung zu warm ist, oder ihre eigentthümliche Zähigkeit es nicht zuläßt, so muß man sich dazu eines warmen, aber nicht heißen, Mörsers und Keule bedienen, um sie zu erweichen und mit den andern Ingredienzen genauer verbinden zu können. Sie werden alsdann zuerst mit den Extracten oder Dicksäften genau vermischt, hierauf die Pulver hinzugehan und alles durch Drücken und Kneten mit der Keule sorgfältig durcheinander gemischt, so daß daraus eine völlig gleichförmige steife und zähe Masse (Pillenmasse, Massa pilularum) entsteht, aus welcher nachher die Pillen gebildet werden.

## §. 209.

Wenn die Vorschrift zu den Pillen trockne und nicht trockne Dinge zu-

gleich enthält, so pflegt die Mischung oft ohne weiteren Zusatz durch sich selbst ihre gehörige Härte zu erhalten. Ist dies nicht der Fall, so muss man durch ein schickliches Verbindungs-mittel die rechte Consistenz heraus-zubringen suchen. Nach der verschie-denen Beschaffenheit der Ingredien-zen, aus welchen die Pillen bestehen, muss auch das Bindungsmittel, dessen man sich bedient, verschieden seyn. Sehr oft ist es vom Arzte selbst be-stimmt. Sollte dieses aber nicht ge-schehen seyn, so darf der Apotheker nie ein Mittel dazu wählen, welches die vom Arzte beabsichtigte Wirkung etwa verändern oder gar nachtheilig im Körper wirken könnte. Er darf daher z. B. sich nie des Terpentins als Verbindungsmittels bedienen; auch ohne ausdrückliche Vorschrift nicht etwa den Schleim von Traganth- oder arabischem Gummi dazu nehmen, weil die Pillen dadurch beym Trocknen eine allzuharte Beschaffenheit anneh-men und dann im Magen und in den Gedärmen fest und unauflöslich liegen bleiben.

## §. 210.

Wenn demnach die zu den Pillen verordneten Ingredienzen eine zu feste und zu trockne Masse geben, aus welcher sich keine Pillen formiren lassen, so muß man sie nach Beschaffenheit der vorzüglichsten und meisten Ingredienzen durch den Zusatz eines zweckmäßigen Bindungsmittels erweichen. Bestehen die Ingredienzen vorzüglich aus Extracten, Seifen<sup>1</sup>, Gummien und ähnlichen Mitteln, und die Masse wäre zu hart, so giebt etwas hinzugesetztes Wasser das beste Zwischenmittel ab, um eine gute Masse herauszubringen. Haben hingegen trockne Harze oder Gummiharze das Übergewicht, so muß das Bindungsmittel in Weingeist bestehen, von welchem oft nur wenige Tropfen erfordert werden. Ist eine große Quantität erdichter oder trockner Pflanzenpulver unter den Ingredienzen befindlich, so muß etwas Honig oder stark eingekochter Syrup hinzugemischt werden. Das Rhabarberpulver läßt sich am besten mit etwas Wasser zu Pillen machen.

## §. 211.

Geben die zu den Pillen verordneten Ingredienzen eine zu weiche Masse, als dass sich Pillen könnten daraus formiren lassen, so ist es freylich am rathsamsten, den Arzt aufmerksam darauf zu machen, und sich von ihm das Bindungsmittel oder die Substanz bestimmen zu lassen, durch welche der Masse die gehörige Steifigkeit gegeben werden könne. Indessen lässt sich dies nicht immer ausführen, weil es die Bereitung zu lange aufhalten würde, und der Arzt sollte daher nie vergessen, in solchen Fällen, wo er vermuthen kann, dass die Masse zu weich werden könnte, ein schickliches Zwischenmittel vorzuschreiben. Das Abrauchen der zu weichen Masse, um ihr durch Verdampfung der überflüssigen Feuchtigkeit die nöthige Consistenz zu verschaffen, ist immer bedenklich, weil dadurch viele wirksame Theile verdünsten und die Pillen ihre Heilkräfte einbüßen können, auch die auf diese Art bereiteten Pillen sehr leicht die Feuchtigkeit der Luft anziehen und zusammenfließen. Wenn es geschieht,

so muß es wenigstens mit der möglichen Vorsicht geschehen, und nur eine sehr gemässigte Wärme dazu angewendet werden, damit die Masse nicht brenzlich und dadurch unkräftig oder gar schädlich werde. Bey solchen Mitteln, deren Heilkräfte auf flüchtigen Theilen beruhen, darf es überhaupt gar nicht geschehen. Der Apotheker bedient sich daher in diesen Fällen irgend eines in kleiner Quantität unwirksamen Pflanzenpulvers, z. B. der gepulverten Sülzholzwurzel oder bey Extracten des Pulvers ihrer Muttersubstanz, um durch dasselbe die gehörige Consistenz herauszubringen; er wird es aber immer lieber sehen, wenn der Arzt durch eine bestimmte Vorschrift des zu nehmenden Bindungsmittels ihn der Nothwendigkeit überhebt, auch in Hinsicht eines noch so unschuldigen Zusatzes die gegebene Vorschrift zu verändern.

## §. 212.

Man muß übrigens bey der Bereitung der Pillen die metallenen Mörser so viel wie möglich vermeiden. Ganz vorzüglich muß dies geschehen, wenn ammoniakalische und andere

Salze, Schwefel und schwefelhaltige Verbindungen, Spießglanzmittel, Quecksilberpräparate u. dgl. zu den Pillen verschrieben sind. In diesen Fällen muss man sich lediglich eines Mörsers von Serpentinstein bedienen.

Die Masse, aus welcher Pillen formirt werden sollen, darf weder zu hart noch zu weich seyn. Im erstern Falle werden die Pillen im Magen nicht leicht aufgelöst; sind sie aber zu weich, so fliessen sie leicht zusammen.

§. 213.

Wenn nun die Masse ihre erforderliche Consistenz hat, so wird daraus die gehörige Anzahl von Pillen formirt. Die Alten bedienten sich dazu eines am Rande sägeartig gezähnten Blechs, dessen gleichweit von einander entfernte Spitzen in die vorher ausgerollte Pillenmasse etwas eingedrückt, die dadurch entstandenen Kerben aber mit einem Messer vollends durchschnitten und die einzelnen Stücke mit den Fingern rund gedrehet wurden. Indessen werden auf diese Weise immer nur sehr unglei-

che Pillen gebildet und es ist übrigens dieses Verfahren sehr mühsam und zeitraubend, weshalb es jetzt gar nicht mehr gebräuchlich ist.

## §. 214.

Weit bequemer ist daher die in Deutschland erfundene, sehr bekannte Pillenmaschine, auf welcher die ausgerollte Masse von oben und unten zugleich durchschnitten wird. Eine solche Pillenmaschine hat dreyßig Canäle. Soll nun jede Pille zwey Gran schwer seyn, so wird von der fertigen Masse ein Quentchen abgewogen. Diese Portion rollt man nun in der Breite der Maschine genau von gleicher Dicke aus, legt die Rolle queer über die Schärfe der dreyßig Canäle gerade hin, drückt den Obertheil der Maschine mit seinen dreyßig entgegengesetzten Schärfen darauf und durchschneidet nun die Masse, woraus demnach auf einmahl dreyßig formirte Pillen entstehen, die dann nur einer geringen Zurundung zwischen den Fingern bedürfen. Sollen es Granpillen werden, so wird ein halbes Quentchen von der Masse zum

Ausrollen auf der Maschine abgewogen; bey Pillen von drey Gran Schwerre aber anderthalb Quentchen.

Gewöhnlich haben die Pillenmaschinen Canäle von Messing; besser aber sind diejenigen, welche stählerne Canäle haben. Pillen, welche ammoniakalische Salze, Hirschhornsakz, Bernsteinsalz u. dgl. enthalten, sollten billig nie auf einer Maschine von Messing bearbeitet werden. Auch hält ein vorsichtiger Apotheker zu solchen Pillen, unter welchen Asa foetida befindlich ist, eine eigene Maschine vorräthig.

### §. 215.

Damit die Pillen nicht zusammenkleben und beym Niederschlucken im Munde nicht erweicht werden, auch um den übeln Geschmack beym Einnehmen zu verbergen, bestreut man sie mit einem leichten Pulver. Hat der Arzt kein besonderes Pulver dazu verschrieben, so bedient sich der Apotheker dazu des so feinen unschuldigen Bärlappsamens (Semen Lycopodii).

## §. 216.

Sowohl jener Ursachen wegen, als um den Pillen ein bessers Ansehen zu geben, pflegt man auch wohl die Pillen zu versilbern oder zu vergolden. Sie werden zu dem Ende mit einigen Blättchen ächten Goldes oder Silbers in eine kugelrunde Büchse (Scatula deauratoria, argentaria) gethan und darin sanft im Kreise umgeschüttelt, bis sie einen glänzenden Metallüberzug erhalten haben. Damit sie aber das Silber oder Gold gut annehmen und recht glänzend werden, dürfen sie weder zu hart noch zu weich seyn, weil das Metall sonst nicht gut anklebt oder die Pillen zu viel davon wegnehmen, ohne den erforderlichen Glanz zu bekommen. Schmutzig ist es, die Pillen, wenn sie das Metall nicht gut annehmen wollen, zu behauchen oder gar mit Speichel zu benetzen. Sind die Pillen zu hart, so befeuchte man sie, wenn sie aus Harzen und Gummiharzen bestehen, mit etwas Weingeist, indem man nur einige Tropfen davon auf die Pillen giesst und sie in der Büchse vorher etwas durchschüttelt; bestehen sie

aus Extracten und Pulvern, so dienen in gleicher Absicht einige Tropfen Wasser. Auf diese Weise, und wenn sie nur nicht zu hart sind, werden sie ohne viele Mühe einen glänzenden Überzug erhalten.

## §. 217.

Die fertigen Pillen werden gewöhnlich in eine Schachtel gethan. Bestehen sie aber aus stark riechenden flüchtigen Ingredienzen, oder aus einer Mischung, die an freyer Luft leicht zerfliesst, so müssen sie nicht in Schachteln, sondern in wohl verbündeten oder zugekorkten Zuckergläsern gegeben werden. Pillen, welche aufgelösten ärzenden Sublimat enthalten, müssen immer in solchen Gläsern aufbewahrt und verabreicht werden, weil sie in Schachteln leicht eintrocknen und sich dann der Sublimat in ihnen crystallisirt, der in dieser festen Gestalt an denjenigen Stellen im Magen und in den Gedärmen, wo die Pillen zu liegen kommen, leicht sehr gefährliche Reizungen bewirken kann.

## §. 218.

## Beyspiele von Recepten.

**R.** Ammoniaci depurati,

Pulveris rhei,

— saponis medicati,

Extracti taraxaci, ana Drachmas duas,

Exacte mixtis fiant lege artis

pilulae ponderis granorum duorum ;  
consperge pulvere liquiritiae.

**D. S.** Täglich dreymahl zehn Stück  
zu nehmen.

**R.** Extracti Corticis peruviani,

— Cardui benedicti,

ana Unciam dimidiam,

fiant cum pulvere radicis Calami aro-  
matici quantum satis pilulae ponderis  
granorum duorum ; consperge semine  
lycopodii.

**D. S.** Viermahl täglich zwölf Stück  
zu nehmen.

**R.** Pulveris rhei, Drachmam unam,

Aquae fontanae, quantum satis

ut fiat massa pilularum ; formentur  
pilulae Numero triginta, cum foliis  
argenti obducendae.

**D. S.** Rhabarberpillaen.

XXIX.

Ptisane, Trank, Ptisana.

§. 219.

Mit dem Nahmen Ptisane (Ptisana) bezeichnet man gewöhnlich einen schwachen Absud von Vegetabilien, der mithin nicht so concentrirt ist, als ein eigentliches Decoct. Außerdem versteht man darunter jede Flüssigkeit, die nur in verhältnissmässig geringem Grade Heilkräfte in sich enthält, so dass sie in grössern Dosen genommen werden kann, als dieses bey den übrigen flüssigen Formen der Fall ist. Sie dient daher mehr zum Getränk, und vorzüglich dazu, um neben Heilmitteln eine reichliche Menge flüssiger Materie in den Körper zu bringen.

§. 220.

Es sind demnach alle Gattungen von Flüssigkeiten, in so fern die angegebenen Merkmale der Ptisane oder des Tranks dabey statt finden, hieher zu rechnen. Die jedesmahlige Arzneyform kann nehmlich eine Auflösung, eine blosse Zusammenmischung, ein Aufguß, eine verdünnte Emulsion oder

ein Absud seyn. Es kommt nur darauf an, dass die zur Ptisane anzuwendenden Mittel, ausser den zu benannten Arzneyformen nöthigen Eigenschaften, nicht unangenehm von Geschmack sind, oder die Ptisane durch einen schicklichen Zusatz angenehm gemacht werde, welches freylich die Sache des Arztes ist.

### §. 221.

Für den Apotheker ist hiebey weiter nichts zu erinnern, als dass sich die Bereitung nach den allgemeinen und besondern, bey jeder dazu vorgeschriebenen Arzneyform angegebenen Regeln, richtet.

### §. 222.

Beyspiele von Recepten.

- R. **Hordei excorticati, Uncias duas,**  
**Coque cum**  
**Aquae fontanae, Libris tribus**  
**ad remanentiam Librarum duarum;**  
**Colatura adde**  
**Oxymellis simplicis, Uncias quatuor.**
- D. S. Zum Getränk.
-

R. Pastae de Althaea, Uncias duas,  
solvē in  
Aqua fontanae ferventis, Libris  
tribus.

D. S. Zum Getränk.

R. Radicum Sarsaparillae, Uncias duas,  
Coque cum

Aqua fontanae, Libris quatuor  
ad remanentiam Librarum trium;  
sub finem coctionis adde

Radicum liquoritiae, Unciam dimi-  
diam,

Cola. D. S. Theetassenweise zu  
verbrauchen.

R. Aquae fontanae, Libras quatuor,

Aceti Vini, Uncias quatuor,

Mellis optimi, Uncias duas.

M. S. Zum Getränk.

---

XXX.

P u l v e r, P u l v e r.

§. 223.

Wenn irgend ein fester Körper in  
solche kleine Theile zertheilt ist, daß

dem Auge kein Raum zwischen denselben erscheint, und diese kleinen für sich bestehenden Theile zusammen ein gleichförmiges Ganze ausmachen, so nennt man dieses ein Pulver. Man bereitet die Pulver durch Stossen, Reiben oder Mahlen und Durchsieben. Sie müssen, wenn sie zum innerlichen Gebrauch bestimmt sind, ganz fein und unfühlbar seyn, so dass sie weder zwischen den Zähnen knirschen noch auf der Zunge oder auch durch ein Handmicroscop etwas Körnichtes in ihnen spüren lassen. Höchstfeine Pulver werden auch wohl Alcohol oder Pollen genannt. Eine solche Feinheit müssen auch besonders die Pulver haben, die etwa äusserlich bey Augenkrankheiten angewendet werden.

### §. 224.

Man theilt die Pulver überhaupt genommen in einfache (simplices) und zusammengesetzte (compositi) ein. Jene bestehen blos aus den in Pulverform gebrachten einzelnen rohen Substanzen. Die zusammengesetzten Pulver entstehen, wenn mehrere einfache Pulver mit einander vermengt oder vermischt werden. Nur von diesen letztern wird

hier die Rede seyn, und zwar in so fern sie Magistralformeln sind. Die verschiedenen Handgriffe und Regeln, nach welcher die rohen Substanzen gepulvert werden müssen, gehören nicht hieher.

§. 225.

Die verschiedenen Ingredienzen, aus welchen ein zusammengesetztes Pulver bestehen soll, müssen vorher einzeln gepulvert seyn, alsdann ebenfalls ein jedes für sich abgewogen und in einer serpentinsteinernen oder gläsernen Reibschale untereinander gemischt werden. Dies Untereinandermischen muß mit vieler Sorgfalt und Genauigkeit geschehen, und es ist keinesweges eine so gleichgültige Sache, wie und auf was für Weise die Mischung eines Pulvers angestellt wird.

§. 226.

Immer müssen diejenigen Ingredienzen, die sowohl in Hinsicht des vorgeschriebenen Gewichts als der spezifiken Schwere am wenigsten betragen, zuerst in die Reibschale gethan und zusammengerieben, diejenigen aber, von welchen eine grösere Quantität

verschrieben ist, oder die ihrer Leichtigkeit wegen ein grössers Volumen haben, in kleinen Portionen hinzugethan, und mit den erstern allmählig vermischt werden. Ganz besonders ist diese Vorsicht nöthig, wenn von starkwirkenden Mitteln, z. B. Opium, Brechweinstein, Spiessglanzschwefel, Mercurialpräparaten, u. s. w. nur wenige Grane unter eine grössere Menge eines andern Pulvers gemischt werden sollen. Jene stark wirkenden Mittel müssen dann nicht allein höchst fein zerrieben werden, sondern auch die grössere Menge der weniger wirksamen Substanz muss fein gepulvert seyn. Man thut alsdann von der letztern zuerst nur eine sehr geringe Quantität, etwa ein halbes Quentchen, zu dem erstern und reibt dieses aufs genaueste durcheinander. Nach und nach schüttet man etwas mehr hinzu, doch immer mit der Vorsicht, daß es mit dem Vorigen innig gemischt werde, und so verfährt man, bis alles in allmählig grössern Portionen zugesetzt ist, und ein gleichförmiges Pulver, bey welchem das Auge keine Theile unterscheiden kann, darstellt. Würde der Apotheker diese Vorsicht nicht anwenden, und

die Mischung weniger sorgfältig anstellen, so müßte er immer befürchten, daß eine so geringe Quantität nicht ganz gleichförmig mit den übrigen Ingredienzen gemischt würde, daß also der Kranke in der einen Dose mehr davon bekäme, als in der andern, wodurch unstreitig eine sehr verschiedene Wirkung entstehen müßte.

## §. 227.

Eben so genau und sorgfältig muß der Apotheker bey der Vermischung einer geringen Quantität starkwirksamer Extracte, z. B. des Eisenhut - Bilsenkraut - Stechaphel - Belladonnaextracts u. s. w., mit pulverichten Substanzen verfahren. Um in solchen Fällen die Mischung völlig genau zu bewerkstelligen, verfährt man auf folgende Weise. Wenn das Extract abgewogen ist, so bringt man es mit einem Spatel unten an die Keule des Mörsers; alsdann thut man etwa ein halbes Quentchen des übrigen Pulvers, nahmentlich des Zuckers, wenn dieser zugleich mit vorgeschrieben ist, hinzu. Beyde Theile reibt man nun zu einem durchgängig gleichförmigen trocknen Pulver, wobey alles mit einem Spatel aus der Reib-

schale von Zeit zu Zeit von den Rändern und vom Boden zusammengestoßen, wieder gerieben, dann aber mahls eine kleine Portion des übrigen Pulvers darunter gemischt, mit dem Spatel alles von den Wänden und dem Boden in eins zusammengebracht, und auf diese Weise mit dem allmählichen Hinzumischen und Reiben des übrigen Pulvers so lange fortgefahren wird, bis der ganze Rest dazu verbraucht ist, und alles eine völlig gleichartige Mischung abgibt.

Auf dieselbe Weise verfährt man, wenn ölichte Samen, Gummen, Gummiharze u. dgl. unter ein Pulver zu mischen, vorgeschrieben sind. Man zerreibt diese erst für sich so fein als möglich und schüttet von den übrigen Pulvern, die unter die Composition kommen, allmählig etwas Weniges hinzu, reibt dieses wohl untereinander und verheilt auf diese Weise jene Substanzen ganz gleichförmig unter dem ganzen Pulver. Der etwa unter ein Pulver zu mischende Campher muss vorher mit einigen Tropfen Weingeist gepulvert und dann zuförderst mit dem Zucker, der gewöhnlich mit

dazu vorgeschrieben ist, wohl auseinander gerieben werden.

§. 228.

Ein jedes zusammengesetzte Pulver muß überhaupt vollkommen gleichförmig gemischt seyn. Das Auge muß keine ungleichartige Theile darin unterscheiden können; es darf nicht körnicht seyn und keine etwa zusammengebackene Klumpen enthalten. Bey grölsern Quantitäten ist es rathsam, ein hinlänglich grosses reines Papier unter die Reibschale zu legen, um das etwa Übergefallene nicht vom Tische aufzammlen zu dürfen, obgleich ein geschickter Arbeiter sich dafür zu hüten weiß.

Wird dem Pulver irgend ein wesentliches Öl zugesetzt, so muß dieses zuvor mit einer kleinen Portion des Pulvers, besonders des etwa hinzukommenden Zuckers, abgerieben und das übrige nach und nach hinzugemischt werden, damit es gleichmässig unter die ganze Mischung vertheilt werde.

§. 229.

Wenn nun das Pulver innig gemischt ist, so wird es nach der Vor-

schrift des Arztes entweder in eine Schachtel oder in ein weitmündiges Glas gethan. Starkkriechende Pulver, welche flüchtige Theile enthalten, so wie diejenigen, welche leicht an der Luft zerfließen, müssen immer in Gläser gethan werden, wenn auch die Vorschrift es nicht bemerkte. Die Schachteln werden gewöhnlich mit weissem oder buntem Papiere ausgefüttert, damit das Pulver sich nicht an das rauhe Holz hängt, oder etwa kleine Spänchen desselben unter das Pulver gerathen. Des Goldpapiers sollte man sich nie dazu bedienen, weil das Pulver leicht durch den Kupfergehalt des unächten Goldes nachtheilige Wirkungen annehmen könnte. Die Gläser werden mit ein paar Blättern weisses Papier, dem entweder ein Stück buntes oder Wachspapier untergelegt wird, verbunden und die Signatur oben auf geschrieben. Auf die Schachteln wird zu diesem Zweck ein Stück weisses Papier geklebt.

## §. 230.

Wenn das gemischte Pulver in mehrere kleine Dosen abgetheilt werden soll, welches der Arzt durch:

videtur in partes u. s. w. bezeichnet, so muss der Apotheker genau ausrechnen, wie viel eine jede Dose beträgt. Nach dem Gewichte derselben wiegt er sodann das sämmtliche Pulver in so viele einzelne Dosen ab, als vorgeschrieben sind, und dass er richtig gearbeitet habe, sieht er daraus, wenn er genau mit dem gemischten Pulver ausreicht, so dass weder etwas davon übrig bleibt noch daran fehlt. Soll das Pulver in gleiche Zahltheile getheilt werden, z. B. in zwey, vier oder acht Theile, so können diese mittelst der blosen Wage von einander getheilt werden, ohne jede Portion besonders abzuwägen. Bey einer grössern Anzahl von Pulvern, z. B. sechszehn oder zwey und dreyzig, würde es zu umständlich seyn, und es ist besser, sie besonders nach dem Gewichte eines jeden Theils von einander zu wägen. Bey solchen Eintheilungen, wo die Zahltheile ungleich sind, wenn z. B. ein gemischtes Pulver in drey, sechs oder neun Theile getheilt werden soll, muss die Vertheilung immer nach dem Gewichte jeder einzelnen Dose geschehen.

## §. 231.

Sehr oft bestimmt die ärztliche Vorschrift bey den Pulvern, jede von den Kranken zu nehmende einzelne Dosis, in dem vorgeschriebenen Verhältniss ihrer Bestandtheile, für sich allein zu mischen und von diesen einzelnen Gaben eine gewisse Anzahl zu bereiten. Die Unterschrift heisst alsdann: dispensentur Doses u. s. w. Es geschieht dies hauptsächlich in der Absicht, daß der Arzt gleich weiß, wie viel der Kranke jedesmahl bekommt, und, wenn ein Pulver aus mehrern Substanzen besteht, von der völlig gleichartigen Beschaffenheit eines jeden einzelnen Pulvers um desto mehr überzeugt zu seyn. Indessen wird wohl in den allermeisten Apotheken die Bereitung solcher zu dispensirenden Pulver auf die Weise angestellt, daß von jeder vorgeschriebenen Substanz so viel abgewogen wird, als für die sämmtliche Anzahl von Pulvern nöthig ist, und nun die einzelnen Dosen davon abgetheilt werden. Der Arzt kann auch wohl kaum erwarten, daß der Apotheker bey den zu dispensirenden Pulvern jedes für sich allein be-

reiten und nicht auf jene Art dabey verfahren sollte. Was für Zeit würde dazu erforderl werden, wenn der Apotheker sechszehn, vier und zwanzig und mehrere Pulver, jedes für sich besonders mischen wollte! wie außerordentlich würden dadurch die Geschäfte, zumahl wenn der Arzt gerne Pulver verschreibt, vermehrt werden! Und in der That möchte der Arzt sich auch wohl weit mehr beruhigen können, wenn der Apotheker die ganze Masse zu den Pulvern auf einmahl, nach den vorhin angegebenen Regeln bereitet und dann die einzelnen Dosen abwägt, als wenn er zu jedem Pulver jeden einzelnen halben oder ganzen Gran besonders abwägen wollte.

### §. 232.

Die abgetheilten Pulver werden nun erst in besonders dazu eingerichtete Pulvercapseln, die am besten von Horn bereitet sind, gethan, und dann in papierne Capseln geschüttet. Man hat sich hiebey in Acht zu nehmen, daß nichts verschüttet und etwa vom Tisch wieder aufgesammlet werde. Das Aufblasen der Papiercapseln, um die Pulver hineinzuschütten, ist ekel-

hast und sollte nicht geschehen; es kommt hier blos auf Übung und Gewohnheit an, um desselben entübrigzt zu seyn. Die abgetheilten Pulver werden, wenn es viele sind, in Pakete gebunden und in ein Convolut von buntem Papiere gewickelt, welches mit einem Blatte weissen Papier versehen ist, um die Signatur darauf zu schreiben.

## §. 233.

## Beyspiele von Recepten.

R. **Tartari depurati, Unciam unam,**  
**Kali nitrici puri, Drachmas duas,**  
**Elaeosacchari Citri, Unciam dimidi-**  
**diam,**

Misce, fiat pulvis. D. S. Täglich viermahl einen Theelöffel voll.

R. **Pulveris Corticis peruviani, Unciam**  
**unam,**

**Sacchari albi, Unciam dimidiā,**  
**Misce, fiat pulvis; dividetur in partes**  
**duodecim aequales.**

S. Täglich vier Pulver.

R. Extracti aconiti, granum dimidium,  
Hydrargyri muriatice mitis,  
Sulphuris antimonii aurantiaci, ana  
granum unum,  
Sacchari albi, Drachmam dimidiam,  
Misce, fiat pulvis; dispensentur Doses  
duodecim. D. S. Morgens und  
Abends ein Pulver.

---

R. Pulveris Radicis Calami, Drachmas  
sex,  
Tartari depurati,  
Myrrae, ana Drachmam unam,  
Olei Caryophyllorum, guttas octo,  
Misce, fiat pulvis.  
D. S. Zahnpulver.

---

### XXXI.

#### Rauchwerk, Suffimentum

##### §. 234.

Die zu den Räucherungen dienlichen Mittel, verschiedene Hölzer, Wurzeln, Rinden, Blumen, Harze, Gummiharze, Wachholderbeeren u. s. w. werden gewöhnlich in der Form von Species, zuweilen auch in der Gestalt ei-

nes gröblichen Pulvers verschrieben. Die Bereitung ist übrigens dieselbe, wie die der Species; was zu zerschneiden ist, wird zerschnitten, das Übrige in einem Mörser zerstoßen und alles durch ein angemessenes Perforatorium gesiebt, damit die verschiedenen Ingredienzen auf eine gleichförmige Weise zerkleinert werden,

### §. 235.

#### Beyspiele von Recepten.

R. Ligni Rhodii,

Benzoes,

Olibani,

Succini,

Baccarum Juniperi, ana Unciam  
unam et dimidiam,

Radicis Iridis florentinae,

Florum lavendulae,

— Rosarum rubrarum, ana  
Unciam dimidiam,

Concisis contusis fiant Species.

D. S. Räucherspecies.

R. Olibani,

Baccarum Juniperi, ana Unciam  
unam,

Contusis fiant Species.

D. S. Zum Räuchern.

XXXII.

Salben, Unguentum. Sie

§. 236.

Salben (Unguenta) sind ässerliche Arzneymittel, die gewöhnlich aus fetten, ölichten, harzichten und schleimichten Ingredienzen zusammengesetzt werden, und eine butterähnliche Consistenz haben. Sie sind von den Pflastern blos in ihrer Consistenz unterschieden, weicher als ein Cerat (§. 130.), aber härter als ein Liniment (§. 182.).

§. 237.

Die Bestandtheile der Salben sind sehr verschieden. Ihre Grundlage machen fettige Substanzen, Butter, Schmalz und Öl aus, denen man, um ihnen die gehörige Dicke zu geben, Wachs, Talg, Harz, Terpentin u. s. w. zumischt. Nach Verschiedenheit der daraus zu verfertigenden Salben werden diese mit manchen andern Mitteln, mit Pulvern, Gummiharzen, Seife, Campher, Pflanzensaften, Decocten, Quecksilber und dessen Zubereitungen, Bleymitteln u. s. w. vermischt.

## §. 238.

Die Salben werden entweder durchs Kochen oder durch blosse einfache Zusammenmischung bereitet. Zu den ersten gehörten die aus verschiedenen Bleykalken und Olen, oder aus Schmalz, Öl und frischen Pflanzensaften und Schleimen gekochten Salben; zu den letztern die meisten übrigen Salben, die durch Zusammenschmelzung der fettigen Theile, durch Hinzumischung der übrigen Mittel und bis zur Erkalzung mit einem hölzernen Agitakel fortgesetztes Umrühren zubereitet werden. Da die Anzahl der in den Apotheken vorrätig gehaltenen Salben sehr gross ist, so werden diese gewöhnlich von den Ärzten verschrieben, und nach den Umständen noch ein oder anderes Mittel hinzuzumischen, verordnet. Indessen werden auch nicht selten neue Salbenmischungen als Magistralformeln verordnet, und es ist daher nöthig, über die Bereitung derselben das hier Gehörige anzuführen.

## §. 239.

Man läfst demnach zuförderst das Öl, Fett, Wachs, Harz, den Terpentin

u. s. w. über ganz gelindem Feuer mit einander zergehen, und seihet diese durch ein leinenes Tuch, um die Unreinigkeiten davon abzusondern. Das Geschmolzene wird alsdann mit einem Agitakel so lange gerührt, bis alles erkaltet ist. Sollen Gummiharze den Salben beygemischt werden, so pflegt man diese zuförderst mit etwas Terpentin über mässigem Feuer zu schmelzen und dann den übrigen Materien, die beynahe erkaltet seyn müssen, beyzumischen. Campher, wesentliche Ole und wohlriechende Balsame müssen ganz zuletzt hinzugemischt und ersterer mit Weingeist abgerieben, oder mit etwas von dem zur Salbe hinzukommenden fetten Öle aufgelöst werden.

Bey denjenigen Salben, zu welchen Quecksilber kommt, muss dieses vorher mit dem dicken Terpentin oder einer kleinen Portion des Fettes so lange durcheinander gerieben werden, bis kein Kügelchen desselben mehr zu unterscheiden ist. Alsdann mischt man erst die übrigen Ingredienzen hinzu.

Besteht die Salbe aus Fett, welches mit Pflanzensaften, Schleimen oder fri-

schen Pflanzentheilen soll abgekocht werden, so muß das Kochen bey sehr gelindem Feuer vorgenommen und wie bey den gekochten Ölen so lange fortgesetzt werden, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist. Man seihet es dann durch und mischt nun erst die übrigen Materien, die etwa hinzukommen sollen, das Wachs, Harz, Pulver u. dgl. nach den vorgeschrriebenen Regeln hinzu.

Wenn die Grundlage einer Salbe das ausgepresste Muskatnussöl oder die Cacaobutter ist, so muß man diese in einem mässig erwärmten Mörser zergehen lassen, und dann erst die übrigen Sachen, die wohlriechenden Öle, natürlichen Balsame, flüchtigen Salze, Campher u. s. w. hinzumischen. Mischungen dieser Art belegt man gewöhnlich mit dem Nahmen der Balsame (Balsama).

### §. 240.

Ganz nach diesen allgemeinen Grundsätzen richtet sich nun auch die Bereitung derjenigen Salben, die der Arzt als Magistralformeln vorschreibt. Fertige Salben oder Fett, wozu irgend

ein Pulver kommen soll, müssen in einem serpentinsteinernen Mörser damit gemischt werden, indem man das Pulver erst mit etwas von der Salbe aus einander reibt und allmählig mehr hinzumischt. Der messingenen Mörser sollte man sich billig ganz enthalten, besonders aber bey Schwefel- und Quecksilbersalben, bey Salben, zu welchen Salmiak und andere Salze kommen, so wie bey allen Salben, die eine langwierige Agitation erfordern. Sehr schicklich passen auch hölzerne Reibschen für die Bereitung der gemischten Salben. Dass übrigens die zu den Salben dienenden Mörser lediglich nur für diese bestimmt seyn müssen, und nicht zur Bereitung innerer Arzneyen angewendet werden dürfen, versteht sich von selbst.

Die zu den Salben, vorzüglich zu den Augensalben bestimmten Pulver müssen äusserst fein und unfühlbar seyn. Auch hier muss man immer erst nur etwas von dem Fette oder der vorgeschriebenen fertigen Salbe, die auf einem reinen Stücke Papier abgewogen wird, hinzumischen, um das Pulver desto inniger mit dem Ganzen ver-

binden zu können. Die fertige Salbe kommt alsdann in eine Kruke.

§. 241.

Beispiele von Recepten.

R. Adipis suillae, Unciam unam,  
Zinci oxydatis albi, Drachmam unam,  
Exacte mixtis fiat Unguentum.  
D. S. Salbe.

R. Adipis suillae, Uncias quatuor,  
Sulphuris depurati, Unciam unam,  
Ammonii muriatici, Drachmas duas,  
Misce, fiat Unguentum. D. S. Zum  
äußerlichen Gebrauch.

R. Butyri recentis non saliti, Uncias tres,  
Cerae flavae, Unciam dimidiam,  
Liquefactis supra ignem fiat Unguen-  
tum. D. S. Salbe.

R. Unguenti pomadini albi, Unciam unam,  
Hydrargyri muriatici praecipitati,  
Drachmam unam,  
Exacte mixtis D. S. Äußerlich zu  
gebrauchen.

R. Butyri recentis non saliti, Drachmas  
tres,

Hydrargyri oxydati rubri, grana  
decem,

Exactissime mixtis fiat Ungentum.

D. S. Augensalbe.

---

XXXIII.

Schleime, Mucilagines.

§. 242.

Unter Schleim (Mucilago) versteht man ein flüssiges, dem Eyweiss an Consistenz ähnliches, sich in Fäden ziehendes, sowohl zum äußerlichen als innerlichen Gebrauch bestimmtes Arzneymittel, welches bald für sich allein, bald verdünnt oder mit andern Mitteln, z. B. Wasser, Syrupen u. dgl. vermischt, angewendet wird, und ohne sonderlichen Geruch, Farbe und Geschmack ist. Die Bereitung desselben gründet sich auf Abscheidung und Ausziehung des in allen Pflanzen als wesentlicher Bestandtheil, bald mehr, bald weniger befindlichen Schleimstoffes, der mit irgend einer wässrigen

Flüssigkeit verbunden und aufgelöset, jene Arzneyform darstellt.

§. 243.

Sehr viele Pflanzen und Pflanzentheile enthalten diesen Schleim in vorzüglicher Menge. Unter andern gehören hieher: die Salap- und Eibischwurzeln; der Leinsamen, Flöhsamen, Bockshornssamen und die Quittenkerne; das Gänsepappel-Eibisch- und Stiefmütterchenkraut; dat Ißländische Moos; die Sagokörner; das arabische und Tragacanthgummi. Aus allen diesen Substanzen zieht man den Schleim entweder durch Schütteln mit kaltem, oder durch Übergießen mit heißem, oder auch durchs Kochen mit Wasser aus. Das arabische und Tragacanthgummi geben durch Auflösen mit Wasser den verlangten Schleim.

§. 244.

Was die Bereitung der in den Apotheken gebräuchlichen Pflanzenschleime besonders betrifft, so hat man dabe folgende Regeln zu beobachten, um den verlangten Schleim klar, rein und ohne extractartige Theile zu erhalten.

Den Quittenschleim (Mucilago Cydoniorum) erhält man am besten, wenn man die unzerstossenen Samen nimmt, sie in einem Glase mit hinreichendem Wasser übergiesst, und dieses öfters umschüttelt, oder die Mischung einige Zeit in mässiger Wärme stehen lässt. Wenn alsdann die Flüssigkeit eine hinlänglich dicke Consistenz erhalten hat, so giebst man sie durch ein leinenes Tuch und presst den Rückstand nur mässig mit der Hand aus. Auf ein halbes Loth Quittenkerne kann man ungefähr drey bis vier Unzen Wasser gießen.

Eben so bereitet man den Schleim aus Flöhsamen, Leinsamen und Bockshornsamen.

Zur Bereitung des Althaewurzelschleims (Mucilago Radicum Althaeae) kocht man eine bis zwey Unzen zerschnittene, sehr weisse Althaewurzeln, mit einer verhältnissmässigen Menge Wasser bis zur gehörigen Dicke ein, und giebst das Decocat durch ein wolenes Tuch.

Den Salapschleim (Muc. Rad. Salap) erhält man, wenn man eine Drachme fein zerstossene Salapwurzel mit

kaltem Wasser anröhrt, so dass anfänglich nur etwas Wasser und allmählig mehr, bis zu fünf Unzen hinzugegossen wird. Wenn diese Mischung unter beständigem Umrühren über gelindem Feuer bis zu vier Unzen eingekocht und dann durchgeseihet wird, so bekommt man nach der Erkaltung einen ziemlich dicken Schleim.

Der Schleim des Isländischen Moo-  
ses wird ebenfalls durch Abkochen des  
zerschnittenen Moozes bereitet, indem  
man eine Unze desselben mit zehn bis  
zwölf Unzen Wasser so lange einkocht,  
bis die durchgeseihete Flüssigkeit nach  
der Erkaltung einen hinlänglich dicken  
Schleim bildet. — Auch den Sago-  
schleim, der doch häufiger in der Kü-  
che als diätetisches Mittel bereitet  
wird, erhält man durchs Kochen mit  
einer hinreichenden Menge Wasser.

Zur Bereitung des Schleims vom  
arabischen Gummi löset man das zu  
Pulver gestossene Gummi in einer hin-  
reichenden Menge Wasser im Mörser  
auf, und rechnet auf ein Loth Gummi  
vier bis sechs Unzen Wasser. Soll der  
Schleim zum Zerreiben des Camphers

oder Quecksilbers dienen, so muss er dicker seyn. Den Traganthschleim bereitet man auf dieselbe Weise, nur mit dem Unterschiede, dass man hier mehr Wasser nöthig hat, als bey dem arabischen Gummi, und auf ein Loth Traganth wohl zehn bis zwölf Unzen Wasser erforderlich sind.

§. 245.

Alle Schleime müssen nie in zu grosser Menge bereitet werden. Sie halten sich nur einige Tage, werden schimmlicht, sauer und verlieren ihre schleimichte Beschaffenheit. Besser ist es, sie jedesmahl frisch zu bereiten.

---

XXXIV.

Schluckküchelchen, Trochisci.

§. 246.

Mit diesem Nahmen bezeichnet man plattgedrückte rundliche Küchelchen von verschiedener Grösse, die mit einem Schleime zu einer Masse gebracht und dazu bestimmt sind, ohne widrigen Geschmack im Munde ganz zu

zergehen. Selbst übelschmeckende Arzneyen können auf diese Weise durch schickliche Zusätze dem Geschmack-organ völlig verborgen seyn, wenn nicht etwa alle zu den Küchelchen genommene Ingredienzen wohlgeschmeckend sind. Sie heissen auch wohl Sternküchelchen, weil man ihnen gewöhnlich das Zeichen eines Sterns eindrückt, oder auch Brustküchelchen, in so fern sie zur Linderung des Hustens angewendet werden.

## §. 247.

Die Hauptingredienzen dieser Arzneyform müssen indessen immer wohlgeschmeckende Körper seyn. Als solche schicken sich demnach vorzüglich zu dieser Form: der Zucker, Lacritzen-saft und die Chocolade. Außerdem werden den Trochisken mancherley Pulver, auch schwere Substanzen, Spieß-glanz, Eisenfeile, so wie destillirte Öle u. dgl. zugesetzt. Leicht zerfließende Körper, besonders aber flüssige Sachen, passen gar nicht dazu.

## §. 248.

Die Bereitung kommt ganz mit jener der Pillen überein. Die Masse

wird auf dieselbe Weise durch Kne-  
ten und Drücken in einem Mörser be-  
reitet. Es werden daher die Ingre-  
dienzen erst genau mit einander ver-  
mischt und dann von dem Schleime,  
welches gewöhnlich Traganthschleim  
ist, so viel hinzugesetzt, daß eine voll-  
kommen gleichartige Masse von gehö-  
riger Steifigkeit, die sich zwischen den  
Fingern gut bearbeiten läßt, daraus  
entsteht. Aus dieser werden sodann  
die Küchelchen formirt, indem man  
die Masse in so viele Theile abtheilt,  
als Küchelchen daraus werden sollen,  
oder sie auf der Pillenmaschine aus-  
rollt und wie die Pillen abschneidet.  
Man macht sie dann zwischen den Fin-  
gern rund und drückt ihnen mit ei-  
nem hölzernen Stempel ein Sternchen  
oder ein anders beliebiges Zeichen  
auf, wodurch sie eine plattrunde Form  
bekommen. Damit sie während dem  
Verarbeiten nicht ankleben, werden  
sie mit einem schicklichen Pulver, mit  
Puder, gestossener Lacritzwurzel oder  
Bärlappssamen bestreut, und, wenn sie  
fertig sind, in eine Schachtel gethan.

## §. 249.

Beyspiele von Recepten.

R. Pulveris Succi liquiritiae, Unciam unam,  
 — radicis Iridis florentinae Drachmas duas,  
 Mucilaginis Gummi tragacanthae, quantum satis  
 ut fiat Massa, ex qua formentur  
 Trochisci ponderis granorum decem.  
 D. S. Brustküchelchen.

R. Ferri pulverati, Drachmas duas, sib  
 Pulveris Cinnamomi, Drachmam  
 dimidiam, Sacchari albi, Unciam dimidiam,  
 Mucilaginis Tragacanthae, quantum  
 satis ; Fiant Trochisci ponderis granorum  
 decem.

D. S. Alle zwey Stunden vier Stück  
 zu nehmen.

R. Pulveris seminis Cynae, Drachmas  
 duas, — Chocoladae, Drachmas sex,  
 Mucilaginis Tragacanthae, quantum  
 satis  
 ut fiat Massa, ex qua formentur  
 Trochisci Numero sexaginta.  
 D. S. Täglich ein paarmahl einige  
 Stück zu nehmen.

XXXV.

Senfumschlag, Sinapismus.

§. 250.

Eine teigartige Masse, die aus gepulvertem Senf mit Sauerteig und Essig bereitet ist, und als ein Breyumschlag äusserlich auf die Haut gelegt wird, um dieselbe zu reizen und roth zu machen, nennt man Senfteig oder Senfumschlag (Sinapismus). Den Umständen nach werden auch noch andere scharfwirkende Ingredienzen, schwarzer Pfeffer, Meerrettig, Zwiebeln, Knoblauch u. s. w. hinzugemischt.

§. 251.

Zur Bereitung desselben zieht man den schwarzen Senfsamen dem weissen vor, weil jener mehr scharfen Stoff enthält, als dieser. Das fein zerstossene Pulver desselben knetet man mit dem Sauerteig und einer hinlänglichen Menge scharfen Weinessig genau durcheinander. Kommen noch andere Pulver hinzu, so werden diese vorher mit dem Senfpulver vermischt. Soll Meerrettig hinzugemischt werden, so reibt man die frischen Wurzeln auf einem

Reibeisen so fein wie möglich. Zwiebeln und Knoblauch müssen vorher fein zerquetscht werden. Die Consistenz des Senfsteiges darf nicht gar zu dick seyn, weil er durch die Wärme der Haut bey seiner Anwendung leicht austrocknet und dann keine hinreichende Wirkung leistet.

### §. 252.

Beyspiele von Recepten.

R. Pulveris seminis Sinapis, Unciam unam,

Fermenti panis, Uncias duas,

Aceti Vini acerrimi, quantum satis  
ut fiat Sinapismus. D. in fisticile.

S. Senfsteig.

---

R. Pulveris seminis Sinapis,

Rasurae Radicis Armorariae, ana  
Unciam unam,

Pulveris piperis nigri, Unciam di-  
midiam,

Fermenti Panis, Uncias tres,

Aceti squillitici, quantum satis ad  
consistentiam Sinapismi.

D. S. Nach Verordnung.

---

XXXVI.'

Species, Species.

§. 253.

Eine Vermischung von mehrern einfachen, festen Arzneymitteln, die entweder klein geschnitten oder gröblich zerstossen sind, nennt man Species (Species). Die hiezu schicklichen Ingredienzen sind: Wurzeln, Hölzer, Rinden, Stengel, Blätter, Blumen, Kräuter, Früchte und Samen. Auch werden zuweilen, wiewohl selten, Harze, Gummiharze, Gummen, oder zum Thierreich gehörige Mittel, z. B. Hirschhorn, hinzu gemischt.

So einfach diese Arzneyform auch ist, so muß man doch bey ihrer Bereitung auf verschiedene Puncte Rücksicht nehmen. Gut bereitete Species müssen eine ganz gleichförmige Beschaffenheit haben. Die einzelnen Stücke müssen von möglichst gleicher Grösse, und zu einem solehen Grade der Zerkleinerung gebracht seyn, als der verschiedene davon zu machende Gebrauch es erfordert.

## §. 254.

Alles, was von den Ingredienzen geschnitten werden kann, muß geschnitten und nicht zerstoßen werden. Durch das Stoßen erhält man zu viel Pulverhaftes; es darf daher nur bey solchen Sachen geschehen, die sich nicht schneiden lassen, wie bey den Samen, Gummen und Gummiharzen. Das Schneiden geschieht auf den Schneidebretern. Wurzeln, Hölzer, Früchte, Rinden u. s. w. werden auf einem Schneidebrete mit einem langen geraden an dem einen Ende mit einem Gewinde befestigten Messer, das auf dem andern Ende mit einem hölzernen Handgriffe versehen ist, und auf- und niedergeht, zerschnitten. Zum Zerschneiden der Blätter, Kräuter und Blumen dient ein sichelförmiges mit hölzernen Griffen versehenes Messer, das sogenannte Wiegemesser, mit dem dazu gehörigen Schneidebrete.

## §. 255.

Jede Substanz muß besonders für sich zerschnitten werden. Wollte man alle zu den Species verordneten Substanzen, die sich durch ihre grösere oder

geringere Härte, durch ihren leichtern oder stärkern Zusammenhang, durch ihre zähe oder sprödere Beschaffenheit oft sehr unterscheiden, mit einem krummen Messer zugleich zerschneiden, so würden einige davon größer, andere ungleich kleiner werden. Die gröbner Theile erheben sich dann gewöhnlich immer nach der Oberfläche und die kleinern sinken nieder; es lassen sich daher solche von ungleicher Grösse verfertigte Species niemahls so ganz gleichförmig vermischen, und der Kranke würde mithin bey dem Gebrauche das einemahl mehr von einer, das anderemahl mehr von der andern Substanz bekommen. Man schlägt daher auch am besten eine jede Substanz, nachdem sie zerschnitten worden ist, durch einen und denselben Durchschlag, siebt das feine Pulverhafte durch ein grobes Haarsieb von dem übrigen ab, und wägt nun erst von dem im Siebe Zurückgebliebenen die Species zusammen, und vermischt sie.

Kleine Samen, z. B. Fenchel, Anis, Kümmel u. dgl. werden in einem Mörser zerquetscht und nachher den fertigen Species hinzugemischt. Der etwa hinzuzusetzende Campher muß vor-

her mit Weingeist befeuchtet, zu Pulver gerieben und zuletzt hinzugemischt werden.

### §. 256.

Die zu Decocthen, Aufgüssem, zum Thee u. dgl. bestimmten Species erhalten den in den Apotheken bekannten Grad der gröblichen Zerkleinerung. Feiner müssen die Species seyn, wenn sie zu Kräuterküssem oder trocknen Umschlägen bestimmt sind; am feinsten aber diejenigen, die zu Breyumschlägen dienen sollen. Diese letzteren müssen fast die Form eines gröblich zerstossenen Pulvers haben.

### §. 257.

Beyspiele von Recepten.

R. Radicum Althaeae,

— liquiritiae,

Florum Rhoeados,

— Verbasci,

Siliquarum dulcium, ana Unciam  
dimidiam,

Seminis foeniculi, Drachmam unam,  
Concisis Contusis fiant Species.

D. S. Brustthee.

R. **Florum Chamomillae,**

— **Sambuci, ana Unciam dimidiam,**

**Camphorae cum Spiritu vini pulverisatae, Drachmam dimidiam,**

**Concisis fiant Species. D. S. Zum Kräuterküssem.**

---

R. **Herbae Hyoscyami,**

— **Conii maculati, ana Unciam dimidiam,**

**Florum Chamomillae, Unciam unam, Seminis Lini, Uncias duas.**

**Concisis contusis fiant Species subtilissimae. D. S. Zu Breyumschlägen.**

---

## XXXVII.

**Stuhlzäpfchen, Suppositoria.**

### §. 258.

Ein **Stuhlzäpfchen** (Suppositorium) ist eine kegelförmige, feste, doch etwas nachgiebige Masse, die ungefähr einen halben Zoll im Durchmesser beträgt und gewöhnlich, um Öffnung des Leibes zu bewirken, als Reizmittel in den Aster eingebracht wird. Ob man

gleich solche Stuhlzäpfchen zuweilen blos aus einem Stück Seife, Speck oder Talg bereitet, so werden sie doch oft aus einer besonders vorgeschriebenen teigförmigen Masse, aus Seife, Honig, Gummiharzen, Ölen, Salz und andern reizenden Substanzen bereitet. Zuweilen wird blos der über gelindem Feuer eingedickte Honig dazu verordnet.

## §. 259.

Die Bereitung der dazu nöthigen Masse kommt ganz mit jener der Pillen überein. Die Ingredienzen müssen genau untereinander geknetet, das kegelförmig gebildete Stuhlzäpfchen mit Öl überstrichen, und dem Patienten in Wachspapier überreicht werden.

## §. 260.

Beyspiele von Recepten.

R. Mellis crudi leni calore inspissati,  
quantum satis;  
formetur inde massa conica, ponderis  
Drachmae unae.

D. S. Stuhlzäpfchen.

R. Saponis medicati, Drachmam unam,  
Forma massam conicam.

D. S. In den After zu bringen.

R. Mellis crudi, Drachmas duas,  
Natri muriatici subtilissime pulveri-  
sati, Drachmam unam,  
Farinae tritici, quantum satis  
ut fiat massa, ex qua formentur suppo-  
sitoria tria. D. S. Stulzäpfchens.

XXXVIII.

Tränkchen, Haustus.

§. 261.

Ein flüssiges Arzneymittel, welches aus einer oder mehrern Unzen Flüssigkeit besteht, und entweder auf einmahl oder in kurzen Zwischenräumen nach und nach genommen wird, nennt man ein Tränkchen (Haustus).

§. 262.

Die zum Tränkchen anwendbare Arzneyform kann daher sehr verschieden und entweder eine bloße Zusammensetzung, eine Auflösung, Emulsion, Infusion oder Julep seyn. Die Flüssigkeit zu einem Tränkchen muss nur nicht gar zu dick seyn, eine Mittelconsistenz und einen möglichst an-

genehmen Geschmack haben. Gewöhnlich werden die Laxiermittel und Brechmittel in der Form eines Tränkchens gegeben.

§. 263.

In Hinsicht der Bereitung ist daher auch weiter nichts zu erinnern, als dass dieselbe sich nach den bey jeder Arzneyform gegebenen Regeln richtet.

§. 264.

Beispiele von Recepten.

R. Liquoris ammonii acetici, Unciam unam,

Syrupi rhoeados, Unciam dimidiam.

M. D. S. Auf einmahl zu nehmen.

---

R. Infusi sennae compositi, Uncias duas.

D. S. Laxiertränkchen.

---

R. Tartari stibiati, grana tria,  
solve in

Aquae fontanae destillatae, Unciis  
tribus,

adde

Syrupi rhoeados, Drachmas duas.

D. S. Brechtrank, nach Verordnung  
zu nehmen.

XXXIX.

Tropfen, Guttæ.

§. 265.

Mit diesem allgemeinen Nahmen bezeichnet man sehr verschiedenartige flüssige Arzneyen, die jedoch in der Gebrauchsart sämmtlich darin übereinkommen, dass sie bey abgezählten Tropfen zu nehmen, verordnet werden.

§. 266.

Im Ganzen genommen kann also jedes flüssige Arzneymittel diese Form darstellen. Indessen wird sie hauptsächlich nur bey solchen Mitteln angewendet, die schon in einer geringen Quantität wirksame Kräfte äussern. Vorzüglich gehören also hierher: die in den Officinen schon vorräthigen Essensen, Tincturen und Elixire; die ätherischen Öle; die mineralischen und versüßten Säuren und andere durch die Destillation gewonnenen flüchtigen Geister; die Auflösungen der Extracte; die Auflösungen von stark wirkenden Salzen u. s. w. Alle Mittel, die nicht vollkommen flüssig sind, so wie solche, die eine ungleiche Mi-

schung bewirken, Pulver u. dgl. gehören nicht in diese Form, bey welcher alles vermieden werden muß, was dem gleichmässig richtigen Abzählen der einzelnen Gaben hinderlich ist, da bey dieser concentrirten Form die geringste Ungleichheit der Mischung nicht selten bedenkliche Folgen nach sich ziehen kann.

## §. 267.

Die Bereitung der Tropfen ist demnach eben so sehr verschieden, als die dazu gewählte Arzneyform. Wo es auf eine bloße Zusammenmischung ankommt, da muß der Apotheker in dem vorher abtarirten Glase diejenigen Mittel, die in der kleinsten Quantität vorgeschrieben sind, zuerst abwägen und in dieser Reihenfolge die übrigen hinzumischen. Bey Auflösungen von Salzen und Extracten hat er vorzüglich dahin zu sehen, daß die Auflösung genau und gleichförmig geschehe, und nichts im Mörser hangen bleibe.

## §. 268.

Die fertigen Tropfen werden in besonders dazu bestimmte Tropfenglä-

ser, die in den Apotheken unter dem Nahmen der Nönnchen bekannt sind, dem Kranken verabreicht. Es hat dieses, wie einige Apotheker nicht zu wissen scheinen, seinen sehr guten Grund. Selten lässt sich aus den gewöhnlich langen Gläsern die Flüssigkeit gut auströpfeln, weil ihr Hals zu kurz und die Mündung des Randes zu dünn und zu breit ist; die Flüssigkeiten vereinigen sich daher nicht zu Tropfen, sondern schurren unabgesetzt und strahlweise herab. Dies ist nicht der Fall bey jenen Tropfengläsern, die einen langen Hals und eine dickere Mündung haben, und aus eben diesem Grunde für das genaue Auströpfeln jeder Flüssigkeit weit bequemer sind. Übrigens erfordert diese Arzneyform vorzüglich eine sehr genaue Verschließung des Glases. Auch darf das Glas mit den Tropfen nicht gut über zwey Dritteln angefüllt seyn, weil sich sonst der Hals beym Tröpfeln anfüllt und dann plötzlich zu viel auf einmahl herausschurrt.

## §. 269.

## Beyspiele von Recepten.

R. **Spiritus sulphurico - aetherei,**  
**Liquoris ammonii succinici, ana Un-**  
**ciā dimidiā.**

M. D. S. Täglich 3mahl 25 Tropfen  
 zu nehmen.

R. **Extracti Quassiae, Drachmā unām,**  
**solve in**

**Vini hispanici, Uncia una.**

M. D. S. Magentropfen.

R. **Barytae muriaticaē, Drachmā di-**  
**midiam,**

**solve in**

**Aquaē destillatae, Uncia una.**

D. S. Alle drey Stunden funfzehn bis  
 zwanzig Tropfen zu nehmen.

R. **Camphorae, Drachmā dimidiā,**  
**solve in**

**Spiritus sulphurico - aetherei, Un-**  
**ciā dimidiā.**

D. S. Nach Verordnung zehn bis  
 funfzehn Tropfen zu nehmen.

XL.

Umschlag, Epithema.

§. 270.

Ein zum äußern Gebrauch bestimmtes flüssiges Arzneymittel, welches als Bähung dem Körper kalt applicirt wird. Vergleiche hierüber den Artikel Bähung (VII. §. 112.).

---

XLI.

Waschwasser, Lotio;

§. 271.

Auch von dieser Arzneyform ist unter dem Artikel: Bähung (VII. §. 115.) das Nöthige bereits erinnert worden.

---

XLII.

Zeltchen, Rotulae.

§ 272.

Die Zeltchen oder Roteln (Rotulae) sind kleine halbkugelrunde Ku-

chen, die entweder aus Zucker und Pulvern, oder aus Zucker und säuerlichen Pflanzensaften, oder auch aus Zucker und wesentlichen Ölen bestehen.

### §. 273.

Diejenigen Zeltchen, welche aus Zucker und Pulvern bestehen, werden fast auf dieselbe Weise, wie die Morsellen, bereitet. Man löset den Zucker in sehr wenigem Wasser auf und kocht ihn bis zur Tafelconsistenz ein, worauf die Pulver hinzugemischt werden. Nun lässt man die Mischung tropfenweise aus der Pfanne auf ein Blech fallen, welches zuvor mit etwas Mandelöl abgerieben ist. Nach dem Erkalten nimmt man die Zeltchen herunter und legt sie auf ein mit Papier bedecktes Sieb, damit sie vollends abtrocknen.

Beispiele. Rotulae Diaireos.

### §. 274.

Um die zweyte Art der Zeltchen zu bereiten, lässt man den feinsten Canarienzucker sehr fein pulvern und befreyet ihn durch Austrocknen von

aller Feuchtigkeit. Von diesem trocknen Zuckerpulver, das keine zusammengebackene Klumpen enthalten darf, nimmt man vier Loth, thut es in eine kleine mit einem Ausgusse versehene Pfanne, und erwärmt es über mässig starkem Kohlenfeuer und unter beständigem Umrühren mit einem Spatel so lange, bis man die Finger nicht mehr hineinstecken kann, ohne Schmerz zu empfinden. Nun mischt man anderthalb, höchstens zwey Quentchen Pflanzensaft hinzu und lässt die Masse, mit Hülfe eines kleinen Spatels, tropfenweise auf ein Blech fallen, das ebenfalls mit etwas Mandelöl bestrichen ist. Die Zeltchen werden nach der Erkaltung auf einem Bogen Papier über ein Sieb gelegt, um völlig abzutrocknen, und dann in einem Zuckerglase an einem trocknen Orte aufbewahrt.

Beyspiele. Rotulae Citri, Berberum, Rubi idaei.

§. 275.

Auf dieselbe Weise werden die Zeltchen bereitet, wenn ein ätherisches Öl hinzugemischt werden soll. Nahmentlich gehören hierher die be-

kannten Pfeffermünzkuchen (Rotulae menthae piperitae). Statt des Pflanzensaftes werden hier anderthalb Drachmen Pfeffermünzwasser genommen und, wenn dieses mit dem Zucker gemischt ist, zwanzig Tropfen mit etwas gestoßenem Zucker vorher abgeriebenes Pfeffermünzöl darunter gerührt, und dann die Masse auf ein Blech in Zeltchen ausgegossen.

## Anhang.

Vergleichende Übersicht der in der Preussischen Pharmacopoe aufgenommenen neuen Arzneymittelnahmen, und der bis dahin gebräuchlichen alten Benennungen \*).

| Neue Benennungen.               | Ältere Nahmen.                  |
|---------------------------------|---------------------------------|
| Acetum aromaticum               | Acetum bezoardicum.             |
| Acetum concentratum             | Acetum per frigus concentratum. |
| Acetum saturninum               | Extractum Saturni.              |
| Acidum aceticum                 | Alcohol Aceti.                  |
| Acidum benzoicum                | Flores Benzoës.                 |
| Acidum muriaticum               | Spiritus Salis acidus.          |
| Acidum nitricum                 | Spiritus Nitri acidus.          |
| Acidum succinicum               | Sal Succini.                    |
| Acidum sulphuricum concentratum | Oleum Vitrioli.                 |
| Acidum sulphuricum dilutum      | Spiritus Vitrioli acidus.       |
| Acidum tartaricum               | Acidum Tartari essentiale.      |
| Adeps suilla                    | Axungia Porci.                  |
| Aether aceticus                 | Naphtha aceti.                  |
| Aether sulphuricus              | Naphtha vitrioli.               |

\*) Diese Übersicht unterscheidet sich von der in der Preussischen Pharmacopoe gegebenen dadurch, dass zuerst die neuern Benennungen und dann die ältern Nahmen aufgeführt sind, statt dass es in der Preussischen Pharmacopoe umgekehrt geschehen ist.

## Neue Benennungen. Ältere Nahmen.

|                            |     |                                   |
|----------------------------|-----|-----------------------------------|
| Ammoniacum                 | - - | Gummi ammoniacum.                 |
| Ammonium carbonicum        |     | Alcali volatile siccum.           |
| Ammonium carbonicum        |     |                                   |
| pyro-oleosum               | - - | Sal volatile Cornu Cervi.         |
| Ammonium muriaticum        |     | Sal armoniacum.                   |
| Ammonium muriaticum        |     |                                   |
| martiatum                  | - - | Flores salis armoniaci martiales. |
| Aqua aromatica             | - - | Aqua cephalica et Embryonum.      |
| Aqua calcariae ustae       | -   | Aqua Calcis.                      |
| Aqua Florum aurantii       | -   | Aqua Naphae.                      |
| Aqua saturnina             | - - | Aqua vegeto-mineralis.            |
| Aqua sulphurica acidula    |     | Liquor probatorius Hahnemanni.    |
| Argentum nitricum fusum    |     | Lapis infernalis.                 |
| Baryta muriatica           | -   | Terra ponderosa salita.           |
| Baryta sulphurica nativa   |     | Spathum ponderosum.               |
| Bismuthum oxydatum al-     |     |                                   |
| bum                        | - - | Magisterium Bismuthi.             |
| Boletus laricis            | - - | Agaricus.                         |
| Boletus salicis            | - - | Boletus suaveolens.               |
| Calcaria                   | - - | Calx.                             |
| Calcaria muriatica         | -   | Sal armoniacum fixum.             |
| Calcaria sulphurata        | -   | Hepar sulphuris calcarium.        |
| Calcaria sulphurato - sti- |     | Calx Antimonii cum sul-           |
| biata                      | - - | phure.                            |
| Calcaria usta              | - - | Calx viva.                        |
| Carbo spongiae             | - - | Spongiae ustae.                   |
| Catechu                    | - - | Terra japonica.                   |
| Ceratum Aeruginis          | -   | Cera viridis.                     |
| Ceratum Resinae pini       |     | Ceratum citrinum.                 |
| Cereoli saturnini          | -   | Cereoli mitigantes.               |
| Cereoli simplices          | - - | Cereoli exploratorei.             |
| Cetaceum                   | - - | Sperma ceti.                      |
| Colocynthis praeparata     |     | Trochisci Alhandal.               |
| Cuprum sulphuricum         | -   | Vitriolum de Cypro.               |
| Electuarium aromaticum     |     | Electuarium stomachi-             |
|                            |     | cum.                              |
| Electuarium e senna        | -   | Electuarium lenitivum.            |
| Electuarium Theriaca       | -   | Theriaca Andromachi.              |
| Elemi                      | - - | Gummi Elemi.                      |

## Neue Benennungen. Ältere Namen.

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Elixir aurantiorum com-    | Elixir viscerale.          |
| positum                    |                            |
| Elixir e succo liquiritiae | Elixir pectorale.          |
| Emplastrum aromaticum      | Emplastrum stomachi-       |
|                            | cum.                       |
| Emplastrum Cantharidum     | Emplastrum Vesicatorium    |
| ordinarium                 | ordinarium.                |
| Emplastrum Cantharidum     | Emplastrum Vesicatorium    |
| perpetuum                  | perpetuum.                 |
| Emplastrum Cerussae        | Emplastrum album coc-      |
|                            | tnum.                      |
| Emplastrum Cetacei         | Emplastrum spermatis       |
|                            | Geti.                      |
| Emplastrum foetidum        | Emplastrum resolvens.      |
| Emplastrum Hydrargyri      | Emplastrum mercuriale.     |
| Emplastrum Lithargyri      | Emplastrum Diachylon       |
| compositum                 | compositum.                |
| Emplastrum Lithargyri      | Emplastrum adhaesivum.     |
| cum Resina Pini            |                            |
| Emplastrum Lithargyri      | Emplastrum Diachylon       |
| simplex                    | simplex.                   |
| Emplastrum opiatum         | Emplastrum cephalicum.     |
| Emplastrum sulphuratum     | Emplastrum nigrum sul-     |
|                            | phuratum.                  |
| Extractum ferri pomatum    | Extractum martis cum       |
|                            | succo Pomorum.             |
| Extractum liquidum         | Mellago.                   |
| Extractum Rhei composi-    | Extractum catholicum et    |
| tum                        | panchymagogum.             |
| Ferrum oxydatum fuscum     | Crocus martis aperitivus.  |
| Ferrum oxydulatum ni-      |                            |
| grum                       | Aethiops martialis.        |
| Ferrum pulveratum          | Limatura Martis praepa-    |
|                            | rata.                      |
| Ferrum sulphuricum         | Vitriolum Martis.          |
| Flores Rhoeados            | Flores papaveris rhoeados. |
| Galbanum                   | Gummi Galbanum.            |
| Globuli Tartari martiasi   | Globuli martiales.         |
| Gummi Mimosae              | Gummi arabicum.            |
| Gutti                      | Gummi Guttæ.               |
| Hydrargyrum                | Mercurius vivus.           |
| Hydrargyrum aceticum       | Mercurius acetatus.        |

## Neue Benennungen. Ältere Nämnen.

|                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| Hydrargyrum muriati-    | Mercurius sublimatus cor-  |
| cum corrosivum          | rosivus.                   |
| Hydrargyrum muriati-    | Calomelas, Mercurius dul-  |
| cum mite                | cis.                       |
| Hydrargyrum muriati-    | Mercurius praecipitatus    |
| cum praecipit.          | albus.                     |
| Hydrargyrum oxydatum    | Mercurius praecipitatus    |
| rubrum                  | ruber.                     |
| Hydrargyrum oxydula-    |                            |
| tum nigrum              | Mercurius solubilis.       |
| Hydrargyrum phosphori-  |                            |
| cum                     | Mercurius phosphoratus.    |
| Hydrargyrum stibiat-    |                            |
| sulphuratum             | Aethiops antimonialis.     |
| Hydrargyrum sulphura-   |                            |
| tum nigrum              | Aethiops mineralis.        |
| Infusum Sennae compo-   |                            |
| tum                     | Aqua laxativa.             |
| Kali aceticum           | Terra foliata Tartari.     |
| Kali carbonicum         | Alcali vegetabile aeratum, |
|                         | Sal absinthii, tartari.    |
| Kali carbonicum crudum  | Cineres clavellati.        |
| Kali causticum          | Alcali causticum.          |
| Kali citratum           | Sal absinthii citratum.    |
| Kali nitricum           | Nitrum.                    |
| Kali sulphuratum        | Hepar sulphuris salinum.   |
| Kali sulphuricum        | Arcanum duplicatum, Tar-   |
|                         | tarus vitriolatus.         |
| Kali tartaricum         | Tartarus tartarisatus.     |
| Kino                    | Gummi Kino.                |
| Linimentum ammoni-      |                            |
| atum                    | Linimentum volatile.       |
| Linimentum saponato-    |                            |
| camphoratum             | Balsamum Opodeldoch.       |
| Liquor ammonii acetici  | Spiritus Mindereri.        |
| Liquor ammonii anisatus | Spiritus Salis armoniaci   |
|                         | anisatus.                  |
| Liquor ammonii carboni- | Spiritus Salis armoniaci   |
| ci aquosus              | aquosus.                   |
| Liquor ammonii causti-  | Spiritus Salis armoniaci   |
| cus                     | cum Calce.                 |
| Liquor ammonii pyro-    |                            |
| oleosi                  | Spiritus Cornu Cervi.      |

| Neue Benennungen.                   |  | Ältere Namen.  |
|-------------------------------------|--|--|
| Liquor ammonii succinici            |  | Liquor Cornu Cervi succinatus.                         |
| Liquor ammonii vinosus              |  | Spiritus Salis ammoniaci vinosus.                      |
| Liquor Hydrargyri muriatice corros, |  | Aqua phagadaenica.                                     |
| Liquor Hydrargyri nitrici           |  | Mercurius nitrosus.                                    |
| Liquor Kali acetici                 |  | Liquor Terrae foliatae Tartari.                        |
| Liquor Kali carbonici               |  | Oleum Tartari per deliquium.                           |
| Liquor Kali caustici                |  | Lixivium causticum.                                    |
| Liquor pyro-tartaricus              |  | Spiritus Tartari.                                      |
| Liquor saponis stibiati             |  | Sulphur antimonii liquidum, Tinctura antimonii Jacobi. |
| Liquor stibii muriatici             |  | Butyrum Antimonii.                                     |
| Magnesia carbonica                  |  | Magnesia Salis amari.                                  |
| Magnesia sulphurica                 |  | Sal amarum.  |
| Mixtura camphorata                  |  | Julep e Camphora.                                      |
| Mixtura oleoso-balsamica            |  | Balsamum Vitae Hoffmanni.                              |
| Mixtura pyro-tartarica              |  | Mixtura simplex.                                       |
| Mixtura sulphurico-acida            |  | Elixir acidum.   |
| Mixtura vulneraria acida            |  | Aqua vulneraria Thedeni.                               |
| Myrrha                              |  | Gummi Myrrhae.   |
| Natrum aceticum                     |  | Terra foliata Tartari crystallisata.                   |
| Natrum carbonicnm                   |  | Alcali minerales aeratum, Sal Soda.                    |
| Natrum muriaticum                   |  | Sal culinare.  |
| Natrum phosphoricum                 |  | Soda phosphorata.                                      |
| Natrum sulphuricum                  |  | Sal mirabile Glauberi.                                 |
| Oleum animale aethereum             |  | Oleum animale Dippelii.                                |
| Oleum animale foetidum              |  | Oleum Corun Cervi foetidum.                            |
| Oleum anisi sulphuratum             |  | Balsamum Sulphuris anisatum.                           |
| Oleum Cacao                         |  | Butyrum Cacao.   |
| Oleum Lini sulphuratum              |  | Balsamum Sulphuris simplex.                            |

## Neue Benennungen. Ältere Nähmen.

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| Oleum Terebinthinae sul-   | Balsamum Sulphuris te-    |
| phuratum - - -             | rebinthinatum.            |
| Oxalimum - - -             | Sal acetosellae.          |
| Oxymel aeruginis - -       | Unguentum aegyptiacum.    |
| Petroleum - - -            | Oleum Petrae.             |
| Plumbum aceticum - -       | Saccharum Saturni depu-   |
|                            | ratum.                    |
| Pulvis gummosus - -        | Species diatragacanthae.  |
| Pulvis ipecacuanhae com-   |                           |
| positus - - -              | Pulvis Doweri.            |
| Pulvis liquiritiae compo-  |                           |
| situs - - -                | Pulvis pectoralis.        |
| Pulvis stibiatus - - -     | Pulvis resolvens simplex. |
| Resina Guajaci nativa -    | Gummi Guajact.            |
| Sapo stibiatus - - -       | Sapo antimonialis.        |
| Species aromaticae - -     | Species pro Cucuphis.     |
| Species ad suffiendum -    | Species pro fumo.         |
| Spiritus angelicae compo-  |                           |
| situs - - -                | Spiritus theriacalis.     |
| Spiritus muriatico-aethe-  |                           |
| reus - - -                 | Spiritus Salis dulcis.    |
| Spiritus nitrico-aethereus | Spiritus Nitri dulcis.    |
| Spiritus sulphurico-aethe- | Liquor anodynus minera-   |
| reus - - -                 | lis.                      |
| Spiritus sulphurico-aethe- | Liquor anodynus martia-   |
| reus martiatus - -         | lis.                      |
| Stibium oxydatum album     | Antimonium diaphoreticu-  |
|                            | m.                        |
| Stibium oxydulatum fus-    |                           |
| cum - - -                  | Crocus metallorum.        |
| Stibium purum - -          | Regulus antimonii.        |
| Stibium sulphuratum ni-    |                           |
| grum - - -                 | Antimonium crudum.        |
| Succus inspissatus - -     | Roob.                     |
| Sulphur depuratum - -      | Flores Sulphuris.         |
| Sulphur praecipitatum      | Lac Sulphuris.            |
| Sulphur stibiatum auran-   | Sulphur Antimonii aura-   |
| tiacum - - -               | tum.                      |
| Sulphur stibiatum rubeum   | Kermes minerale.]         |
| Syrupus Amygdalarum        | Syrupus emulsivus.        |
| Syrupus opiatum - -        | Syrupus Diacodion.        |

## Neue Benennungen. Ältere Nahmen.

|                                    |   |   |
|------------------------------------|---|---|
| Syrupus succi citri                | - | Syrupus Acetositatis Citri.                   |
| Tartarus ammoniatus                | - | Tartarus solubilis.                           |
| Tartarus boraxatus                 | - | Cremor Tartari solubilis.                     |
| Tartarus depuratus                 | - | Crystalli Tartari, Cremor Tartari.            |
| Tartarus natronatus                | - | Sal Seignette.                                |
| Tartarus stibiatus                 | - | Tartarus emeticus.                            |
| Tinctura                           | - | Essentia.                                     |
| Tinctura aromatica acida           | - | Elixir Vitrioli Mysichti.                     |
| Tinctura benzoes compo-<br>sita    | - | Balsamum Commendato-<br>ris.                  |
| Tinctura Chinæ compo-<br>sita      | - | Elixir roboran.                               |
| Tinctura ferri muriatice           | - | Tinctura Martis salita.                       |
| Tinctura ferri pomati              | - | Tinctura Martis cum Suc-<br>co Pomorum.       |
| Tinctura Kalina                    | - | Tinctura Salis Tartari, an-<br>timonii acris. |
| Tinctura opii benzoica             | - | Elixir paregoricum.                           |
| Tinctura opii crocata              | - | Laudanum liquidum Sy-<br>denhami.             |
| Tinctura opii simplex              | - | Tinctura thebaica.                            |
| Tinctura Guajaci ammo-<br>niata    | - | Tinctura Guajaci volati-<br>lis.              |
| Tinctura succini aetherea          | - | Tinctura Succini balsami-<br>ca.              |
| Tinctura Valerianaæ am-<br>moniata | - | Tinctura Valerianaæ vola-<br>tilis.           |
| Unguentum cerussæ                  | - | Unguentum album sim-<br>plex.                 |
| Unguentum elemi                    | - | Balsamum Arcae.                               |
| Unguentum hydrargyri               | - | Unguentum neapolita-<br>num.                  |
| Unguentum cinereum                 | - |   |
| Unguentum hydrargyri               | - | Balsamum mercuriale.                          |
| Unguentum citrinum                 | - |   |
| Unguentum hydrargyri               | - | Balsamum ophthalmicum<br>rubrum.              |
| Unguentum rubrum                   | - |   |
| Unguentum majoranae                | - | Butyrum majoranae.                            |
| Unguentum rorismarini              | - |   |
| compositum                         | - | Unguentum nervinum.                           |
| Unguentum saturninum               | - | Ceratum Saturni.                              |

## Neue Benennungen. Ältere Namen.

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Unguentum sulphuratum   | Unguentum ad Scabiem.                      |
| Unguentum Terebinthinae | Unguentum digestivum.                      |
| Unguentum Zinci         | Unguentum Nihili.                          |
| Vinum stibiatum         | Aqua benedicta Rulandi,<br>Vinum emeticum. |
| Zincum oxydatum album   | Flores Zinci.                              |
| Zincum sulphuricum      | Vitriolum Zinci.                           |



58153



## Verbesserungen.

Seite 4 Zeile 18 st. Accurateste lies Accuratesse.

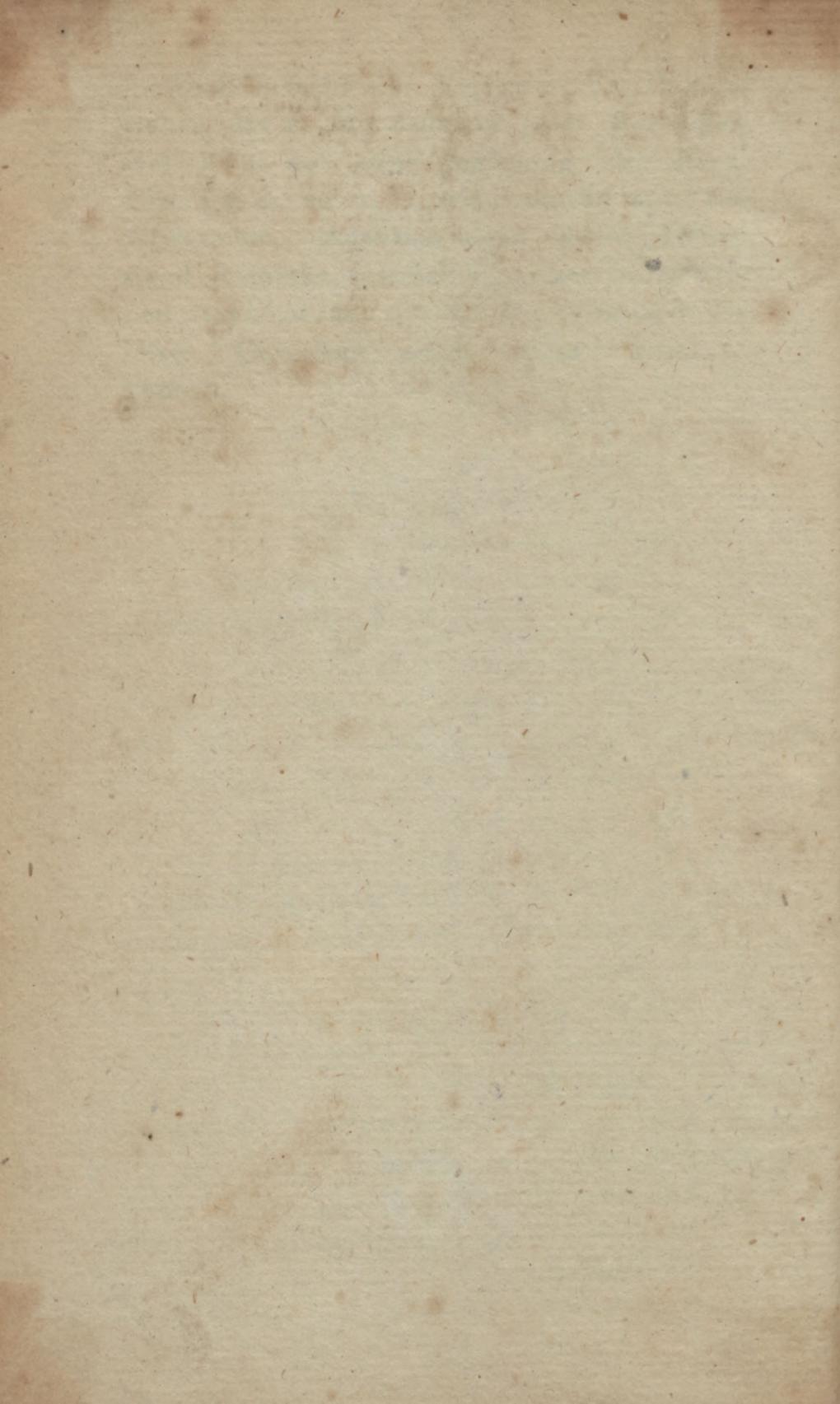
- 10 — 11 st. eines l. seines
- 14 — 5 st. wö- l. mö-
- 37 — 15 st. and l. und
- 48 — 3 st. dem- l. den-
- 56 — 18 st. Bestandtheils l. Bestand-
- theils
- 57 — 23 st. 34 l. 33.
- 74 — 17 st.  $\nabla$  l.  $\Delta$
- 74 — 22 st. ätzendes l. ätzender
- 75 — 6 satt der daselbst befindlichen

Zeichen setze: **66**

- 75 — 7 lies ff. Saccharum.
- 77 — 15 st. foldende l. folgende
- 93 — 14 st. dd l. ~~dit~~
- 94 — 1 v. u. st. het l. hat.
- 152 — 10 st. duo l. duabus
- 152 — 14 st. distillatae l. destillatae
- 155 — 13 st. Ingrediezen l. Ingredien-  
zen.
- 166 — 8 st. mus l. mas.
- 179 — 11 st. Pönoniensame l. Poeo-  
niensame.
- 181 — 16 st. Weingeinst l. Weingeist.
- 190 — 6 st. Gornu l. Cornu.
- 213 — 6 lies: weil sie, auch
- 236 — 11 st. eigentthümliche l. eigen-  
thümliche.

Auch ersucht der Verfasser, das Hervor-  
stehen der ersten Zeile in jeder Receptfor-  
mel nicht auf seine Rechnung zu setzen.  
Erst als es zu spät war, wurde auf den  
übersandten Aushängebogen dieser Uebel-  
stand bemerkt, welcher sicher unterblie-  
ben seyn würde, wenn der Verfasser die  
letzte Correctur selbst hätte besorgen  
können.





ROTANOX  
oczyszczanie  
lipiec 2008

**KD.853**  
**nr inw. 1324**